

# POJIŠŤOVNA ČESKÉ SPOŘITELNY

Cestu k životnímu pojištění najdete snadno

VÝROČNÍ ZPRÁVA / ANNUAL REPORT 2005



# Pojišťovna České spořitelny

IČ/ID 47452820

## Datum zápisu v obchodním rejstříku

vedeném Krajským soudem v Hradci Králové 1. 10. 1992  
v oddílu B a vložce 855.

## Date of entry into the Commercial Register

held by the Regional Court in Hradec Králové  
is October 1, 1992, file B 855.

## Povolení k provozování pojišťovací činnosti

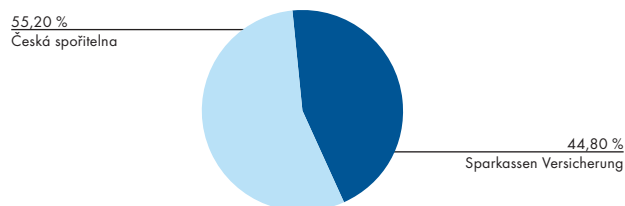
rozhodnutím Ministerstva financí České republiky  
č. j. 103/68361/92 ze dne 16. prosince 1992. Ve smyslu § 42  
odst. 5 zákona č. 363/1999 Sb., o pojištnictví bylo rozhodnu-  
tím Ministerstva financí České republiky č. j. 322/16811/2002  
ze dne 20. února 2002 uděleno povolení k provozování pojišto-  
vací činnosti, zajišťovací činnosti a činností souvisejících.

## Authorization to pursue insurance activity

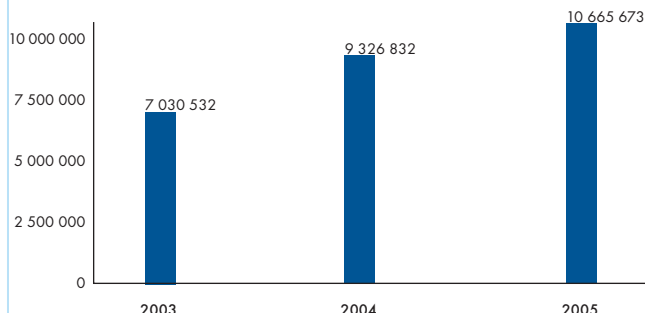
by the decision of the Ministry of Finance of the Czech  
Republic, proceeding No. 103/68361/92 dated  
December 16, 1992. In accordance with § 42 section 5  
of the law No. 363/1999 Coll. on insurance, the Ministry  
of Finance of the Czech Republic issued the decision  
(proceeding No. 322/16811/2002 dated February 20, 2002)  
on authorization to pursue insurance activity, reinsurance  
activity and connected activities.

**Auditor** Deloitte s. r. o.

## Struktura akcionářů Pojišťovny České spořitelny Shareholding structure of Pojišťovna České spořitelny



## Stav technických rezerv životního pojištění (tis. Kč) Technical provisions of life insurance (ths CZK)



## Vybrané ekonomické ukazatele roku 2005 / Selected financial indicators of the year 2005

tis. Kč / ths CZK

Aktiva / Assets

Vlastní jmění / Equity

Stav technických rezerv celkem / Total technical provisions

Hospodářský výsledek za účetní období / Business result for the period

Předepsané pojistné celkem / Total premiums written

z toho: životní pojištění / of which: life insurance

neživotní pojištění / non-life insurance

Náklady na pojistná plnění celkem / Total claims paid

z toho: životní pojištění / of which: life insurance

neživotní pojištění / non-life insurance

2005

12 703 228

1 756 838

10 680 609

187 232

2 450 997

2 440 340

10 657

793 284

791 634

1 650

# Cestu k životnímu pojištění najdete snadno

Komplexní prodej produktů Pojišťovny České spořitelny, včetně následného klientského servisu, je zajišťován 3 pilíři široké distribuční sítě.

## **Pobočková síť České spořitelny**

Pojišťovna České spořitelny je budoucí pojišťovnou v oblasti bankopojištění na českém trhu. Koncept bankopojištění úspěšně rozvíjíme už jedenáctým rokem. Prostřednictvím více jak 630 poboček České spořitelny zajišťujeme našim klientům maximální dostupnost pojistných produktů, komplexní prodejní a poprodejní servis.

## **Externí síť České spořitelny**

Externí finanční poradci České spořitelny jsou alternativou pro každého klienta, který z jakýchkoliv důvodů nemůže anebo nechce uzavírat pojištění na pobočkách.

## **Externí síť Pojišťovny České spořitelny**

Vysoká dostupnost našich produktů je dále zajištěna díky více jak 50 externím smluvním partnerům, kteří zajišťují nejen prodej pojistných produktů, ale i profesionální klientský servis.

## **VÍME PŘESNĚ, JAKÉ ŽIVOTNÍ POJIŠTĚNÍ VÁM SEDNE NEJLÉPE**

### **Flexibilní pojištění**

Představují spojení komplexního životního pojištění s širokou možností připojištění a výhodného zhodnocování finančních prostředků a vysoké variability jednotlivých parametrů pojištění v průběhu trvání smlouvy.

- Flexibilní životní pojištění FLEXI
- Flexibilní životní pojištění JUNIOR
- Investiční životní pojištění FLEXI INVEST

### **Kapitálové pojištění**

Využívané zejména pro zajištěnou investici jednorázového vkladu na pevně stanovenou dobu s kombinací základního životního pojištění.

- Kapitálové životní pojištění KAPITÁL

### **Úvěrová pojištění**

Zajišťují krytí rizik spojených s neschopností splácet finanční závazky klienta v případě neočekávaných životních situací.

- Úvěrové životní pojištění CREDIT RISK
- Úvěrové pojištění KVATRO
- Úvěrové životní pojištění HYPOTÉKA

# It is easy to find your way to life insurance

The full-range sales of products of Pojišťovna České spořitelny including the subsequent client service is secured by 3 pillars of a wide distribution network:

## **Branch network of Česká spořitelna**

Pojišťovna České spořitelny is the market leader in bancassurance on the Czech market. We have been successfully developing the bancassurance concept already for eleven years. Through more than 630 branches of Česká spořitelna, we secure for our clients the overall accessibility to insurance products and the comprehensive sales and after-sales service.

## **External network of Česká spořitelna**

External financial advisors of Česká spořitelna are a good alternative for each client, who from any reason cannot or does not want to conclude insurance in the branches.

## **External network of Pojišťovna České spořitelny**

The high availability of our products is further secured thanks to more than 50 external contractual partners, who provide not only insurance sales, but also the professional client service.

## **WE KNOW EXACTLY, WHICH LIFE INSURANCE FITS YOU AT THE BEST**

### **Flexible insurances**

combine a comprehensive life insurance with a wide option of additional insurances, favourable appreciation of financial means and a high variability of single parameters throughout the contract duration.

- Flexible life insurance FLEXI
- Flexible life insurance JUNIOR
- Unit Linked life insurance FLEXI INVEST

### **Capital insurance**

is used mostly for a guaranteed investment of a single deposit for a preset duration with the combination of basic life insurance.

- Capital life insurance KAPITÁL

### **Credit Risk insurances**

secure coverage of risks connected with inability of a client to pay his financial obligations in case of unexpected life situations.

- Credit life insurance CREDIT RISK
- Credit insurance KVATRO
- Credit life insurance HYPOTÉKA

# Obsah / Content

<	<b>Klíčové ukazatele</b> <b>Key Figures</b>
2	<b>Profil společnosti</b> <b>Company Profile</b>
4	<b>Vývoj nejdůležitějších ekonomických ukazatelů</b> <b>Selected Financial Indicators</b>
5	<b>Úvodní slovo předsedy představenstva</b> <b>Chairman's Statement</b>
7	<b>Složení vrcholových orgánů společnosti</b> <b>Members of the Company's Executive Bodies</b>
8	<b>Organizační struktura</b> <b>Organizational Chart</b>
9	<b>Zpráva představenstva</b> <b>Board of Directors Report</b>
14	<b>Zpráva dozorčí rady</b> <b>Supervisory Board Report</b>
15	<b>Finanční část</b>
54	<b>Financial Section</b>

# Profil společnosti

## 1992

**Pojišťovna České spořitelny** byla založena v roce 1992 českým soukromým kapitálem a pod názvem Živnostenská pojišťovna zahájila v lednu 1993 svoji pojišťovací činnost. Jejím cílem bylo poskytovat pojišťovací služby především pro nastupující podnikatelskou sféru. S rozvojem pojišťovací činnosti se začala rozšiřovat také nabídka pojistných programů pro občanskou veřejnost. V roce 1995 uvedla na trh jako první pojišťovna v České republice pojištění velmi vážných onemocnění, při kterém dochází k pojistnému plnění již v případě diagnózy choroby.

## 1995

Důležitým mezníkem v historii pojišťovny byl v **roce 1995 kapitálový vstup České spořitelny**, který přinesl kromě potřebného kapitálu zázemí nejsilnější finanční skupiny v České republice. Důležitost kvalitní akcionářské struktury se prokázala již v roce 1997, kdy byl celý pojistný trh negativně zasažen dopady rozsáhlých záplav.

## 2000

V rámci procesu privatizace České spořitelny podstoupila také Pojišťovna České spořitelny důkladnou právní a finanční prověrku, jejímž výsledkem byl **na konci roku 2000 vstup nového akcionáře. Největší rakouská životní pojišťovna Sparkassen Versicherung, člen Finanční skupiny Erste Bank**, získala navýšením základního kapitálu o 500 mil. Kč 45% podíl ve společnosti. Současná výše základního kapitálu přesahující 1,1 mld. Kč řadí Pojišťovnu České spořitelny mezi nejlépe kapitálově vybavené pojišťovny na českém pojistném trhu a společně se silným akcionářským zázemím je známkou bezpečnosti a důvěryhodnosti.

## 2001

Na základě transformace České spořitelny a celé její finanční skupiny v moderní, klientsky orientovanou finanční instituci evropského standardu souhlasili akcionáři pojišťovny s **rozhodnutím vystupovat od 17. září 2001 pod novým názvem Pojišťovna České spořitelny**. Změna obchodního názvu souvisí se změnou firemních barev, jmen a log celé Finanční skupiny České spořitelny, které vycházejí z kompozice jejího většinového majitele – Erste Bank.

# Company Profile

## 1992

**Pojišťovna České spořitelny** was established in 1992 with Czech private capital and began its insurance activities under the name of Živnostenská pojišťovna in January 1993. The primary objective of the company was to provide emerging entrepreneurs with insurance services. As the insurance activities developed, the provision of insurance programs for the general public was broadened to include products for individuals. In 1995 the company was the first in the Czech Republic to introduce insurance of dread disease, where benefits are paid immediately after positive diagnosis.

## 1995

An important turning point in the company's history was **the capital entry of Česká spořitelna in 1995**, which brought both the necessary capital resources and solid background of the strongest financial group in the Czech Republic. The importance of the quality shareholder structure was proved in 1997, when the whole insurance market was affected by the impact of widespread floods.

## 2000

In the course of the privatization of Česká spořitelna, Pojišťovna České spořitelny also underwent a thorough legal and financial screening, the result of which was the entry of **a new shareholder at the end of 2000. The largest Austrian life insurance company, Sparkassen Versicherung, member of the Financial Group of Erste Bank** gained a 45% share in the company through a CZK 500 million increase of share capital. The present level of share capital, exceeding CZK 1.1 billion ranks Pojišťovna České spořitelny among the strongest insurance companies on the Czech market in respect of its capital base, which, together with the strong shareholders' background, is a good reflection of security and trustworthiness.

## 2001

Based on the transformation of Česká spořitelna and its whole financial group into a modern, client-orientated financial institution of European standards, the shareholders of the insurance company agreed with **the decision to provide services under the new name – Pojišťovna České spořitelny – from September 17, 2001**. The change of the trading name was linked with the change of corporate colours, names and logos

Tyto změny v oblasti poskytování služeb klientům a kultury řízení společnosti se příznivě odrazily i v **rozvoji prodeje pojistných produktů nabízených Pojišťovnou České spořitelny v síti poboček České spořitelny, v tzv. bankopojištění,** které se tak stává charakteristickým znakem Pojišťovny České spořitelny.

### 2003

S ohledem na současný i očekávaný vývoj pojišťovacího trhu v České republice a Evropské unii a také s ohledem na to, že Česká spořitelna a skupina Erste Bank se specializuje na oblast životního pojištění a bankopojištění, se akcionáři Pojišťovny České spořitelny rozhodli **koncem roku 2003 prodat** na základě výběrového řízení **neživotní část pojišťovny společnosti Kooperativa.**

### 2004

**Od roku 2004 se tak Pojišťovna České spořitelny specializuje pouze na prodej životního pojištění,** a to prostřednictvím pobočkové sítě České spořitelny a vybraných externích sítí.

### 2005

**Rok 2005 je především ve znamení produktových novinek.**

**Úvěrová životní pojištění KVATRO a HYPOTÉKA,** jako reprezentanti pojištění, doplňují ostatní finanční služby nabízené Finanční skupinou České spořitelny. Významným přírůstkem mezi produkty se stalo **Investiční životní pojištění FLEXI INVEST** nabízející klientům jak výběr ze tří investičních programů, tak i široké palety pojištění životních rizik.

V závěru roku bylo produktové portfolio obohaceno o **nové pojištění určené dětem,** které se vyznačuje vysokou flexibilitou kopírující životní potřeby dítěte, resp. rodiny, poskytované pod názvem **JUNIOR.**

Pojišťovna České spořitelny je zakládajícím členem České asociace pojištěn.

of the whole Financial Group of Česká spořitelna inspired by relevant items of its new majority owner Erste Bank.

These changes in providing services to clients and in the culture of company's management were also favourably reflected in **the development of the sales of insurance products offered by Pojišťovna České spořitelny through the branch network of Česká spořitelna, in the so-called bancassurance,** which thus becomes an essential feature of Pojišťovna České spořitelny.

### 2003

Considering the present and expected development of the Czech insurance market and of the European Union insurance market, and also due to the specialization of Česká spořitelna and Erste Bank group on the life insurance and bancassurance, the shareholders of Pojišťovna České spořitelny decided to **sell the non-life part of the company to Kooperativa at the end of 2003.**

### 2004

Thus, **as from 2004, Pojišťovna České spořitelny is specialized in selling life insurance only,** through the branch network of Česká spořitelna and selected external sales networks.

### 2005

**The year 2005 is above all in token of product innovations.**

**Credit life insurances KVATRO and HYPOTÉKA** (mortgage), supplement – as representatives of insurance – other financial services offered by the Financial group of Česká spořitelna. A significant gain among products has become **Investiční životní pojištění FLEXI INVEST** (Unit Linked life insurance) providing to clients not only choice among three investment programmes, but also possibility of choosing among a wide range of risk life insurances.

At the year-end, the product portfolio was enriched by a **new insurance product focused on children,** which is characterized by high flexibility reflecting the life needs of the child or its family, provided under the name **JUNIOR.**

Pojišťovna České spořitelny is a founding member of the Czech Insurance Association.

## Vývoj nejdůležitějších ekonomických ukazatelů

## Selected Financial Indicators

tis. Kč / CZK thousand	2003	2004	2005
Aktiva / Assets	11 438 021	14 044 650	12 703 228
Vlastní kapitál / Equity	1 413 511	3 614 838	1 756 838
Stav finančního umístění / Total financial placements	9 874 916	13 830 294	12 456 893
Stav technických rezerv celkem / Total technical provisions	8 917 868	9 330 493	10 680 609
Hospodářský výsledek za účetní období / Business result for the period	231 295	2 280 143	187 232
Předepsané pojistné celkem / Total premiums written	6 937 473	3 893 364	2 450 997
z toho: životní pojištění / of which: life insurance	3 816 826	3 265 574	2 440 340
neživotní pojištění / non-life insurance	3 120 647	627 790	10 657
Náklady na pojistná plnění celkem / Total claims paid	2 993 043	582 847	793 284
z toho: životní pojištění / of which: life insurance	446 398	582 226	791 634
neživotní pojištění / non-life insurance	2 546 645	621	1 650
Počet uzavřených pojistných smluv k 31. 12. (ks) / Number of insurance contracts as of December 31	915 669	398 871	464 096
z toho: životní pojištění / of which: life insurance	267 179	398 065	459 562
neživotní pojištění / non-life insurance	648 490	806	4 534
Průměrný evidenční počet zaměstnanců / Average evidence number of employees	654	144	141



# Úvodní slovo předsedy představenstva

## **Vážení klienti, akcionáři, obchodní přátelé,**

dovolte mi, abych Vás seznámil s obchodními a finančními výsledky Pojišťovny České spořitelny za rok 2005.

Ve srovnání s předchozími lety došlo v roce 2005 na pojistném trhu České republiky ke zpomalení tempa růstu prodeje pojištění. Tento fakt však nezastavil pozitivní změny, které příznivě ovlivní další vývoj celého pojistného trhu, včetně životního pojištění.

V roce 2005 byl úspěšně proveden a do praxe implementován balík harmonizačních změn, který byl legislativně připraven ve druhé polovině roku 2004. Je nutno říci, že tyto změny neznamenal žádný otřes na pojistném trhu. Úprava podmínek v pojistné oblasti naopak přispěla ke zvýšení kvality poskytovaných služeb, ochraně spotřebitele a ke srovnání podmínek poskytování pojistných služeb v České republice na úroveň obvyklou v Evropské unii.

Vývoj prodeje životního pojištění rovněž ukazuje na rostoucí oblibu pojištění rizik vyplývajících z běžných životních situací. To se plně odráží ve stabilní dynamice růstu běžně placených pojištění, která i v roce 2005 vykazala růst ve výši přesahující 7 %. Na rostoucí konkurenci ostatních finančních produktů dokázaly pojišťovny zareagovat nabídkou investičních životních pojištění, které klientům poskytují pojistnou ochranu v kombinaci se spořením na období stáří, s možností rozdělit tyto složky pojištění podle konkrétních životních podmínek každého klienta.

Mohu Vás ujistit, že Pojišťovna České spořitelny zvládla veškeré legislativní změny i jejich uvedení do praxe a promítla je do svých procesů i produktů. Náš produkt FLEXI INVEST patří mezi produkty investičního životního pojištění na trhu k absolutní špičce. Pojištění FLEXI je hlavním tahounem nárůstu běžně placeného pojištění o více než 19 % i nárůstu počtu uzavřených smluv o 66 tis. kusů na 464 tis. spravovaných smluv.

# Chairman's Statement

## **Dear clients, shareholders, business friends,**

Let me inform you about sales and business results of Pojišťovna České spořitelny for 2005.

Compared to previous years, the rate of growth of insurance sales on the Czech insurance market slowed down in 2005. This development has not however stopped positive changes, which will favourably influence the future development of the whole insurance market, including life insurance business.

The whole package of harmonization changes, legislation of which had been prepared in the second half of 2004, was successfully realized and implemented into practical business life in 2005. It is necessary to say that these changes did not mean any shock on the insurance market. The regulation of conditions in the insurance area has on the contrary contributed to increasing the quality of provided services, to consumer protection and to matching conditions for offering insurance services in the Czech Republic on a level common in the European Union.

Development of life insurance sales also shows the increasing popularity of insuring risks, which rise from ordinary life situations. This fact is fully reflected by the stable growth dynamics of current paid insurances, which recorded growth of more than 7% in 2005. Insurance companies also managed to face the increasing competition of other financial products by offering Unit Linked/investment life insurances, which can provide clients with insurance protection in combination with savings for old age, with a possibility to distribute these insurance components according to concrete life situation of each client.

I can assure you that Pojišťovna České spořitelny managed all legislation changes as well as their implementation into practical business and reflected them into all processes and products. Our life insurance product FLEXI INVEST ranks among the top Unit Linked products on the market. Insurance FLEXI is the main driver of the year-to-year growth of current premium by more than 19% and to the growth of newly concluded contracts by 66 thousand pieces up to current 464 thousand administered contracts.



**RNDr. Petr Zapletal, M.B.A.**  
předseda představenstva a generální ředitel

V roce 2005 dosáhla Pojišťovna České spořitelny velmi dobrého zisku ve výši 187 mil. Kč. Ve srovnání s rokem 2004, kdy došlo k prodeji neživotní části pojišťovny, představuje dosažený zisk nárůst o více než 67 % (při srovnatelné bázi zisku za rok 2004, tj. po odpočtu výsledku prodeje neživotní části pojišťovny).

Vážení klienti, akcionáři, obchodní přátelé, velmi si vážím Vaší důvěry a spolupráce, bez které bychom nemohli realizovat naše poslání a naplňovat naše obchodní a finanční cíle.

Celý tým pracovníků Pojišťovny České spořitelny se svou každodenní činností snaží o naplnění Vašich očekávání a potřeb spojených s bezpečnou a kvalitní pojistnou službou.

S úctou

RNDr. Petr Zapletal, M.B.A.  
předseda představenstva a generální ředitel

In 2005, Pojišťovna České spořitelny reached a very good profit amounting to CZK 187 million. Compared to 2004, when the non-life part of the business was sold, the reached profit means a growth of more than 67% (for comparable profit basis for 2004, i. e. after deduction of the yield from the sell-off of the non-life part of the business).

Dear clients, shareholders, business friends, I highly appreciate your trust and cooperation, without which we would not have been able to realize our mission and to reach our sales and business goals.

The whole team of Pojišťovna České spořitelny strives through its day-to-day activity to fulfill your expectations and needs connected with safe and high-quality insurance services.

Yours faithfully

Petr Zapletal  
Chairman of the Board of Directors  
and Chief Executive Officer

# Složení vrcholových orgánů společnosti k 31. 12. 2005

## DOZORČÍ RADA

- RNDr. Petr Bobysud, předseda dozorčí rady, Česká spořitelna
- Oliver van Best, místopředseda dozorčí rady, Sparkassen Versicherung
- JUDr. Karel Kopecký, člen dozorčí rady, Pojišťovna České spořitelny

### Změny ve složení dozorčí rady

V průběhu roku 2005 došlo v rámci změny stanov Pojišťovny České spořitelny ke snížení počtu členů dozorčí rady ze šesti na tři. V souvislosti s touto změnou a uplynutím funkčního období ukončili výkon funkce následující členové:

- Ing. Jiří Škorvaga, předseda dozorčí rady a člen dozorčí rady, ke dni 22. 3. 2005,
- Dr. Michael Harrer, místopředseda dozorčí rady a člen dozorčí rady, ke dni 8. 9. 2005,
- Ing. Radek Urban, člen dozorčí rady, ke dni 8. 9. 2005,
- Mag. Dr. Georg Wissgott, člen dozorčí rady, ke dni 8. 9. 2005,
- Ing. Jiří Kosinka, člen dozorčí rady volený zaměstnanci, ke dni 8. 9. 2005,
- Ing. Pavel Semrád, člen dozorčí rady volený zaměstnanci, ke dni 8. 9. 2005.

Novými členy dozorčí rady byli v průběhu roku 2005 zvoleni:

- RNDr. Petr Bobysud, ke dni 23. 3. 2005,
- Oliver van Best, ke dni 8. 9. 2005,
- JUDr. Karel Kopecký, ke dni 24. 11. 2005.

## PŘEDSTAVENSTVO

- RNDr. Petr Zapletal, M.B.A., předseda představenstva
- Ing. Jaroslav Kulhánek, místopředseda představenstva
- Ing. František Mareš, člen představenstva

### Změny ve složení představenstva:

- k 20. 9. 2005 odstoupil z funkce místopředsedy představenstva a člena představenstva Martin Janovsky;
- k 1. 11. 2005 byl zvolen členem představenstva a předsedou představenstva RNDr. Petr Zapletal, M.B.A.

# Members of the Company's Executive Bodies as of December 31, 2005

## SUPERVISORY BOARD

- Petr Bobysud, Chairman of the Supervisory Board, Česká spořitelna
- Oliver van Best, Vice Chairman of the Supervisory Board, Sparkassen Versicherung
- Karel Kopecký, Member of the Supervisory Board, Pojišťovna České spořitelny

### Changes in the Supervisory Board

During 2005, number of Supervisory Board members was decreased from six to three within the frame of a change of the Articles of Association of Pojišťovna České spořitelny. In connection with this change and due to expiration of the function period, the following members ended their function:

- Jiří Škorvaga, Chairman of the Supervisory Board and Member of the Supervisory Board, as of March 22, 2005
- Michael Harrer, Vice Chairman of the Supervisory Board and Member of the Supervisory Board, as of September 8, 2005
- Radek Urban, Member of the Supervisory Board, as of September 8, 2005
- Georg Wissgott, Member of the Supervisory Board, as of September 8, 2005
- Jiří Kosinka, Member of the Supervisory Board elected by employees, as of September 8, 2005
- Pavel Semrád, Member of the Supervisory Board elected by employees, as of September 8, 2005

New members of the Supervisory Board elected during 2005:

- Petr Bobysud, as of March 23, 2005
- Oliver van Best, as of September 8, 2005
- Karel Kopecký, as of November 24, 2005

## BOARD OF DIRECTORS

- Petr Zapletal, Chairman of the Board
- Jaroslav Kulhánek, Vice Chairman of the Board
- František Mareš, Member of the Board

### Changes in the Board of Directors:

- Vice Chairman of the Board and Member of the Board Martin Janovsky resigned from his function as of September 20, 2005
- Petr Zapletal was elected Member of the Board and Chairman of the Board as of November 1, 2005

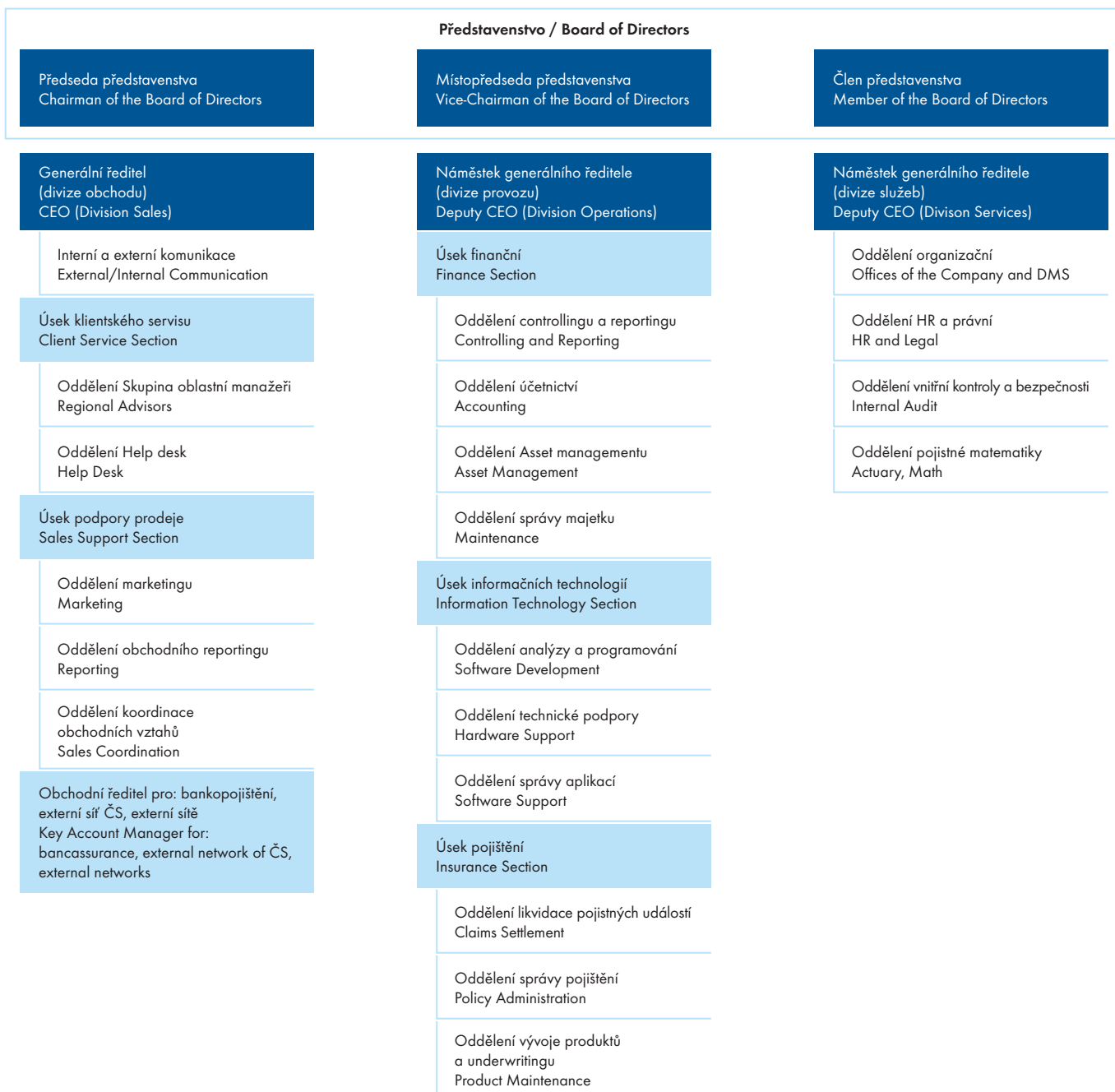
# Organizační struktura k 31. 12. 2005

# Organizational Chart as of December 31, 2005

Valná hromada / General Meeting

Dozorčí rada / Supervisory Board

Představenstvo / Board of Directors



# Zpráva představenstva

Vývoj českého pojistného trhu v roce 2005 byl na jedné straně charakteristický harmonizací trhu s legislativou obvyklou v Evropské unii a na straně druhé zpomalením tempa růstu předepsaného pojistného životního pojištění ve srovnání s lety předchozími.

Díky intenzivní přípravě pojistného trhu na nová legislativní pravidla neznámá tato změna žádný výrazný otřes, ale naopak představuje další posun v kvalitě poskytovaných pojistných služeb našim klientům, a přispívá tak k jejich hlubší informovanosti a ochraně.

Dynamika růstu předepsaného pojistného byla ovlivněna především poklesem jednorázově placených typů pojištění, kde se velmi nepříznivě odrazilo snížení úrokových sazeb a vyšší konkurence na trhu finančních produktů.

Pojišťovna České spořitelny jako představitel tzv. bankopojištění byla v roce 2005 výrazně postižena právě odlivem zájmu spotřebitelů o jednorázově placené pojištění, a proto naše obchodní výsledky nedosáhly našich očekávání.

## 1 OBCHODNÍ VÝSLEDKY

Trend dynamického růstu prodeje životního pojištění na českém pojistném trhu byl v roce 2005 vystřídán jeho značným zpomalením oproti minulým rokům. V zásadě je možné konstatovat, že se trh vrátil zpět ke standardnímu vývoji. Tento vývoj je představován růstem běžně placeného pojistného v úrovni 7–8 % a současným odlivem zájmu klientů o tzv. jednorázově placené životní pojištění, kde meziročně došlo k poklesu o téměř 13 % ve srovnávání s rokem 2004.

Pokud by se tyto tendence měly udržet, znamenalo by to přiblížení se růstu životního pojištění srovnatelnému se starými zeměmi Evropské unie.

Pojišťovna České spořitelny je typickým představitelem tzv. bankopojišťovny s vysokým podílem jednorázově placeného pojistného životního pojištění, který se pohybuje na hranici 70 %. Ve struktuře prodeje životního pojištění dominuje distribuční síť České spořitelny, která byla nejvíce postižena ztrátou zájmu klientů o nabídku tzv. jednorázově placených pojištění. Jednorázově placené pojištění pokleslo z 63,5 % v roce 2004

# Board of Directors Report

Development of the Czech insurance market in the year 2005 was characteristic on one hand by harmonization of the market with the legislation common in the European Union and on the other hand by the rate of growth of premium written of life insurance slowing down compared to previous years.

Thanks to an intensive preparation of the insurance market for the new legislative rules this change does not mean any significant shock, but on the contrary it means another advance in the quality of insurance services rendered to our clients and it is thus contributing to their better awareness and protection.

The growth dynamics of premium written was influenced mainly by the decrease of single paid insurances, where decrease of interest rates and higher competition on the financial market reflected very negatively.

Pojišťovna České spořitelny, a. s., as a representative of the so-called bancassurance, was dramatically affected in 2005 exactly by the recession of consumers' interest in single paid insurances, and that is why our sales results did not meet our expectations.

## 1 BUSINESS RESULTS

Trend of a dynamic growth of life insurance on the Czech insurance market was in 2005 modified by its considerable slow-down compared to previous years. We can state basically that the market had returned back to its standard development. That development is represented by a growth of current paid premium on the level of 7–8%, while the interest of clients in the so-called single paid life insurance is falling down, when the decrease of nearly 13% compared to 2004 occurred.

If these tendencies should continue, it would mean the growth rates of life insurance coming closer to a growth rate comparable to old EU countries.

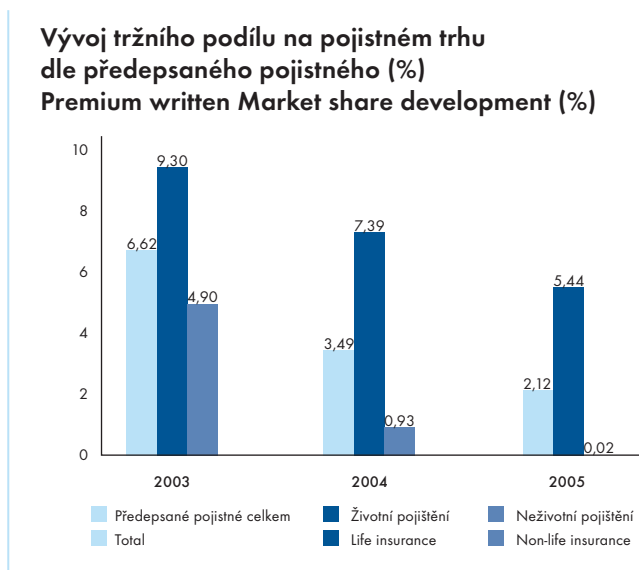
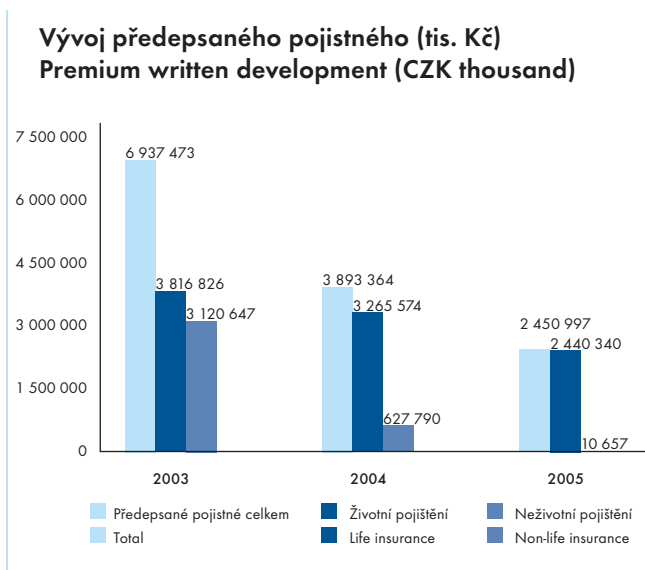
Pojišťovna České spořitelny is a typical representative of the so-called bancassurance company, with a high share of single paid life insurance, which oscillates on the boarder of 70%. In the sales structure of life insurance the sales network of Česká spořitelna is dominating, which was hit at the most by the loss in clients' interest in the so-called single paid insurances. Single paid insurance fell from 63.5% share in 2004 to

na 41,6 % v roce 2005 na celkovém objemu předepsaného pojistného Pojišťovny České spořitelny.

I přes poměrně nepříznivý vývoj na trhu životního pojištění se podařilo udržet pátou pozici na trhu životního pojištění s tržním podílem 5,4 % a s celkovým předepsaným pojistným 2,44 mld. Kč.

41.6% in 2005 from the total volume of premium written of Pojišťovna České spořitelny.

In spite of the relatively negative development of the life insurance market, we managed to keep fifth position on the life insurance market with a market share of 5.4% and total premium written in the amount of CZK 2.44 billion.



## Produkty

V souladu se strategií Finanční skupiny České spořitelny se životní pojištění stává doporučovanou alternativou investování. Tento fakt, i přes zpomalení dynamiky růstu ve srovnání s rokem 2004, s sebou přinesl Pojišťovně České spořitelny udržení vedoucí pozice na trhu bankopojištění v České republice.

V naší nabídce dominovalo především kapitálové životní pojištění a klienty vysoce hodnocené flexibilní životní pojištění. Oba produkty dokáží pokrýt požadavky klientů, a to jak rozsahem, kvalitou pojištění a spořivým potenciálem, tak i možností využití daňového zvýhodnění vynaložených prostředků. Klientům, kteří měli uzavřené kapitálové životní pojištění nebo flexibilní životní pojištění, byly zhodnoceny vložené prostředky o více jak 4 %.

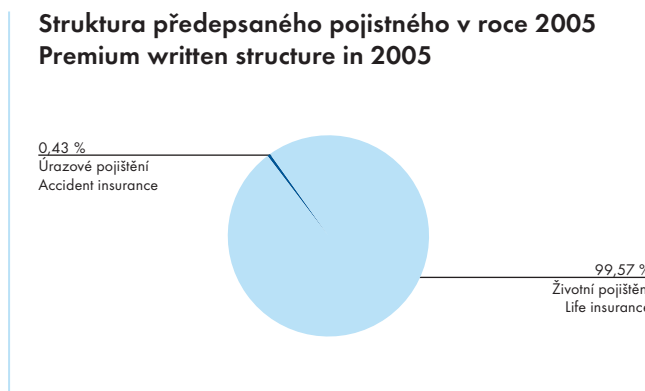
## Products

In compliance with the strategy of the Financial Group of Česká spořitelna, life insurance becomes a recommended alternative of investments. This fact, in spite of the slowed dynamics compared to 2004, meant for Pojišťovna České spořitelny keeping the leading position on the bancassurance market in the Czech Republic.

Mainly the capital life insurance and the – highly appreciated by clients – flexible life insurance dominated in our offer. Both products are able to meet clients' requests, in terms of the scope and quality of the insurance, and the saving potential as well as the possibility of obtaining tax advantage for the invested funds. The invested means of the clients, who had

V roce 2005 byly jako další alternativa úspěšně implementovány nové dva produkty založené na bázi osvědčeného a oblíbeného produktu FLEXI. Jedná se o nabídku investičního pojištění FLEXI INVEST s možností investování prostředků do tří fondů a nového produktu pro pojištění dětí JUNIOR.

Ve sledovaném roce byl prodej zajišťován sítí České spořitelny s podílem 61,5 % a ve spolupráci s ostatními tradičními externími obchodními sítěmi.



## 2 FINANČNÍ VÝSLEDKY

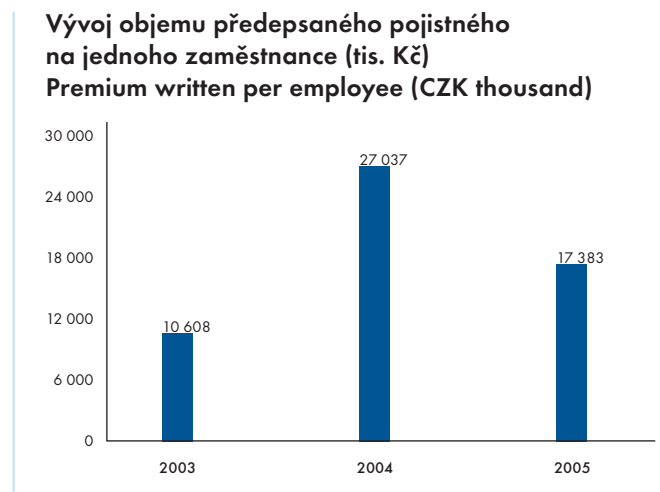
Hospodaření společnosti za rok 2005 skončilo ziskem ve výši 187,2 mil. Kč. Dosažený hospodářský výsledek je ovlivněn zejména příznivým vývojem na finančních trzích.

Technické rezervy dosáhly výše 10 680,6 mil. Kč ve struktuře: rezerva na pojistné jiných období ve výši 349,9 mil. Kč, rezerva životního pojištění 9 664 mil. Kč, rezerva na pojistná plnění 458,7 mil. Kč a ostatní rezervy ve výši 207,7 mil. Kč. V roce 2005 vzrostly rezervy celkem o 1 350,1 mil. Kč proti stavu v roce 2004, což představuje nárůst o téměř 14,5 %.

Dosažená výše rezerv je vytvořena v souladu s platnou legislativou a znamená potřebnou jistotu pro pokrytí budoucích plnění z pojistných událostí.

concluded capital life insurance or flexible life insurance, were so appreciated by more than 4%.

In 2005, two new products based on the proven and popular product FLEXI were successfully launched. It was the offer of unit linked insurance FLEXI INVEST with a possibility to invest financial means into three various funds and a new product for children's insurance JUNIOR.



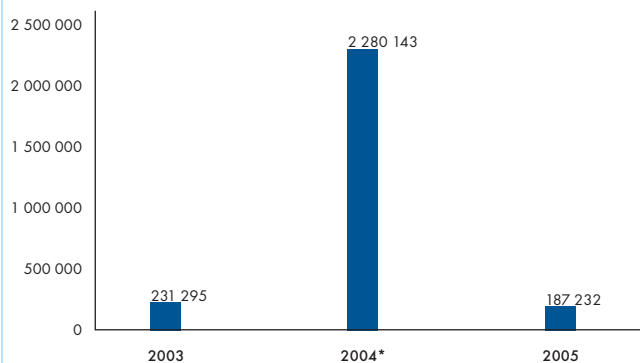
In the reporting period, the sales were secured by the network of Česká spořitelna with its share of 61.5% and in cooperation with other traditional external sales networks.

## 2 FINANCIAL RESULTS

The business performance of the company in 2005 ended with the profit in the amount of CZK 187.2 million. The attained business result is influenced mainly by a favourable development on financial markets.

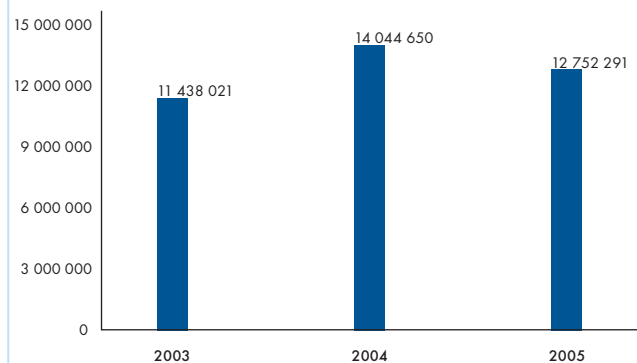
Technical provisions amounted to CZK 10 680.6 million structured as follows: unearned premiums CZK 349.9 million, life insurance provision CZK 9 664 million, outstanding claims provision CZK 458.7 million and other provisions amounting to CZK 207.7 million. In 2005, provisions increased in total by

**Vývoj hospodářského výsledku  
za účetní období (tis. Kč)  
Financial result development (CZK thousand)**



\* Výše zisku za rok 2004 byla ovlivněna výnosy z prodeje neživelní části pojišťovny (podrobně viz příloha k účetní závěrce).

**Vývoj bilanční sumy (tis. Kč)  
Balance sheet amount development (CZK thousand)**



\* Profit of 2004 was influenced by the sell-off of the non-life part of the business (see details in attachment to the financial statements).

Nárůst objemu technických rezerv určoval výši umístění těchto prostředků. Celkový výnos z finančního umístění činil 544,7 mil. Kč. Portfolio finančního umístění je rozloženo mezi jednotlivé typy finančních instrumentů v souladu s platnou legislativou a v souladu s požadavky Ministerstva financí České republiky. Struktura portfolia prostředků finančního umístění je sestavena tak, aby dlouhodobě kryla pojistné závazky a současně zajišťovala bezpečnost vložených prostředků našich klientů. Správa prostředků finančního umístění je obhospodářována ve spolupráci s odbornými útvary investičního bankovníctví České spořitelny.

Pojišťovna České spořitelny splňuje požadavky a nároky na solventnost a překračuje stanovené limity míry solventnosti u životního pojištění. Tím vytváří dostatečnou jistotu svým klientům pro pokrytí případných závazků vyplývajících z uzavřených pojistných smluv.

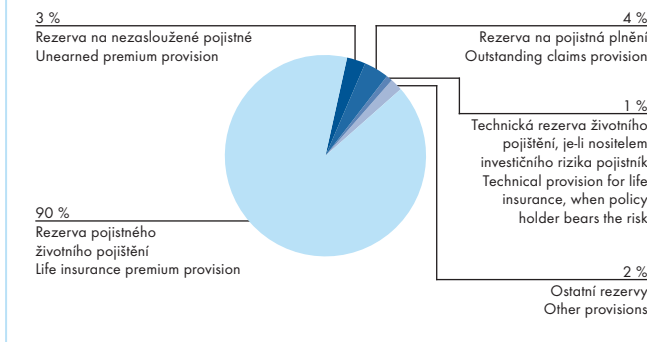
CZK 1 350.1 million compared to the status in 2004, which is an increase of nearly 14.5%.

The reached provisions amount is created in accordance with the existing legislation and means the needed security for covering the future insurance claims.

The growth of the volume of technical reserves determined the volume of financial placement of these means. Total yields from financial placement amounted to CZK 544.7 million. The portfolio of financial placement has been split among individual types of financial instruments in accordance with the existing legislation and in accordance with the requirements of the Ministry of Finance of the Czech Republic. The portfolio structure of the means of financial placement is set up in such a manner, that it covers in a long-term view the insurance obligations and at the same time assures security of the invested means of our clients. The asset management of the means is administered in cooperation with specialist departments of the investment banking of Česká spořitelna.

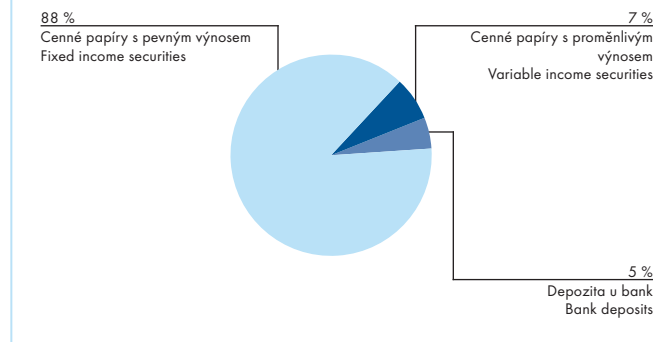


### Struktura technických rezerv v roce 2005 Technical provisions structure in 2005



V oblasti zajištění vycházela Pojišťovna České spořitelny z obezřetné struktury zajistných smluv předchozích let a vytvářela tak velmi dobrou záruku splnitelnosti závazků pojišťovny.

### Struktura finančního umístění v roce 2005 Financial placement structure in 2005



Pojišťovna České spořitelny fulfils requirements and demands in respect of solvency and exceeds the stipulated limits of solvency in life insurance. Thus, a sufficient security for its clients in respect of covering future obligations from concluded insurance contracts has been created.

In reinsurance, Pojišťovna České spořitelny based its approaches on the careful structure of reinsurance contracts from previous years and created so a very good guarantee of the ability to fulfill the obligations of the Company.

# Zpráva dozorčí rady

Dozorčí rada Pojišťovny České spořitelny v roce 2005 průběžně zajišťovala úkoly, které jí náleží ze zákona a podle stanov akciové společnosti. Jako dohlížecí a kontrolní orgán pojišťovny dohlížela na výkon působnosti představenstva a uskutečňování podnikatelské činnosti pojišťovny. Dozorčí rada byla pravidelně informována o činnosti pojišťovny, její finanční situaci, kontrolovala plnění usnesení valné hromady, projednávala zprávy externího auditora a dávala vedení pojišťovny podněty a doporučení, směřující ke zlepšení situace ve společnosti. Dozorčí rada přezkoumala předloženou účetní závěrku Pojišťovny České spořitelny sestavenou k 31. 12. 2005 a dospěla k závěru, že účetní záznamy byly vedeny průkazným způsobem v souladu s platnými předpisy o účetnictví a stanovami společnosti.

Audit roční účetní závěrky provedla firma Deloitte s. r. o., která potvrdila, že účetní závěrka ve všech významných ohledech věrně zobrazuje majetek, závazky a vlastní jmění společnosti Pojišťovny České spořitelny k 31. 12. 2005 a výsledek hospodaření za rok 2005 v souladu se zákonem o účetnictví a příslušnými předpisy České republiky. Dozorčí rada vzala tento výrok na vědomí.

Dozorčí rada rovněž přezkoumala Zprávu o vztazích podle § 66a odst. 9 obchodního zákoníku předloženou představenstvem společnosti s konstatováním, že v důsledku smluv, jiných právních úkonů, či ostatních opatření uzavřených, učiněných, či přijatých Pojišťovnou České spořitelny v účetním období 2005 v zájmu nebo na popud jednotlivých propojených osob nevznikla Pojišťovně České spořitelny žádná újma.

Na základě všech těchto skutečností dozorčí rada doporučila valné hromadě vyslovit souhlas se stavem majetku a závazků k 31. 12. 2005, rozdělením zisku společnosti za rok 2005 a výplatou dividend v souladu s návrhem předloženým představenstvem Pojišťovny České spořitelny k projednání valnou hromadou.



RNDr. Petr Bobysud  
předseda dozorčí rady

# Supervisory Board Report

In 2005, the Supervisory Board of Pojišťovna České spořitelny performed continuously the tasks assigned to it by law and the Company's Articles of Association. As the supervision and controlling body of the Company, the Supervisory Board oversaw the Board of Directors' exercise of its authority as well as the Company's business operations. The Supervisory Board was kept regularly informed on the Company's operations, financial situation, checked fulfilment of General Meeting resolutions, reviewed reports of the external auditors and provided the Company's management with suggestions and recommendations on how to improve the situation in the Company. The Supervisory Board has reviewed the submitted financial statements of Pojišťovna České spořitelny as of December 31, 2005 and came to conclusion that the accounting records were kept in a clearly supportable manner in accordance with valid accounting regulations and the Company's Articles of Association.

The annual financial statements were audited by Deloitte s. r. o., which confirmed that the financial statements present fairly, in all substantial respects, the assets, liabilities and shareholders' equity of Pojišťovna České spořitelny as of December 31, 2005 and the results of its business operations for 2005 in accordance with the Accounting Act and other applicable regulations of the Czech Republic. The Supervisory Board took the auditor's report into account. The Supervisory Board also checked the Report on Relations in accordance with § 66a section 9 of the Commercial Code submitted by the Board of Directors of the Company and stated that Pojišťovna České spořitelny did not incur any damage as a consequence of contracts, other legal acts or other measures concluded, taken or adopted by Pojišťovna České spořitelny during the accounting period of 2005 in favour or at instigation of individual related persons.

Based on all these facts, the Supervisory Board recommended that the General Meeting approves the state of the Company's assets and liabilities as of December 31, 2005, the proposed distribution of the Company's profit for 2005 and the payment of dividends in accordance with the proposal submitted by the Board of Directors of Pojišťovna České spořitelny for discussion of the General Meeting.



RNDr. Petr Bobysud  
Chairman of the Supervisory Board

# Finanční část

16	Zpráva nezávislého auditora pro akcionáře společnosti Pojišťovna České spořitelny, a. s.
17	Rozvaha k 31. 12. 2005
20	Přehled o změnách vlastního kapitálu za účetní období roku 2005
21	Výkaz zisku a ztráty k 31. 12. 2005
24	Příloha k účetní závěrce za rok 2005
41	Zpráva o vztazích

## Zpráva nezávislého auditora pro akcionáře společnosti Pojišťovna České spořitelny, a. s.

Se sídlem: Pardubice, nám. Republiky 115, PSČ 530 02; Identifikační číslo: 474 52 820; Hlavní předmět podnikání: pojišťovací činnost

### Účetní závěrka

Na základě provedeného auditu jsme dne 17. února 2006 vydali k účetní závěrce, která je součástí této výroční zprávy na stranách 17–40, zprávu následujícího znění:

„Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti Pojišťovna České spořitelny, a. s. k 31. prosinci 2005. Za sestavení účetní závěrky je odpovědné představenstvo společnosti. Naši odpovědností je vyjádřit výrok k účetní závěrce jako celku na základě provedeného auditu.

Náš audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto standardy vyžadují, aby auditor naplánoval a provedl audit tak, aby získal přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahrnuje výběrovým způsobem provedené posouzení důkazních informací prokazujících částky a informace uvedené v účetní závěrce. Audit též zahrnuje posouzení použitých účetních metod a významných odhadů provedených vedením a dále posouzení celkové prezentace účetní závěrky. Jsme přesvědčeni, že provedený audit poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření výroku auditora.

Podle našeho názoru účetní závěrka ve všech významných ohledech podává věrný a poctivý obraz aktiv, pasiv a finanční situace společnosti Pojišťovny České spořitelny, a. s. k 31. prosinci 2005 a nákladů, výnosů a výsledků jejího hospodaření za rok 2005 v souladu s účetními předpisy České republiky.

Aniž bychom vyjadřovali výhradu, upozorňujeme na následující skutečnost.

Jak je uvedeno v bodu 4. přílohy k účetní závěrce, společnost ke dni 2. ledna 2004 prodala část podniku zahrnující část pojistného kmene a z tohoto důvodu nejsou informace obsažené v účetní závěrce za běžné účetní období plně srovnatelné s údaji k 31. prosinci 2004 a 31. prosinci 2003. Vliv této transakce na výsledek hospodaření předcházejícího období (po odečtení souvisejících nákladů a před zdaněním) činil zisk 2 907 milionů Kč.“

### Zpráva o vztazích

Prověřili jsme též věcnou správnost údajů uvedených ve zprávě o vztazích mezi propojenými osobami společnosti Pojišťovna České spořitelny, a. s. k 31. prosinci 2005, která je součástí této výroční zprávy na stranách 41–53. Za sestavení této zprávy o vztazích je odpovědné představenstvo společnosti. Naším úkolem je vydat na základě provedené проверки stanovisko k této zprávě o vztazích.

Prověрку jsme provedli v souladu s Mezinárodními standardem pro prověrky (ISRE) 2400 a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto standardy vyžadují, abychom plánovali a provedli prověrku s cílem získat střední míru jistoty, že zpráva o vztazích neobsahuje významné věcné nesprávnosti. Prověrka je omezena především na dotazování pracovníků společnosti a na analytické postupy a výběrovým způsobem provedené prověření věcné správnosti údajů. Proto prověrka poskytuje nižší stupeň jistoty než audit. Audit zprávy o vztazích jsme neprováděli, a proto nevyjadřujeme výrok auditora.

Na základě naší проверки jsme nezjistili žádné významné věcné nesprávnosti údajů uvedených ve zprávě o vztazích mezi propojenými osobami společnosti Pojišťovna České spořitelny, a. s. k 31. prosinci 2005.

### Výroční zpráva

Ověřili jsme též soulad výroční zprávy s výše uvedenou účetní závěrkou. Za správnost výroční zprávy je odpovědné představenstvo společnosti. Naším úkolem je vydat, na základě provedeného ověření, výrok o souladu výroční zprávy s účetní závěrkou.

Ověření jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto standardy vyžadují, aby auditor naplánoval a provedl ověření tak, aby získal přiměřenou jistotu, že informace obsažené ve výroční zprávě, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných ohledech v souladu s příslušnou účetní závěrkou. Jsme přesvědčeni, že provedené ověření poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření výroku auditora.

Podle našeho názoru jsou informace uvedené ve výroční zprávě ve všech významných ohledech v souladu s výše uvedenou účetní závěrkou.

V Praze dne 1. června 2006

Auditorská společnost:  
Deloitte s. r. o., Osvědčení č. 79

zastoupená:  
Michal Petrman, jednatel

Odpovědný auditor:  
Michal Petrman, osvědčení č. 1105

# Rozvaha k 31. 12. 2005

tis. Kč	Číslo řádku	31. 12. 2003	31. 12. 2004	31. 12. 2005
<b>AKTIVA</b>				
A. Pohledávky za upsaný základní kapitál	1			
B. Dlouhodobý nehmotný majetek, z toho:	2	44 046	45 003	40 505
a) zřizovací výdaje	3	0	0	0
b) goodwill	4	0	0	0
C. Finanční umístění (investice)	5	9 874 916	13 830 289	12 311 997
I. Pozemky a stavby (nemovitosti), z toho:	6	54 158	48 543	48 440
a) provozní nemovitosti	7	54 158	48 543	48 440
II. Finanční umístění v podnikatelských seskupeních	8	0	0	0
1. Podíly v ovládaných osobách	9	0	0	0
2. Dluhopisy vydané ovládanými osobami a půjčky těmto osobám	10	0	0	0
3. Podíly s podstatným vlivem	11	0	0	0
4. Dluhopisy vydané osobami, ve kterých má účetní jednotka podstatný vliv, a půjčky těmto osobám	12	0	0	0
III. Jiná finanční umístění	13	9 820 758	13 781 746	12 263 557
1. Akcie a ostatní cenné papíry s proměnlivým výnosem, ostatní podíly	14	517 098	278 904	569 641
2. Dluhopisy a ostatní cenné papíry s pevným výnosem	15	8 757 325	12 138 792	10 254 739
3. Finanční umístění v investičních sdruženích	16	71 257	215 042	270 281
5. Ostatní půjčky	17	0	0	0
6. Depozita u finančních institucí	18	475 078	1 149 008	1 168 896
7. Ostatní finanční umístění	19	0	0	0
IV. Depozita při aktivním zajištění	20	0	0	0
D. Finanční umístění životního pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník	21	0	4	144 895
E. Dlužníci	22	1 094 433	35 751	105 551
I. Pohledávky z operací přímého pojištění	23	589 796	30 352	38 688
1. Pojistníci	24	475 784	24 304	32 593
2. Makléři	25	114 012	6 048	6 095
II. Pohledávky z operací zajištění	26	450 999	402	7 640
III. Ostatní pohledávky	27	53 638	4 997	59 223
F. Ostatní aktiva	28	134 686	60 115	64 154
I. Dlouhodobý hmotný majetek, jiný než pozemky a stavby (nemovitosti), a zásoby	29	74 559	44 271	44 849
II. Hotovost na účtech u finančních institucí a hotovost v pokladně	30	33 893	15 844	19 305
III. Jiná aktiva	31	26 234	0	0
G. Přechnodné účty aktiv	32	289 940	73 488	85 189
I. Naběhlé úroky a renty (důchody)	33	4 901	145	96
II. Odložené pořizovací náklady na pojistné smlouvy, v tom odděleně:	34	118 597	62 546	74 182
a) v životním pojištění	35	56 161	62 546	74 014
b) v neživotním pojištění	36	62 436	0	168
III. Ostatní přechnodné účty aktiv, z toho:	37	166 442	10 797	10 911
a) dohadné položky aktivní	38	58 438	9 656	9 732
<b>Aktiva celkem</b>	<b>39</b>	<b>11 438 021</b>	<b>14 044 650</b>	<b>12 752 291</b>

tis. Kč	Číslo řádku	31. 12. 2003	31. 12. 2004	31. 12. 2005
<b>PASIVA</b>				
A. Vlastní kapitál	40	1 413 511	3 614 838	1 756 838
I. Základní kapitál, z toho:	41	1 117 200	1 117 200	1 117 200
a) změny základního kapitálu	42			0
b) vlastní akcie nebo vlastní zatímní listy, vlastní obchodní podíly	43		0	0
II. Emisní ažio	44	0	0	0
III. Rezervní fond na nové ocenění	45	0	0	0
IV. Ostatní kapitálové fondy	46	883	190 997	312 358
V. Rezervní fond a ostatní fondy ze zisku	47	11 619	26 498	140 048
VI. Nerozdělený zisk minulých účetních období nebo neuhrazená ztráta minulých účetních období	48	52 514	0	0
VII. Zisk nebo ztráta běžného účetního období	49	231 295	2 280 143	187 232
B. Podřízená pasiva	50	0	0	0
C. Technické rezervy	51	8 917 868	9 330 493	10 535 714
1. Rezerva na nezasloužené pojistné, z toho:	52	936 468	363 187	349 854
a) rezerva na nezasloužené pojistné vztahující se k pojistným odvětvím životních pojištění	53	193 656	362 230	346 014
b) rezerva na nezasloužené pojistné vztahující se k pojistným odvětvím neživotních pojištění	54	742 812	957	3 840
2. Rezerva pojistného životních pojištění	55	6 469 339	8 461 603	9 519 438
3. Rezerva na pojistná plnění, z toho:	56	971 275	326 204	458 735
a) rezerva na pojistná plnění vztahující se k pojistným odvětvím životních pojištění	57	224 383	323 495	447 639
b) rezerva na pojistná plnění vztahující se k pojistným odvětvím neživotních pojištění	58	746 892	2 709	11 096
4. Rezerva na prémie a slevy, z toho:	59	14 740	238	1 051
a) rezerva na prémie a slevy vztahující se k pojistným odvětvím životních pojištění	60	2 104	238	1 051
b) rezerva na prémie a slevy vztahující se k pojistným odvětvím neživotních pojištění	61	12 636	0	0
5. Vyrovnávací rezerva	62	215 650	0	0
6. Rezerva pojistného neživotních pojištění	64	97	0	0
7. Jiné technické rezervy, z toho:	67	310 299	179 261	206 636
a) jiná rezerva vztahující se k pojistným odvětvím životních pojištění	68	0	0	0
b) jiná rezerva vztahující se k pojistným odvětvím neživotních pojištění	69	169 250	0	0
c) rezerva na splnění závazků z použité technické úrokové míry		141 049	179 261	206 636
D. Technická rezerva životních pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník	70	0	4	144 895
E. Rezervy na ostatní rizika a ztráty	71	0	888 734	60 756
1. Rezerva na důchody a podobné závazky	72			0
2. Rezerva na daně	73	0	888 734	60 756
3. Ostatní rezervy	74	0	0	0
F. Depozita při pasivním zajištění	75			0
G. Věřitelé	76	855 077	161 977	208 634
I. Závazky z operací přímého pojištění	77	447 541	56 377	72 336
II. Závazky z operací zajištění	78	276 814	23 903	21 009
III. Výpůjčky zaručené dluhopisem, z toho:	79	0	0	0
a) směnitelné (konvertibilní) výpůjčky	80			0

tis. Kč	Číslo řádku	31. 12. 2003	31. 12. 2004	31. 12. 2005
IV. Závazky vůči finančním institucím	81			0
V. Ostatní závazky, z toho:	82	130 722	81 697	115 289
a) daňové závazky a závazky ze sociálního zabezpečení	83	7 446	1 863	3 808
VI. Garanční fond Kanceláře	84			0
H. Přejícné účty pasiv	85	251 565	48 605	45 454
I. Výdaje příštích období a výnosy příštích období	86	61 261	18 387	0
II. Ostatní přejícné účty pasiv, z toho:	87	190 304	30 218	45 454
a) dohadné položky pasivní	88	190 304	30 218	45 454
<b>Pasiva celkem</b>	<b>89</b>	<b>11 438 021</b>	<b>14 044 650</b>	<b>12 752 291</b>

# Přehled o změnách vlastního kapitálu za účetní období roku 2005

tis. Kč	Základní kapitál	Rezervní fondy	Kapitálové fondy	Oceňovací rozdíly	Fondy ze zisku	Neuhrazená ztráta	Nerozdělený zisk	Zisk/ztráta za účetní období po zdanění	Celkem
<b>Zůstatek k 1. 1. 2002</b>	1 117 200	0	10 000	0	0	-221 924	0	101 361	1 006 637
Kurzové rozdíly a oceňovací rozdíly nezahrnuté do hospodářského výsledku				35 300					35 300
Vypořádání zisku minulého období						101 361		-101 361	0
Zisk běžného období								177 512	177 512
<b>Zůstatek k 31. 12. 2002</b>	1 117 200	0	10 000	35 300	0	-120 563	0	177 512	1 219 449
<b>Zůstatek k 1. 1. 2003</b>	1 117 200	0	10 000	35 300	0	-120 563	0	177 512	1 219 449
Kurzové rozdíly a oceňovací rozdíly nezahrnuté do hospodářského výsledku				-34 417					-34 417
Přiděly do fondů		8 876			5 559			-14 435	0
Použití fondů - bývalá kauce			-10 000			10 000			0
Použití fondů					-2 816				-2 816
Vypořádání zisku minulého období						110 563	52 514	-163 077	0
Zisk běžného období								231 295	231 295
<b>Zůstatek k 31. 12. 2003</b>	1 117 200	8 876	0	883	2 743	0	52 514	231 295	1 413 511
<b>Zůstatek k 1. 1. 2004</b>	1 117 200	8 876	0	883	2 743	0	52 514	231 295	1 413 511
Kurzové rozdíly a oceňovací rozdíly nezahrnuté do hospodářského výsledku				190 114					190 114
Dividendy							-52 514	-214 434	-266 948
Přiděly do fondů		11 564			5 297			-16 861	0
Použití fondů					-1 982				-1 982
Vypořádání zisku minulého období									0
Zisk běžného období								2 280 143	2 280 143
<b>Zůstatek k 31. 12. 2004</b>	1 117 200	20 440	0	190 997	6 058	0	0	2 280 143	3 614 838
<b>Zůstatek k 1. 1. 2005</b>	1 117 200	20 440	0	190 997	6 058	0	0	2 280 143	3 614 838
Kurzové rozdíly a oceňovací rozdíly nezahrnuté do hospodářského výsledku				121 361					121 361
Dividendy								-2 164 393	-2 164 393
Přiděly do fondů		114 007			1 742			-115 749	0
Použití fondů					-2 199				-2 199
Vypořádání zisku minulého období									0
Zisk běžného období								187 232	187 232
<b>Zůstatek k 31. 12. 2005</b>	1 117 200	134 447	0	312 358	5 601	0	0	187 232	1 756 838



# Výkaz zisku a ztráty k 31. 12. 2005

tis. Kč	číslo řádku	2003	2004	2005
<b>I. Technický účet k neživotnímu pojištění</b>				
1. Zasloužené pojistné, očištěné od zajištění:	1	1 569 248	8 598	7 774
a) předepsané hrubé pojistné	2	3 120 647	627 790	10 657
b) pojistné postoupené zajišťovatelům	3	1 441 289	173 506	0
c) změna stavu hrubé výše rezervy na nezasloužené pojistné (+/-)	4	129 348	615 210	2 883
d) změna stavu rezervy na nezasloužené pojistné, podíl zajišťovatelů (+/-)	5	19 238	169 524	0
2. Převedené výnosy z finančního umístění (investic) z netechnického účtu (položka III.6)	6	54 593	1 219	149
3. Ostatní technické výnosy, očištěné od zajištění	7	96 858	2 560	16 180
4. Náklady na pojistná plnění, očištěné od zajištění:	8	937 958	4 147	10 037
a) náklady na pojistná plnění:	9	1 017 168	670	1 650
aa) hrubá výše	10	2 546 645	621	1 650
ab) podíl zajišťovatelů	11	1 529 477	-49	0
b) změna stavu rezervy na pojistná plnění (+/-):	12	-79 210	3 477	8 387
ba) hrubá výše	13	-664 351	6 650	8 387
bb) podíl zajišťovatelů	14	-585 141	3 173	0
5. Změny stavu ostatních technických rezerv, očištěné od zajištění (+/-)	15	3 945	55	0
6. Prémie a slevy, očištěné od zajištění	16	2 766	0	0
7. Čistá výše provozních nákladů:	17	348 692	2 165	14 266
a) pořízovací náklady na pojistné smlouvy	18	220 427	6 459	14 241
b) změna stavu časově rozlišených pořízovacích nákladů (+/-)	19	-11 668	-34 467	-168
c) správní režie	20	478 393	30 950	193
d) provize od zajišťovatelů a podíly na ziscích	21	338 460	777	0
8. Ostatní technické náklady, očištěné od zajištění	22	91 494	20	74
9. Změna stavu vyrovnávací rezervy (+/-)	23	43 107	-33 940	0
10. Mezisoučet, zůstatek (výsledek) technického účtu k neživotnímu pojištění (položka III.1)	24	292 737	39 930	-274

	číslo řádku	2003	2004	2005
<b>II. Technický účet k životnímu pojištění</b>				
Zasloužené pojistné, očištěné od zajištění:	25	3 667 335	3 067 416	2 419 918
a) předepsané hrubé pojistné	26	3 816 826	3 265 574	2 440 340
b) pojistné postoupené zajišťovatelům	27	22 291	29 583	36 638
c) změna stavu rezervy na nezasloužené pojistné, podíl zajišťovatelů (+/-)	28	127 200	168 575	-16 216
<b>2. Výnosy z finančního umístění (investic):</b>	<b>29</b>	<b>12 149 612</b>	<b>15 731 655</b>	<b>6 776 996</b>
a) výnosy z podílů se zvláštním uvedením těch, které pocházejí z ovládaných osob	30	0	0	0
b) výnosy z ostatního finančního umístění (investic), se zvláštním uvedením těch, které pocházejí z ovládaných osob, v tom:	31	491 119	589 193	500 553
ba) výnosy z pozemků a staveb nemovitostí	32	0	0	0
bb) výnosy z ostatních investic	33	491 119	589 193	500 553
c) změny hodnoty finančního umístění (investic)	34	0	0	0
d) výnosy z realizace finančního umístění (investic)	35	11 658 493	15 142 462	6 276 443
<b>3. Přírůstky hodnoty finančního umístění (investic)</b>	<b>36</b>	<b>53 215</b>	<b>131 902</b>	<b>124 315</b>
<b>4. Ostatní technické výnosy, očištěné od zajištění</b>	<b>37</b>	<b>33 064</b>	<b>52 566</b>	<b>36 993</b>
<b>5. Náklady na pojistná plnění, očištěné od zajištění:</b>	<b>38</b>	<b>490 946</b>	<b>679 320</b>	<b>903 498</b>
a) náklady na pojistná plnění:	39	444 656	580 208	779 502
aa) hrubá výše	40	446 398	582 226	791 634
ab) podíl zajišťovatelů	41	1 742	640	12 132
b) změna stavu rezervy na pojistná plnění (+/-):	42	46 290	99 112	123 996
ba) hrubá výše	43	46 290	99 752	124 070
bb) podíl zajišťovatelů	44	0	640	74
<b>6. Změna stavu ostatních technických rezerv, očištěná od zajištění (+/-):</b>	<b>45</b>	<b>2 868 883</b>	<b>2 028 614</b>	<b>1 230 914</b>
a) změna stavu rezervy pojistného životních pojištění:	46	2 750 598	1 992 264	1 057 835
aa) změna stavu hrubé výše	47	2 750 598	1 992 264	1 057 835
ab) podíl zajišťovatelů	48	0	0	0
b) změna stavu ostatních technických rezerv, očištěná od zajištění	49	118 285	36 350	173 079
<b>7. Prémie a slevy, očištěné od zajištění</b>	<b>50</b>	<b>1 146</b>	<b>2 104</b>	<b>135</b>
<b>8. Čistá výše provozních nákladů:</b>	<b>51</b>	<b>454 365</b>	<b>560 987</b>	<b>592 330</b>
a) pořizovací náklady na pojistné smlouvy	52	193 578	324 850	345 631
b) změna stavu časově rozlišených pořizovacích nákladů (+/-)	53	24 223	-6 385	-11 468
c) správní režie	54	242 250	250 952	265 982
d) provize od zajišťovatelů a podíly na ziscích	55	5 686	8 430	7 815
<b>9. Náklady na finanční umístění (investice):</b>	<b>56</b>	<b>11 914 084</b>	<b>15 446 190</b>	<b>6 326 206</b>
a) náklady na správu finančního umístění (investic) včetně úroků	57	216 665	195 630	131 016
b) změna hodnoty finančního umístění (investic)	58	0	0	0
c) náklady spojené s realizací finančního umístění (investic)	59	11 697 419	15 250 560	6 195 190
<b>10. Úbytky hodnoty finančního umístění (investic)</b>	<b>60</b>	<b>113 633</b>	<b>67 604</b>	<b>78 727</b>
<b>11. Ostatní technické náklady, očištěné od zajištění</b>	<b>61</b>	<b>38 169</b>	<b>53 201</b>	<b>23 317</b>
<b>12. Převod výnosů z finančního umístění (investic) na netechnický účet (položka III.4.)</b>	<b>62</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>13. Mezisoučet, zůstatek (výsledek) technického účtu k životnímu pojištění (položka III.2.)</b>	<b>63</b>	<b>22 000</b>	<b>145 519</b>	<b>203 095</b>

	číslo řádku	2003	2004	2005
<b>III. Netechnický účet</b>				
1. Výsledek technického účtu k neživotnímu pojištění (položka I.10)	64	292 737	39 930	-274
2. Výsledek technického účtu k životnímu pojištění (položka II.13)	65	22 000	145 519	203 095
3. Výnosy z finančního umístění (investic):	66	3 388 630	1 844 980	836 809
a) výnosy z podílů se zvláštním uvedením těch, které pocházejí z ovládaných osob	67	0	0	0
b) výnosy z ostatního finančního umístění (investic) se zvláštním uvedením těch, které pocházejí z ovládaných osob, v tom:	68	310 606	93 888	37 825
ba) výnosy z pozemků a staveb (nemovitostí)	69	1 266	15	15
bb) výnosy z ostatních investic	70	309 340	93 873	37 810
c) změny hodnoty finančního umístění (investic)	71	0	0	0
d) výnosy z realizace finančního umístění (investic)	72	3 078 024	1 751 092	798 984
4. Převedené výnosy finančního umístění (investic) z technického účtu k životnímu pojištění (položka II.12.)	73	0	0	0
5. Náklady na finanční umístění (investice):	74	3 333 938	1 743 745	799 724
a) náklady na správu finančního umístění (investic) včetně úroků	75	256 807	4 820	1 829
b) změna hodnoty finančního umístění (investic)	76	0	0	0
c) náklady spojené s realizací finančního umístění (investic)	77	3 077 131	1 738 925	797 895
6. Převod výnosů z finančního umístění (investic) na technický účet k neživotnímu pojištění (položka I.2)	78	54 593	1 219	149
7. Ostatní výnosy	79	86 501	3 934 586	14 105
8. Ostatní náklady	80	72 496	1 047 197	5 471
9. Daň z příjmů z běžné činnosti	81	95 617	892 533	60 938
10. Zisk nebo ztráta z běžné činnosti po zdanění	82	233 224	2 280 321	187 453
11. Mimořádné náklady	83	0	0	0
12. Mimořádné výnosy	84	0	0	0
13. Mimořádný zisk nebo ztráta	85	0	0	0
14. Daň z příjmů z mimořádné činnosti	86	0	0	0
15. Ostatní daně neuvedené v předcházejících položkách	87	1 929	178	221
16. Zisk nebo ztráta za účetní období (položka III.3)	88	231 295	2 280 143	187 232

# Příloha k účetní závěrce za rok 2005

## 1. ÚČETNÍ POSTUPY POUŽÍVANÉ SPOLEČNOSTÍ

Účetnictví společnosti je vedeno a účetní závěrka byla sestavena v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, a vyhláškou č. 502/2002 Sb., kterou se stanoví uspořádání a označování položek účetní závěrky a konsolidované účetní závěrky a obsahové vymezení položek těchto závěrek, směrná účtová osnova, účetní metody a jejich použití, metody konsolidace účetní závěrky a postup zahrnování účetních jednotek do konsolidačního celku.

Účetnictví respektuje obecné účetní zásady, především zásadu o oceňování majetku historickými cenami, s výjimkou některých oblastí, jež jsou popsány v kapitolách části 1, zásadu účtování ve věcné a časové souvislosti, zásadu opatrnosti a předpoklad o schopnosti účetní jednotky pokračovat ve svých aktivitách.

Postupy popsané v této části obsahují i popis metod, které Společnost od 2. 1. 2004 nepoužívá z důvodu prodeje části podniku (jak je uvedeno v bodě 4 přílohy), které však byly použity v předchozích účetních obdobích do 2. 1. 2004.

Údaje v této účetní závěrce jsou vyjádřeny v tisících korun českých (tis. Kč). Tato závěrka byla sestavena ke dni 31. 12. 2005.

### 1.1 Finanční umístění

#### Účetní hodnota

Pozemky a stavby jsou v okamžiku zařazení do majetku Společnosti oceňovány pořizovacími cenami. Společnost pozemky a stavby v souladu s ustanoveními vyhlášky 502/2002 Sb. neodepisuje.

Cenné papíry a majetkové účasti se v okamžiku pořízení oceňují pořizovacími cenami.

Půjčky, ostatní dlouhodobé pohledávky a depozita u bank jsou oceněny nominálními hodnotami.

#### Reálná hodnota

Společnost provádí v souladu se zákonem o účetnictví k rozvahovému dni přecenění pozemků a staveb na reálnou hodnotu na základě odborného odhadu.

Zároveň je ke dni účetní závěrky prováděno ocenění ostatních složek finančního umístění reálnou hodnotou. Reálná hodnota cenných papírů je stanovena následovně:

- pro ty druhy cenných papírů a majetkových účastí, které jsou obchodovány na burze, se reálnou hodnotou rozumí cena, za kterou byly na burze obchodovány poslední obchodní den předcházející datu účetní závěrky; pro ty druhy cenných papírů a majetkových účastí, které jsou obchodovány v RM-Systému nebo na jiném finančním trhu, se reálnou hodnotou rozumí průměrná cena, za jakou byly v poslední obchodní den předcházející datu účetní závěrky na těchto trzích obchodovány;
- pro všechna ostatní finanční umístění je reálná hodnota určena na základě odborného odhadu jejich pravděpodobné realizační (prodejní) hodnoty.

V případě, že reálná hodnota některých položek finančního umístění zjištěná výše uvedeným způsobem je jiná než stávající účetní hodnota, jsou tyto položky finančního umístění přeceněny takto:

- a) U dlouhodobého finančního umístění (tzn. u cenných papírů držených do splatnosti a pozemků a staveb) se o rozdílech z přecenění na reálnou hodnotu účtuje jako o přírůstku nebo úbytku hodnoty prostřednictvím ostatního kapitálového fondu ve výši rozdílu reálné a účetní hodnoty upraveného o pohledávku, resp. závazku z titulu odložené daně souvztažně s příslušnými účty finančního umístění a účtem odloženého daňového závazku nebo odložené daňové pohledávky. V okamžiku realizace se přecenění zúčtuje ve prospěch účtů Přírůstky hodnoty finančního umístění nebo na vrub účtů Úbytky hodnoty finančního umístění s vlivem do výsledku hospodaření běžného účetního období.
- b) U krátkodobého finančního umístění (tzn. ostatního finančního umístění výše neuvedeného) se o rozdílech z přecenění na reálnou hodnotu účtuje jako o přírůstku nebo úbytku hodnoty prostřednictvím účtů Přírůstky nebo Úbytky hodnoty finančního umístění s vlivem do výsledku hospodaření běžného účetního období.

### 1.2 Hmotný a nehmotný majetek

Hmotný a nehmotný majetek je evidován v pořizovací ceně.

Hmotný majetek v pořizovací ceně do 40 tis. Kč a nehmotný majetek v pořizovací ceně do 60 tis. Kč je účtován do nákladů

v účetním období, ve kterém byl pořízen. Hmotný majetek pořízený před 1. 1. 1998 je veden v evidenci hmotného majetku, pokud jeho pořizovací cena přesáhla 20 tis. Kč.

Roční odpisová sazba u účetních odpisů vychází z doby skutečné použitelnosti a doby životnosti hmotného a nehmotného majetku. Odpisy se účtují měsíčně.

Plán účetních odpisů podle skupin majetku si Společnost stanovila tak, jak je uvedeno v tabulce č. 1:

Majetek	Metoda	Doba odpisování v letech
Prům. a podobná práva	neodepisuje se	-
Software	rovnoměrně	4
Movitý majetek - osobní automobily	rovnoměrně	4
Movitý majetek - výpočetní technika	rovnoměrně	3
Movitý majetek - kancelářská technika	rovnoměrně	4
Movitý majetek - inventář	rovnoměrně	8

### 1.3 Pro odepisování podle zákona o dani z příjmu zvolila Společnost rovnoměrný způsob odepisování. Zásoby

Zásoby jsou oceněny v pořizovacích cenách. Pořizovací cena zahrnuje cenu pořízení, dopravné a další přímé náklady spojené s pořízením.

### 1.4 Peníze a ceniny

Peníze a ceniny jsou oceněny nominálními hodnotami.

### 1.5 Přepočty cizích měn

Transakce prováděné během roku jsou účtovány v kurzu ČNB, který je platný v den vzniku účetního případu.

Aktiva a pasiva v cizí měně (vyjma cenných papírů pořízených v cizí měně, jež jsou součástí finančního umístění) jsou k rozvahovému dni (tj. k 31. 12. 2005) přepočítána kurzem devizového trhu stanoveným ČNB k tomuto datu. Při přepočtu cizích měn, které nejsou obsaženy v kurzech devizového trhu stanovených ČNB, se pro přepočet těchto měn použijí oficiální střední kurzy centrálních bank, popř. aktuální kurzy na mezibankovním trhu, k americkému dolaru nebo EURu.

U majetku a závazků oceňovaných reálnou hodnotou (tzn. zejména cenné papíry, které jsou součástí finančního umístění) je kurzový rozdíl součástí této hodnoty a samostatně se o něm neúčtuje.

Kurzové rozdíly zjištěné ke dni účetní závěrky se promítají do výsledku hospodaření takto:

- U aktiv a pasiv v cizí měně vyjma účtů finančního umístění se účtují na vrub účtu režijních technických nákladů, popř. ve prospěch účtu ostatních technických výnosů.
- U účtů finančního umístění se v rámci přecenění účtují na vrub nákladů na finanční umístění v případě kurzové ztráty a ve prospěch výnosů z finančního umístění v případě kurzového zisku.

### 1.6 Stanovení opravných položek

Výše opravných položek k pohledávkám za klienty se stanovuje v závislosti na věkové struktuře pohledávek po splatnosti. Pro pohledávky, u nichž uplynuly od splatnosti více jak 2 měsíce, se tvoří opravná položka ve výši 5 % hodnoty pohledávky, více jak 3 měsíce ve výši 20 %, více jak 6 měsíců ve výši 50 % a více jak 12 měsíců ve výši 100 % hodnoty pohledávky. V případě pohledávky za subjektem, který se nachází v konkurzním a vyrovnávacím řízení, se tvoří opravná položka ve výši 100 % bez ohledu na stáří pohledávky.

Opravné položky k ostatním účtům majetku jsou tvořeny na vrub nákladů v případech, kdy snížení jejich ocenění v účetnictví, prokázané na základě údajů inventarizace majetku, není trvalého charakteru.

### 1.7 Předepsané pojistné

Předepsané hrubé pojistné zahrnuje veškeré částky pojistného uvedeného v pojistných smlouvách, nezávisle na skutečnosti, zda se tyto částky vztahují zcela nebo zčásti k pozdějším účetním obdobím.

### 1.8 Náklady na pojistná plnění

Náklady na pojistná plnění zahrnují i tzv. vedlejší náklady, tj. náklady Společnosti spojené s likvidací pojistných událostí. Náklady na pojistná plnění se snižují o uhrazené regresy a jiné obdobné nároky Společnosti. O pojistných plněních se účtuje v okamžiku uznání (stanovení) výše plnění. O vedlejších ná-

kladech se účtuje v období, se kterým věcně a časově souvisejí, nejpozději však v období, ve kterém byly zjištěny.

### 1.9 Rezerva na nezasloužené pojistné

Rezerva na nezasloužené pojistné je tvořena z části předepsaného pojistného, která se vztahuje k budoucím účetním obdobím, a její výše je stanovena jako souhrn rezerv vypočítaných podle jednotlivých pojistných smluv za použití metody „pro rata temporis“.

### 1.10 Rezerva pojistného životních pojištění

Rezerva pojistného životních pojištění je tvořena jako souhrn rezerv vypočítaných podle jednotlivých smluv životních pojištění.

Rezerva pojistného životních pojištění představuje hodnoty závazků Společnosti vypočtené pojistně technickými metodami včetně již přiznaných a příslibených podílů na zisku a rezerv nákladů spojených se správou pojištění, a to po odpočtu hodnoty budoucího pojistného.

Společnost účtuje v souladu s kalkulací jednotlivých tarifů schválenou Ministerstvem financí ČR o zillmerované rezervě s tím, že záporné hodnoty rezerv jsou nahrazovány nulovou hodnotou. Výsledná částka tzv. nulifikace záporných hodnot rezerv je následně, s přihlédnutím k předpokládaným stornům pojistných smluv, aktivována ve formě časového rozlišení pořizovacích nákladů na pojistné smlouvy životního pojištění (viz bod 1.17).

### 1.11 Rezerva na pojistná plnění

Rezervy na pojistná plnění u životních i neživotních pojištění jsou určeny na:

- a) Pojistná plnění z pojistných událostí ohlášených do konce běžného účetního období, ale v běžném účetním období nezlikvidovaných (označované též jako RBNS).
- b) Pojistná plnění z pojistných událostí, které v běžném účetním období vznikly, ale nebyly v tomto období hlášeny (označované též jako IBNR).

Výše rezervy na pojistná plnění ohlášená je vypočtena jako souhrn rezerv stanovených pro jednotlivé pojistné události. Rezerva na pojistná plnění je tvořena rovněž na veškeré předpokládané výdaje spojené s likvidací pojistných událostí.

Součástí rezervy RBNS jsou také rezervy vytvořené z titulu pasivních soudních sporů.

U všech pojistných událostí, které do konce běžného účetního období vznikly, ale nebyly Společnosti hlášeny, je výše rezervy na pojistná plnění stanovena za pomoci metody chainladder.

### 1.12 Rezerva na prémie a slevy

Rezerva na prémie a slevy je tvořena v souladu se všeobecnými pojistnými podmínkami.

### 1.13 Vyrovnávací rezerva

Vyrovnávací rezerva je tvořena u jednotlivých druhů neživotního pojištění z části pojistného a je určena na vyrovnávání meziročních výkyvů ve výši škodního průběhu. Vyrovnávací rezerva je tvořena rovněž na veškeré předpokládané výdaje spojené s likvidací pojistných událostí.

V souvislosti s prodejem části podniku zabývající se neživotním pojištěním k 2. 1. 2004 byla vyrovnávací rezerva spojená s převáděným pojistným kmenem převedena na kupujícího. V rozsahu provozované činnosti podle zákona č. 363/1999 Sb., o pojišťovnictví, v platném znění, (příloha č. 1 – odvětví a skupiny pojištění, část B – odvětví neživotních pojištění, odvětví 1 – Úrazové pojištění) povinnost vytvořit vyrovnávací rezervu k rozvahovému dni běžného účetního období (tj. k 31. 12. 2005) Společnosti nevznikla.

### 1.14 Rezerva na splnění závazků z použité technické úrokové míry

Rezerva na splnění závazků z použité technické úrokové míry podle § 13 odst. 2 písm. f) zákona 363/1999 Sb., o pojišťovnictví, v platném znění, v souladu s ustanovením § 18a zák. 363/1999 Sb. je tvořena při zjištění, že současný nebo předpokládaný výnos aktiv Společnosti by nepostačoval k úhradě závazků Společnosti vyplývajících z použité technické úrokové míry u dříve prodávaných pojištění.

### 1.15 Jiná technická rezerva

V souvislosti s prodejem části podniku zabývající se neživotním pojištěním k 2. 1. 2004 se jiná technická rezerva ve smyslu § 13 odst. 3 písm. f) zákona 363/1999 Sb., o pojišťovnictví, ve znění platném k 31. 12. 2004, k rozvahovému dni běžného účetního období (tj. k 31. 12. 2005) netvořila. Stejně tak

nebyly tvořeny jiné technické rezervy ve smyslu § 13 odst. 2 písm. h) a odst. 3 písm. g) zákona 363/1999 Sb., o pojišťovnictví, v platném znění, k rozvahovému dni běžného účetního období, tj. k 31. 12. 2005.

### **1.16 Rozdělení výnosů a nákladů mezi technické účty a netechnický účet**

#### **Výnosy z finančního umístění**

Výnosy z finančního umístění, které jsou přímo spojené s činností v oblasti životního pojištění, jsou zaúčtovány na technický účet k životnímu pojištění.

Ostatní výnosy z finančního umístění jsou v průběhu účetního období účtovány na netechnický účet. Výnosy plynoucí z finančního umístění prostředků technických rezerv neživotního pojištění jsou následně převedeny z netechnického účtu na technický účet k neživotnímu pojištění.

#### **Náklady a výnosy**

Během účetního období jsou jednoznačně přiřaditelné náklady a výnosy účtovány přímo na technický účet. Náklady a výnosy, které není možno jednoznačně přiřadit, jsou primárně účtovány na účet netechnický a následně rozděleny postupem schváleným v souladu s ustanovením § 42 odst. 2 zákona 363/99 Sb., o pojišťovnictví, Úřadem dozoru nad pojišťovnictvím a penzijním připojištěním Ministerstva financí ČR mezi technický a netechnický účet. Tímto způsobem nejsou převáděny daně a poplatky, náklady související s finančním umístěním v neživotním pojištění a ostatní náklady přímo nesouvisející s pojištěním a zajištěním. Jako základna pro rozdělení nákladů a výnosů mezi životní a neživotní pojištění se používá poměr předepsaného pojistného a předepsaného pojistného plnění jednotlivých pojistných oblastí k součtu celkového předepsaného pojistného a celkového předepsaného pojistného plnění.

### **1.17 Časové rozlišení pořizovacích nákladů na pojistné smlouvy**

Pořizovací náklady na pojistné smlouvy jsou časově rozlišovány v souladu s ustanovením § 30 vyhlášky 502/2002 Sb. jako náklady příštích období, za tyto výdaje v části týkající se následujícího účetního období se zúčtují na vrub účtu Odložené pořizovací náklady na pojistné smlouvy. Zůstatek Odložených pořizovacích nákladů na pojistné smlouvy se

rozpustí na vrub účtu Pořizovací náklady na pojistné smlouvy a ve prospěch účtu Odložené pořizovací náklady na pojistné smlouvy u životního pojištění vždy k prvnímu dni účetního období, u neživotního pojištění na konci běžného účetního období.

Pořizovací náklady na pojistné smlouvy v neživotním pojištění se časově rozlišují ve stejném poměru jako předepsané pojistné, tzn. v závislosti na podílu stavu brutto rezervy na nezasloužené pojistné k předepsanému pojistnému daného účetního období.

V životním pojištění, jak je uvedeno v bodě 1.10, jsou pořizovací náklady na pojistné smlouvy časově rozlišeny pomocí tvorby rezervy pojistného životních pojištění. Záporný zůstatek této technické rezervy je s ohledem na princip opatrnosti po zohlednění předpokládaných storen pojistných smluv uveden na účtu Odložené pořizovací náklady na pojistné smlouvy.

### **1.18 Odložená daň**

Odložená daň je vypočítána z veškerých dočasných rozdílů mezi účetní a daňovou hodnotou aktiv a pasiv a zůstatku dosud neuplatněné daňové ztráty minulých let za použití sazby daně z příjmů platné pro následující rok. Změna zůstatku odložené daně byla proúčtována jako výnos nebo náklad, s výjimkou části související s přeceněním finančního umístění, které bylo účtováno proti účtům vlastního kapitálu.

### **1.19 Změny v účetních metodách nebo účetních odhadech**

V průběhu účetního období nedošlo k žádným změnám.

## **2. ZVLÁŠTNÍ OBSAH**

### **2.1 Neživotní pojištění**

Přehled o základních údajích k neživotním pojištěním v letech 2003 až 2005 je uveden v tabulce č. 2.

**Tabulka č. 2**

Přímé pojištění tis. Kč	Rok	Hrubá výše předepsaného pojistného	Hrubá výše zaslouženého pojistného	Hrubá výše nákladů na pojistná plnění	Hrubé provozní výdaje
	2005	10 657	7 774	10 031	14 266
	2004	627 790	12 580	6 804	2 943
<b>Neživotní pojištění celkem</b>	2003	3 120 647	2 991 299	1 779 938	687 152
	2005				
Požáru a ostatních škod na majetku (živel a krádež)	2004	156 200	3 754	2 837	732
	2003	1 226 658	1 154 783	897 298	270 104
	2005				
Motorových vozidel (proti riziku havárie)	2004	106 839	2 036	1 247	501
	2003	687 718	696 440	427 913	151 433
	2005				
Pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou provozem vozidla	2004	320 161	1 589	626	1 501
	2003	689 707	658 529	277 078	151 870
	2005				
	2004	26 972	836	394	126
Odpovědnosti	2003	253 066	242 695	114 380	55 724
	2005	10 657	7 774	10 031	14 266
	2004	17 618	4 365	1 700	83
Ostatní (v tom neživotní úraz)	2003	263 498	238 852	63 269	58 021

Veškeré údaje uvedené v tabulce č. 2 za rok 2005 se vztahují pouze k úrazovému pojištění, které Společnost poskytuje i po prodeji části podniku zabývající se neživotním pojištěním. Z důvodu tohoto prodeje došlo k poklesu všech sledovaných ukazatelů mezi roky 2003 a 2004 (viz článek 4). Vzhledem ke skutečnosti, že rozhodným dnem prodeje bylo 2. 1. 2004, zaúčtovala v roce 2004 Společnost pouze účetní operace vztahující se k 1. 1. 2004 (s výjimkou úrazového pojištění, které poskytovala po celý rok 2004). U předepsaného pojistného došlo v souladu s účetními postupy Společnosti k zaúčtování všech předpisů pojistného, u kterých pojistné období začínalo 1. 1. 2004. Zaúčtované předpisy pojistného byly časově rozlišeny prostřednictvím rezervy na nezasloužené pojistné.

tis. Kč	2005	2004	Rok 2003
Zůstatková částka zajištění – neživotní pojištění	0	-82	-139 254

V účetním období roku 2005 nebylo úrazové pojištění postoupeno zajistiteli. Zůstatková částka zajištění představuje bilanci vztahu mezi Společností a zajistiteli. Kladné číslo prezentuje zisk ze zajištění pro Společnost záporné číslo představuje ztrátu pro Společnost.

## 2.2 Životní pojištění

Přehled o předepsaném hrubém pojistném životního pojištění je uveden v tabulce č. 3.



**Tabulka č. 3**

Položka tis. Kč	Částka k 31. 12.		
	2005	2004	2003
Hrubé předepsané pojistné celkem	2 440 340	3 265 574	3 816 826
z toho: individuální pojistné	2 427 200	3 256 848	3 648 349
pojistné kolektivního pojištění	13 140	8 727	168 477
z toho: běžné pojistné	1 424 289	1 191 601	1 043 375
jednorázové pojistné	1 016 051	2 073 974	2 773 451
z toho: pojistné ze smluv bez prémie	246 174	360 123	214 127
pojistné ze smluv s prémie	2 046 683	2 905 436	3 602 699
pojistné ze smluv, u nichž je nositelem investičního rizika pojistník	147 483	15	0
Zůstatková hodnota zajištění celkem	-13 576	-14 599	-10 863

K poklesu hrubého předepsaného pojistného životního pojištění v roce 2005 došlo v důsledku pokračujícího celkového zpomalení dynamiky růstu trhu životního pojištění, které se v roce 2005 projevilo meziročním poklesem trhu jednorázově placených pojistných produktů. Tato skutečnost se v podmínkách Společnosti opakovaně projevila zejména u dominantního distribučního kanálu – České spořitelny, a. s., který v důsledku své orientace především na jednorázové typy produktů znovu zaznamenal absolutní meziroční pokles. Společnost se snaží závislost svého největšího distribučního kanálu na jednorázových typech produktů omezit a posílit v tomto kanále pozici běžně placených typů produktů. I v roce 2005 však ještě tato strategie přispěla k meziročnímu poklesu a její výraznější pozitivní efekty jsou očekávány v roce 2006 a letech následujících. Růstu běžně placeného pojistného a s ním spojeného nárůstu provizí (viz kapitola 2.4) bylo dosaženo už v roce 2005.

### 2.3 Celková výše hrubého (předepsaného) pojistného podle zemí, kde bylo uzavřeno

Všechny smlouvy byly uzavřeny na území České republiky.

### 2.4 Přehled provizí

Celková výše provizí v rámci přímého pojištění, zejména provize při získávání, obnovování, inkasování a za správu portfolia smluv dosáhla částek uvedených v tabulce č. 4.

**Tabulka č. 4**

Třída pojištění tis. Kč	Rok	Provize první		Provize následná		Celkem
		Interní	Externí	Interní	Externí	
Neživotní pojištění	2005	0	470	0	10	480
	2004	0	6 533	-1	31 347	37 879
	2003	511	166 338	594	196 600	364 043
	2005	0	272 240	0	41 345	313 585
Životní pojištění	2004	0	259 068	0	32 686	291 754
	2003	44	156 279	21	46 251	202 595
	2005	0	272 710	0	41 355	314 065
	2004	0	265 601	-1	64 033	329 633
Celkem	2003	555	322 617	615	242 851	566 638

Celkový pokles nákladů na provize v neživotním pojištění byl ovlivněn zejména prodejem části podniku zabývající se neživotním pojištěním (viz článek 4). K nárůstu provizí životního pojištění o 21 831 tis. Kč došlo v roce 2005 oproti roku 2004 zejména z důvodu poklesu počtu uzavřených pojistných smluv s jednorázově placeným pojistným, u kterých je poskytována nižší provize, oproti nárůstu podílu uzavřených pojistných smluv běžně placených. Celkově dosáhl přírůstek počtu smluv 65 225 ks, když u produktů flexibilního životního pojištění činil přírůstek 31 676 ks.

### 3. OSTATNÍ ÚDAJE

#### 3.1 Nehmotný majetek

Nehmotný majetek Společnosti tvořily položky uvedené v tabulce č. 5:

**Tabulka č. 5**

tis. Kč	Zůstatková účetní hodnota k 31. 12.		
	2005	2004	2003
Průmyslová a podobná práva	295	295	295
Software	40 210	44 708	43 751
Celkem	40 505	45 003	44 046

#### 3.2 Finanční umístění

##### 3.2.1 Současná hodnota majetkových účastí

Společnost nemá (stejně jako v předchozích letech) majetkové účasti na podnikání třetích osob.

##### 3.2.2 Současná hodnota finančního umístění

Přehled o stavu finančního umístění v účetní hodnotě (představující za všechna vykazovaná období též reálnou hodnotu) je uveden v tabulce č. 6.

**Tabulka č. 6**

tis. Kč	Účetní hodnota k 31. 12.		
	2005	2004	2003
Pozemky a stavby	48 440	48 543	54 158
Cenné papíry s pevným výnosem	10 254 739	12 138 792	8 757 325
Cenné papíry s proměnlivým výnosem	839 922	493 946	588 355
Depozita	1 168 896	1 149 008	475 078
Mezisoučet	12 311 997	13 830 289	9 874 916
Cenné papíry, je-li nositelem investičního rizika pojistník	144 895	4	
<b>Celkem</b>	<b>12 456 892</b>	<b>13 830 293</b>	<b>9 874 916</b>

Ke dni 31. 12. 2005 Společnost vlastnila dvě budovy – Zelené předměstí č. p. 115, Pardubice (st. parc. 2636/1), Zelené předměstí č. p. 547, Pardubice (st. parc. 1065) a dva pozemky (st. parc. 1065 a st. parc. 2636/1).

Přehled cenných papírů a depozit v majetku Společnosti dle jednotlivých měn je uveden v tabulce č. 7.

**Tabulka č. 7**

Měna	Cenné papíry s proměnlivým výnosem			Cenné papíry s pevným výnosem			Depozita			Cenné papíry, je-li nositelem investičního rizika pojistník		
	2005	2004	2003	2005	2004	2003	2005	2004	2003	2005	2004	2003
CZK	281 858	221 357	132 659	10 254 739	12 138 792	7 859 947	986 031	998 500	190 001	144 895	4	
EUR	134 768	111 739	321 700			661 148	89 915	140 444	32 405			
GBP	15 576	10 787	103 786									
CHF	0	6 444	30 210									
USD	348 473	120 936						10 064				
HUF	59 247	19 595				236 230			154 806			
PLN	0	3 088							97 866			
SKK	0						92 950					
<b>Celkem</b>	<b>839 922</b>	<b>493 946</b>	<b>588 355</b>	<b>10 254 739</b>	<b>12 138 792</b>	<b>8 757 325</b>	<b>1 168 896</b>	<b>1 149 008</b>	<b>475 078</b>	<b>144 895</b>	<b>4</b>	<b>0</b>

Součástí cenných papírů s proměnlivým výnosem jsou také podíly v šesti podílových fondech v celkové výši 270 281 tis. Kč emitované v tuzemské měně, z nichž dva v celkové výši 72 718 tis. Kč jsou zřízeny pro potřeby investičního životního pojištění Unit Linked. (V roce 2004 bylo celkem pět podílových fondů v celkové výši 215 042 tis. Kč, které byly emitovány v tuzemské měně, z nichž pro potřeby investičního životního pojištění Unit Linked existovaly dva fondy v celkové výši 60 466 tis. Kč).

### 3.3 Pohledávky

Opravné položky byly vytvořeny k pohledávkám za pojistníky. Byly tvořeny pravidelně v průběhu celého běžného účetního období dle aktuálního stavu pohledávek. V rámci sestavení roční účetní závěrky bylo posouzeno riziko jejich nedobytnosti a vytvořena adekvátní opravná položka.

Výše opravných položek k pohledávkám je uvedena v tabulce č. 8.

**Tabulka č. 8**

tis. Kč	31. 12. 2005	31. 12. 2004	31. 12. 2003
Pohledávky (včetně poskytnutých záloh) celkem brutto	124 571	55 603	1 173 051
Opravné položky k pohledávkám	19 020	19 852	78 618
Pohledávky (včetně poskytnutých záloh) celkem netto	105 551	35 751	1 094 433

Věková struktura pohledávek z přímého pojištění za pojistníky je uvedena v tabulce č. 9.

**Tabulka č. 9**

Produkt tis. Kč	Po splatnosti k 31. 12.										Pohledávky celkem	
	Do lhůty splatnosti k 31. 12.		do 3 měsíců		do 6 měsíců		do 12 měsíců		více než 12 měsíců		2005	2004
	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004
FZ (flexi)	2 125	1 644	3 984	3 027	2 579	2 783	3 592	7 063	15 328	15 135	27 608	29 653
SD (smrt, dožití)	1 724	493	11 179	6 606	2 792	818	181	190	227	142	16 103	8 249
SV (svatební)	1	0	1 097	1 116	237	109	1	1	0	1	1 336	1 228
ZU (živ. úraz)	519	55	4 413	3 194	836	403	55	33	70	53	5 893	3 738
U (úraz)	57	11	502	135	33	1 131	10	12	6	0	608	1 289
UL (unit linked)	18		37		9		1				65	
<b>Celkem</b>	<b>4 444</b>	<b>2 204</b>	<b>21 212</b>	<b>14 078</b>	<b>6 486</b>	<b>5 243</b>	<b>3 840</b>	<b>7 300</b>	<b>15 631</b>	<b>15 331</b>	<b>51 613</b>	<b>44 156</b>

Ostatní pohledávky jsou tvořeny především zálohou na daň z příjmů právnických osob ve výši 52 493 tis. Kč k 31. 12. 2005.

### 3.4 Ostatní aktiva a přechodné účty aktiv

#### 3.4.1 Zůstatek odložených pořizovacích nákladů na pojistné smlouvy

Zůstatek odložených pořizovacích nákladů stanovený postupem popsaným v odst. 1.17 této přílohy je uveden v tabulce č. 10.

**Tabulka č. 10**

tis. Kč	K 31. 12. 2005	K 31. 12. 2004	K 31. 12. 2003
Neživotní pojištění	168	0	62 436
Životní pojištění	74 014	62 546	56 161
<b>Celkem</b>	<b>74 182</b>	<b>62 546</b>	<b>118 597</b>

### 3.5 Závazky a pohledávky vůči podnikům ve skupině České spořitelny, a. s.

Hodnota závazků a pohledávek ke členům konsolidačního celku České spořitelny, a. s. je uvedena v tabulce č. 11.

Tabulka č. 11

Pohledávky za:			Stav k 31. 12.
	2005	2004	2003
tis. Kč			
Česká spořitelna, a. s.	981 143	1 203 933	506 554
Leasing České spořitelny, a. s.			1 748
Penzijní fond České spořitelny, a. s.		166	
Stavební spořitelna České spořitelny, a. s.			1 234
Závazky a přechodné účty pasivní vůči:			
Česká spořitelna, a. s.	25 911	37 884	28 044
Leasing České spořitelny, a. s.		46	
Informatika České spořitelny, a. s.	75	15	3 394

Pohledávky za Českou spořitelnou, a. s. ve výši 981 143 tis. Kč jsou tvořeny zejména vklady na běžných účtech a termínovanými vklady ve výši 555 910 tis. Kč (1 131 527 tis. Kč k 31. 12. 2004) a hypotečními zástavními listy ve výši 20 692 tis. Kč (21 333 tis. Kč k 31. 12. 2004) a dluhovými cennými papíry ve výši 403 794 tis. Kč (49 059 tis. Kč k 31. 12. 2004).

### 3.6 Základní kapitál a fondy

#### 3.6.1 Základní kapitál

V tabulce č. 12 je popsáno rozložení základního kapitálu.

Tabulka č. 12

Zůstatek k	Počet vydaných akcií v ks celkem	Počty jednotlivých druhů akcií	Podoba akcie	Nominální hodnota akcie v Kč	Základní kapitál	Celkem
tis. Kč						
31. 12. 2005	15 660	8 160	zaknihované	45 000	367 200	1 117 200
		7 500	zaknihované	100 000	750 000	
31. 12. 2004	15 660	8 160	zaknihované	45 000	367 200	1 117 200
		7 500	zaknihované	100 000	750 000	
31. 12. 2003	15 660	8 160	zaknihované	45 000	367 200	1 117 200
		7 500	zaknihované	100 000	750 000	

Základní kapitál je splacen v plné výši. V průběhu roku 2005 nebyly provedeny žádné změny ve výši základního kapitálu Společnosti.

#### 3.6.2 Kapitálové fondy

Součástí kapitálových fondů jsou oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků ve výši 312 358 tis. Kč k 31. 12. 2005 (k 31. 12. 2004 činily 190 997 tis. Kč).

### 3.6.3 Fondy tvořené ze zisku po zdanění

K 31. 12. 2005 Společnost vykázala zůstatek zákonného rezervního fondu tvořeného ze zisku po zdanění ve výši 134 447 tis. Kč (k 31. 12. 2004 20 440 tis. Kč) a zůstatek sociálního fondu ve výši 5 601 tis. Kč (k 31. 12. 2004 činil 6 058 tis. Kč).

## 3.7 Technické rezervy

### 3.7.1 Rezerva pojistného životních pojištění

Při výpočtu stavu technické rezervy životního pojištění se u rezervy pojistného životních pojištění používá v souladu se schválenými všeobecnými pojistnými podmínkami metoda zillmerizace. Výsledky tohoto postupu včetně zahrnutí omezení obsaženého v § 18 odst. 3 zákona 363/99 Sb., o pojišťovnictví, který říká, že záporné hodnoty rezerv pojistného jednotlivých životních pojištění, vznikající v důsledku použití pojistné matematické metody, se nahradí nulami, jsou uvedeny v tabulce č. 13.

Tabulka č. 13

tis. Kč	K 31. 12. 2005	K 31. 12. 2004	K 31. 12. 2003
Nezillmerovaná rezerva	4 462 912	4 056 761	3 590 368
Zillmerizační odpočet	22 944	14 223	16 379
Nulování záporných rezerv	44	133	196
Bilancovaná zillmerovaná rezerva na životní pojištění	4 440 012	4 042 671	3 574 186
Rezerva na životní pojištění – flexi	4 919 058	4 351 833	2 826 739
Rezerva na životní pojištění – přislíbené podíly na zisku	132 216	39 962	39 907
Rezerva na životní pojištění – důchody	10 252	10 501	10 416
Rezerva na životní pojištění – zproštění od placení	17 900	16 636	18 091
Mezisoučet	9 519 438	8 461 603	6 469 339
Rezerva na životní pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník – Unit Linked	144 895	4	0
<b>Rezerva na životní pojištění celkem</b>	<b>9 664 333</b>	<b>8 461 607</b>	<b>6 469 339</b>

### 3.7.2 Rezerva na pojistná plnění

Rozdíl mezi výší rezervy na pojistná plnění RBNS a IBNR vytvořené k 1. 1., platbami týkajícími se pojistných událostí zohledněných v této rezervě a stavem této rezervy k 31. 12. představuje výsledek likvidace pojistných událostí. Jeho výpočet je uveden v tabulce č. 14.

Tabulka č. 14

tis. Kč	2005	2004	2003
Výše rezervy na pojistná plnění k 1. 1.	326 844	224 383	2 809 397
Úhrady vyplacené v běžném účetním období za pojistná plnění minulých účetních období	130 679	86 492	1 550 405
Výše rezervy na pojistná plnění k 31. 12., určená na pojistná plnění nastalá během minulých účetních období a dosud neuhrazená	167 709	103 585	897 355
<b>Výsledek likvidace pojistných událostí minulých účetních období</b>	<b>28 456</b>	<b>34 306</b>	<b>361 637</b>

Výsledek likvidace je ovlivněn výší vyplacených plnění ze škod předchozích let, změnou odhadů škod ovlivňující výši rezervy RBNS na škody předchozích let, změnou rezervy IBNR stanovené na škody předchozích let a vedlejšími náklady na likvidaci pojistných událostí. Vedlejší náklady na pojistná plnění jsou součástí stavu rezervy RBNS i IBNR, ale nejsou součástí vyplacených plnění.

Vývoj ukazatelů uvedených v tabulce č. 14 mezi roky 2004 a 2005 je spojen s nárůstem pojistného kmene a zejména rizikových typů pojistných produktů, které vedou k vyšším nárokům na tvorbu IBNR rezervy. Sledované ukazatele se relativně zvýšily téměř srovnatelným poměrem a výsledek likvidace tak pouze mírně poklesl.

### 3.7.3 Rezerva na splnění závazků z použité technické úrokové míry

Rezerva na splnění závazků z použité technické úrokové míry byla vytvořena na předpokládaný nedostatečný výnos aktiv Společnosti ve výši 206 636 tis. Kč podle § 13 odst. 2 písm. f) zákona 363/1999 Sb., o pojišťovnictví, v platném znění, v souladu s ustanovením § 18a zákona 363/1999 Sb. Stav této technické rezervy k 31. 12. 2004 činil 179 261 tis. Kč.

### 3.7.4 Vyrovnávací rezerva

Na základě platného znění vyhlášky 303/2004 Sb. Společnost v letech 2005 a 2004 k rozvahovým dnům vyrovnávací rezervu netvořila. Stav vyrovnávací rezervy k 31. 12. 2003 činil 215 650 tis. Kč a v souvislosti s prodejem části podniku zabývající se neživotním pojištěním (viz článek 4) k 2. 1. 2004 byl tento zůstatek převeden na kupujícího.

### 3.7.5 Jiná rezerva

Zůstatek Jiné rezervy vztahující se k pojistným odvětvím neživotního pojištění tvořené pro pokrytí požadavků dle odst. 6 § 18 zákona 168/99 Sb., o pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou provozem vozidla. Společnost k 31. 12. 2005 ani k 31. 12. 2004 z důvodu prodeje části podniku zabývající se neživotním pojištěním (viz článek č. 4.2) nevykazuje a k 31. 12. 2003 zůstatek této rezervy činil 169 250 tis. Kč. Tato rezerva byla v předchozích účetních obdobích tvořena na základě zákonného postupu člena České kanceláře pojistitelů a ve výši závazku deklarovaného Českou kanceláří pojistitelů, který odpovídá poměru výše příspěvku Společnosti.

## 3.8 Závazky

### 3.8.1 Závazky z přímého pojištění

Závazky z přímého pojištění představují především závazky vůči pojistníkům z titulu plateb došlých na běžné účty Společnosti před počátkem pojistného období a závazky vůči zprostředkovatelům z titulu provizí, jejich struktura je uvedena v tabulce č. 15.

**Tabulka č. 15**

Položka	Stav k 31. 12.		
	2005	2004	2003
tis. Kč			
Pojistníci	43 230	21 866	375 491
Zprostředkovatelé	29 106	34 511	66 035
<b>Celkem</b>	<b>72 336</b>	<b>56 377</b>	<b>441 526</b>

### 3.8.2 Závazky a pohledávky z pasivního zajištění

Přehled o závazcích a pohledávkách z pasivního zajištění je uveden v tabulce č. 16.

Tabulka č. 16

Položka	Stav k 31. 12.		
	2005	2004	2003
tis. Kč			
Pohledávky z pasivního zajištění	7 640	402	450 999
Závazky z pasivního zajištění	21 009	23 903	276 814
Saldo (+ pohledávka, - závazek)	-13 369	-23 501	174 185

### 3.8.3 Ostatní závazky

Ostatní závazky jsou tvořeny především odloženým daňovým závazkem.

## 3.9 Doplnující údaje k výkazu zisku a ztráty

### 3.9.1 Pojistné prémie a slevy

Společnost poskytla na základě pojistných podmínek a pojistných smluv následující pojistné prémie a slevy. Jejich přehled je uveden v tabulce č. 17.

Tabulka č. 17

tis. Kč	2005			2004		
	Brutto	Zajištění	Netto	Brutto	Zajištění	Netto
Poskytnuté prémie a slevy celkem	135	0	135	2 104	0	2 104
z toho: životní pojištění	135		135	2 104		2 104
neživotní pojištění	0		0			
Změna stavu rezervy na prémie a slevy	813	0	813	-1 811	0	-1 811
z toho: životní pojištění	813		813	-1 866		-1 866
neživotní pojištění			0	55		55
Prémie a slevy celkem	948	0	948	293	0	293
z toho: životní pojištění	948		948	238		238
neživotní pojištění	0		0	55		55

### 3.9.2 Správní náklady

Náplň účtů Správní režie Společnost stanovila vnitřním předpisem. Správní režie zahrnuje zejména výdaje spojené s inkasem pojistného a správou pojistných smluv, jejichž podrobnější přehled je uveden v tabulce č. 18.



**Tabulka č. 18**

Položka tis. Kč	Údaje za rok		
	2005	2004	2003
Osobní náklady zaměstnanců, kteří sjednávají nebo spravují pojistné smlouvy a kteří jsou zařazeni v rámci úseků jednotlivých pojistných produktů, celková výše těchto nákladů je uvedena včetně nákladů na sociální a zdravotní pojištění	70 452	64 364	175 538
Následné provize	41 355	64 033	243 466
Náklady na cestovné	283	182	798
Odpisy a náklady na opravy a údržbu hmotného majetku	18 401	16 572	29 191
Spotřeba pohonných hmot	519	439	2 085
Náklady na služby materiální a nemateriální povahy	77 933	75 194	139 997
Placené nájemné z nebytových prostor	3 460	3 509	27 749
Placené služby k nájemnému z nebytových prostor	2 044	1 650	5 978
Náklady na spotřebu drobného hmotného, drobného nehmotného majetku a ostatního materiálu	4 900	6 031	17 315
Ostatní náklady zahrnuté do správní režie	46 828	49 928	78 526
<b>Celkem</b>	<b>266 175</b>	<b>281 902</b>	<b>720 643</b>

### 3.9.3 Zaměstnanci a vedoucí pracovníci

Přehled o personálních výdajích a struktuře zaměstnanců Společnosti je uveden v tabulce č. 19.

**Tabulka č. 19**

Personální výdaje – druh tis. Kč	Rok	Kategorie pracovníků			Celkem
		Vznik, obchod	Likvidace	Správa	
	2005	13 158	3 868	52 271	69 297
	2004	10 272	4 302	48 257	62 831
Mzdové náklady	2003	73 268	58 898	83 345	215 511
	2005	3 387	986	13 505	17 878
Sociální pojištění	2004	2 658	981	12 617	16 256
	2003	19 089	15 105	22 359	56 553
Zdravotní pojištění	2005	1 172	341	4 676	6 189
	2004	913	346	4 350	5 609
	2003	6 571	5 213	7 724	19 508
Příspěvek na závodní stravování	2005	199	91	777	1 067
	2004	175	92	692	959
	2003	1 762	1 149	667	3 578
<b>Celkem personální výdaje</b>	2005	17 916	5 286	71 229	94 431
	2004	14 018	5 721	65 916	85 655
	2003	100 690	80 365	114 095	295 150
Průměrný počet zaměstnanců	2005	26	12	103	141
	2004	26	14	104	144
	2003	322	210	122	654

### **3.9.4 Odměňování členů správních, řídicích a dozorčích orgánů**

Členové představenstva jsou zároveň zaměstnanci společnosti a vykonávají funkce náměstků generálního ředitele nebo generálního ředitele.

Za výkon funkcí v představenstvu a v dozorčí radě příslušné osoby od roku 2001 nepobírají žádné odměny.

Společnost členům dozorčí rady a představenstva neposkytovala zálohy ani půjčky a nevyplácela důchodové zabezpečení.

### **3.9.5 Převody nákladů mezi technickými účty a netechnickým účtem**

Celková výše nákladů, které byly převedeny mezi technickým účtem životního pojištění, neživotního pojištění a netechnickým účtem na základě metody uvedené v části 1.16, činila ke dni účetní závěrky 44 743 tis. Kč (v roce 2004 to bylo 51 415 tis. Kč a v roce 2003 to bylo 327 875 tis. Kč).

### **3.9.6 Výsledek netechnického účtu**

Výsledek netechnického účtu za rok 2005 činí – 15 589 tis. Kč (za rok 2004 činil 2 094 694 tis. Kč a v roce 2003 – 83 442 tis. Kč). Součástí výsledku netechnického účtu za rok 2004 je výsledek z prodeje části podniku zabývající se neživotním pojištěním (viz bod 4).

### **3.9.7 Výsledek hospodaření před zdaněním**

Výsledek hospodaření před zdaněním k 31. 12. 2005 činil zisk 248 170 tis. Kč (tento výsledek je oproti celkovému výsledku hospodaření upraven o splatnou a odloženou daň). Výsledek hospodaření před zdaněním v roce 2004 činil zisk 3 172 676 tis. Kč a v roce 2003 představoval zisk ve výši 326 912 tis. Kč. Součástí výsledku hospodaření před zdaněním za rok 2004 je výsledek z prodeje části podniku zabývající se neživotním pojištěním (viz bod 4).

### **3.9.8 Daně**

Za zdaňovací období roku 2005 byl vypočten základ daně z příjmů právnických osob ve výši 229 304 tis. Kč. Vzhledem k možnosti odpočtu nákladů na daňově uznatelné dary podle § 20 odst. 8 zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve výši 15 tis. Kč a zúčtování rezervy na daň z příjmů za rok 2004 ve výši 182 tis. Kč ve zdaňovacím období roku 2005 vzniká daňová povinnost ve výši 59 615 tis. Kč; dále je splatná daň dle § 20b zákona o daních z příjmů ve výši 1 141 tis. Kč. Celková daň z příjmů právnických osob za rok 2005 činí 60 756 tis. Kč.

Zůstatek odloženého daňového závazku je součástí ostatních závazků (rozvaha řádek číslo 83). Struktura zůstatku odložené daně je následující:

**Tabulka č. 20**

Odložená daň z:	Stav k 31. 12.		
	2005	2004	2003
tis. Kč			
Rezervy a opravné položky	864	1 170	8 574
Odpisy dlouhodobého majetku	-4 975	-2 585	-2 870
Ostatní dočasné rozdíly	1 367	1 165	1 858
<b>Dočasné rozdíly celkem</b>	<b>-2 744</b>	<b>-250</b>	<b>7 562</b>
Neuplatněná daňová ztráta	0	0	0
<b>Odložená daňová pohledávka (závazek) z dočasných rozdílů ovlivňujících výsledek hospodaření</b>	<b>-2 744</b>	<b>-250</b>	<b>7 562</b>
Portfolio držené do splatnosti a nemovitosti	-98 640	-67 060	-397
<b>Odložená daňová pohledávka (závazek) po zahrnutí dočasných rozdílů neovlivňujících výsledek hospodaření</b>	<b>-101 384</b>	<b>-67 310</b>	<b>7 165</b>

Náklad z titulu odložené daně v roce 2005 ve výši 2 494 tis. Kč je tvořen zejména nárůstem odloženého daňového závazku z titulu rozdílu mezi účetními a daňovými odpisy dlouhodobého majetku ve výši 2 390 tis. Kč.

#### 4. OSTATNÍ VÝZNAMNÉ SKUTEČNOSTI

V účetním období 2005 nenastaly žádné významné skutečnosti.

V účetním období roku 2004 došlo k prodeji části Pojišťovny České spořitelny, a. s. zabývající se neživotním pojištěním. V souvislosti s touto transakcí Společnost ukončila svoji činnost v oblasti neživotního pojištění (s výjimkou úrazového pojištění).

Předmět prodeje, podnik neživotního pojištění, byl vymezen jako část podniku, která by tvořila samostatnou a samostatně převoditelnou organizační jednotku. Z organizačního hlediska byl do výběru zařazen majetek, závazky a zaměstnanci všech sedmi oblastních poboček, odborného úseku neživotního pojištění centrály Společnosti a vybraní pracovníci ostatních odborných úseků centrály, kteří byli odpovědní za agendy, které se v převážné míře převáděly v rámci prodávané části podniku, podle stavu k 1. 1. 2004 včetně. Z hlediska provozované činnosti byl do výběru zařazen majetek a závazky spojené se všemi pojistnými smlouvami neživotního pojištění (definovanými dle platné legislativy) s datem počátku platnosti nebo účinnosti do 1. 1. 2004 včetně.

Smlouva o prodeji části podniku společnosti Kooperativa, pojišťovna, a. s., se sídlem Praha 1, Templová 747, PSČ 110 01, IČ 47116617, zahrnující část pojistného kmene se stala právně platnou v den jejího podpisu oběma stranami této smlouvy, tj. 6. 11. 2003.

Účinnost smlouvy byla podmíněna splněním dvou odkládacích podmínek nebo upuštěním od těchto odkládacích podmínek. První odkládací podmínka – právní moc souhlasu Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže – byla splněna dne 7. 11. 2003 a poslední odkládací podmínka – právní moc souhlasu Ministerstva financí ČR – byla splněna dne 2. 1. 2004. Dnem nabytím právní moci souhlasu Ministerstva financí ČR se smlouva o prodeji části podniku zahrnující část pojistného kmene stala právně účinnou.

Splnění podmínek vyplývajících ze Smlouvy o prodeji části podniku zahrnující část pojistného kmene ze dne 6. listopadu 2003 bylo dohodnuto a potvrzeno smluvními stranami Dohodou o konečném určení úpravy kupní ceny smlouvy o prodeji části podniku zahrnující část pojistného kmene ze dne 6. listopadu 2003 podepsanou smluvními stranami dne 16. června 2004. Tím byla transakce vypořádána.

Celkový dopad prodeje podniku neživotního pojištění do výsledku hospodaření Společnosti v účetním období 2004 je následující (tis. Kč):

Výnos z prodeje (prodejní cena podniku)	3 930 329
Účetní hodnota prodané části podniku (bilanční položka k 2. 1. 2004)	-862 253
Ostatní náklady související s prodejem podniku	-161 140
<b>Výsledek z prodeje části podniku (před zdaněním)</b>	<b>2 906 936</b>

Výnosy z prodeje části podniku jsou vykázány v položce Ostatních výnosů netechnického účtu výkazu zisku a ztráty. Účetní hodnota prodané části podniku a ostatní náklady související s prodejem jsou vykázány v položce Ostatních nákladů netechnického účtu výkazu zisku a ztráty.

## 5. ZÁVAZKY NEUVEDENÉ V ÚČETNICTVÍ

V současné době Společnost jako strana žalovaná vede soudní spory týkající se pojistných plnění, jejichž ocenění při zhodnocení současného stavu představuje 1 085 tis. Kč. Předpokládané závazky z těchto sporů jsou odhadnuty na 894 tis. Kč. Na tyto závazky je vytvořena rezerva na pojistná plnění ohlášená (RBNS).

Společnost si není vědoma žádných dalších ani potenciálních závazků neuvedených v účetní závěrce.

## 6. VÝZNAMNÉ UDÁLOSTI, KTERÉ NASTALY PO DATU ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

V období od data účetní závěrky do dnešního dne nenastaly žádné významné události, které by vyžadovaly úpravu této účetní závěrky.

# Zpráva o vztazích

Společnost **Pojišťovna České spořitelny, a. s.**, se sídlem Pardubice, nám. Republiky 115, PSČ 530 02, IČ: 47452820, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, v oddílu B, vložka 855 (dále jen „**zpracovatel**“), je součástí podnikatelského seskupení (koncernu), ve kterém existují následující vztahy mezi zpracovatelem a ovládajícími osobami a dále mezi zpracovatelem a osobami ovládanými stejnými ovládajícími osobami (dále jen „**propojené osoby**“).

Tato zpráva o vztazích mezi níže uvedenými osobami byla vypracována v souladu s ustanovením § 66a odstavce 9 zákona č. 513/1991 Sb. obchodního zákoníku, v platném znění, za účetní období 1. 1. 2005 až 31. 12. 2005 (dále jen „**účetní období**“). Mezi zpracovatelem a níže uvedenými osobami byly v tomto účetním období uzavřeny níže uvedené smlouvy a byly přijaty či uskutečněny následující právní úkony a ostatní faktická opatření:

## A. PŘEHLED/SCHÉMA CELÉHO KONCERNU, RESP. OSOB, JEJICHŽ VZTAHY JSOU POPISOVÁNY

Česká spořitelna, a. s.	
brokerjet České spořitelny	Leasing České spořitelny
Erste Corporate Finance	Penzijní fond České spořitelny
Factoring České spořitelny	Pojišťovna České spořitelny
Informatika České spořitelny	Stavební spořitelna České spořitelny
Investiční společnost České spořitelny	Realitní společnost České spořitelny

## B. OVLÁDAJÍCÍ OSOBY

- **Česká spořitelna, a. s.**, se sídlem Olbrachtova 1929/62, PSČ 140 00, Praha 4, IČ: 45244782  
Vztah ke společnosti: přímo ovládající osoba  
Popis vztahů – viz **Příloha č. 1**

## C. OSTATNÍ PROPOJENÉ OSOBY

- **brokerjet České spořitelny, a. s.**, se sídlem Na Perštýně 1/342, PSČ 110 00, Praha 1, IČ: 27088677  
Vztah ke společnosti: sesterská společnost  
Popis vztahů – viz **Příloha č. 2**
- **Erste Corporate Finance, a. s.**, se sídlem Na Perštýně 1/342, PSČ 110 00, Praha 1, IČ: 61058769  
Vztah ke společnosti: sesterská společnost  
Popis vztahů – viz **Příloha č. 2**
- **Factoring České spořitelny, a. s.**, se sídlem Pobřežní 249/46, PSČ 180 00, Praha 8, IČ: 25629352  
Vztah ke společnosti: sesterská společnost  
Popis vztahů – viz **Příloha č. 2**
- **Informatika České spořitelny, a. s.**, se sídlem Bubenská 1477/1, PSČ 170 00, Praha 7, IČ: 25631519  
Vztah ke společnosti: sesterská společnost  
Popis vztahů – viz **Příloha č. 2**
- **Investiční společnost České spořitelny, a. s.**, se sídlem Na Perštýně 1/342, PSČ 110 00, Praha 1, IČ: 44796188  
Vztah ke společnosti: sesterská společnost  
Popis vztahů – viz **Příloha č. 2**
- **Leasing České spořitelny, a. s.**, se sídlem Střelnická 8/1680, PSČ 182 00, Praha 8, IČ: 63999579  
Vztah ke společnosti: sesterská společnost  
Popis vztahů – viz **Příloha č. 2**
- **Penzijní fond České spořitelny, a. s.**, se sídlem Poláčkova 1976/2, PSČ 140 21, Praha 4, IČ: 61672033  
Vztah ke společnosti: sesterská společnost  
Popis vztahů – viz **Příloha č. 2**

- **Stavební spořitelna České spořitelny, a. s.,**  
se sídlem Vinohradská 180/1632, PSČ 130 11, Praha 3,  
IČ: 60197609  
Vztah ke společnosti: sesterská společnost  
Popis vztahů – viz **Příloha č. 2**

- **Realitní společnost České spořitelny, a. s.,**  
se sídlem Vinohradská 180/1632, PSČ 130 11, Praha 3,  
IČ: 26747294  
Vztah ke společnosti: sesterská společnost  
Popis vztahů – viz **Příloha č. 2**

#### D. ZÁVĚR

S ohledem na námi přezkoumané právní vztahy mezi zpracovatelem a propojenými osobami je zřejmé, že v důsledku smluv, jiných právních úkonů či ostatních opatření uzavřených, učiněných či přijatých zpracovatelem v účetním období 2005 v zájmu nebo na popud jednotlivých propojených osob **nevznikla zpracovateli žádná újma.**

V Pardubicích dne 17. února 2006

Pojišťovna České spořitelny, a. s.



RNDr. Petr Zapletal  
předseda představenstva  
a generální ředitel



Ing. Jaroslav Kulhánek  
místopředseda představenstva  
a náměstek generálního ředitele



Ing. František Mareš  
člen představenstva  
a náměstek generálního ředitele

# Popis vztahů k ovládající osobě Česká spořitelna

## PŘÍLOHA Č. 1 KE ZPRÁVĚ O VZTAZÍCH

### 1. SMLOUVY

#### 1.1 Prodej služeb (s výjimkou leasingu)

Zpracovatel poskytl v účetním období služby na základě těchto smluv uzavřených v minulých účetních obdobích:

Název	Smluvní strana	Datum uzavření	Datum účinnosti od	Popis plnění a množství	Kupní cena včetně DPH	Poznámka
Smlouva o spolupráci v oblasti naplnění zákona č. 38/2004 Sb., č. 49/05	Česká spořitelna	18. 7. 2005	18. 7. 2005	Ověřování odborných znalostí zaměstnanců České spořitelny ve smyslu zákona č. 38/2004	267 750 Kč	
Smlouva o spolupráci č. 45244782	Česká spořitelna	30. 6. 2005	30. 6. 2005	Smlouva o spolupráci v oblasti soukromého životního pojištění	17 807 768 Kč	Příspěvek zaměstnancům
dtto	Česká spořitelna	dtto	dtto	dtto	2 820 000 Kč	Příspěvek manažerům
Pojistné smlouvy představenstva společnosti	Česká spořitelna	individuálních smluv	individuálních smluv	Individuální pojistné smlouvy Flexi	275 548 Kč	Příspěvek představenstvu České spořitelny
Příspěvek ze sociálního fondu do pojištění	Česká spořitelna	individuálních smluv	individuálních smluv	Individuální pojistné smlouvy Flexi	3 836 000 Kč	Příspěvek zaměstnancům
Pojistná smlouva č. 5900034567	Česká spořitelna	23. 12. 2003	2. 1. 2004	Platební karta EC/MC Variant	982 890 Kč	Úrazové pojištění klientů EC/MC Variant
Pojistná smlouva č. 5900030202	Česká spořitelna	30. 9. 2002	1. 10. 2002	Pojištění klientů České spořitelny (čerpání úvěrů)	2 490 866 Kč	Hypotéka BONUS

## 1.2 Nákup služeb (s výjimkou leasingu)

Zpracovatel uzavřel v účetním období tyto smlouvy, na základě kterých mu byly poskytnuty služby:

Název	Smluvní strana	Datum uzavření	Datum účinnosti od	Popis plnění a množství	Kupní cena včetně DPH	Poznámka
Smlouva o obhospodařování cenných papírů	Česká spořitelna	29. 12. 2000	29. 12. 2000	Obhospodařování majetku, tvořeného cennými papíry a peněžními prostředky určenými k investování	21 000 000 Kč	Ve znění dodatku č. 10
Dodatek č. 8 ke Smlouvě o obhospodařování cenných papírů	Česká spořitelna	30. 4. 2004	30. 4. 2004	Změna úplaty za uložení a správu CP, příspěvek do GFOCP	Dle přílohy v dodatku č. 8, která specifikuje ceny za jednotlivé akcie; 0,01 % z objemu portfolia	
Dodatek č. 9 ke Smlouvě o obhospodařování cenných papírů	Česká spořitelna	30. 9. 2004	1. 10. 2004	Změna struktury majetku a srovnávacího etalonu (benchmarku)		
Dodatek č. 10 ke Smlouvě o obhospodařování cenných papírů	Česká spořitelna	30. 12. 2004	1. 1. 2005	Změna struktury majetku a srovnávacího etalonu (benchmarku) – neutrální pozice pro rok 2005, změny kontaktních osob, odměny pro rok 2005, rozdělení portfolia	Viz Smlouva o obhospodařování cenných papírů	
Dodatek č. 11 ke Smlouvě o obhospodařování cenných papírů	Česká spořitelna	31. 3. 2005	1. 4. 2005	Změna struktury majetku a srovnávacího etalonu (benchmarku)		Snižuje se podíl dluhopisů z 60 % na 55 % a zařazují se komodity s vahou 10 %, snižuje se podíl peněžního trhu z 25 % na 20 %. Tento dodatek nemá vliv na cenu služby



Název	Smluvní strana	Datum uzavření	Datum účinnosti od	Popis plnění a množství	Kupní cena včetně DPH	Poznámka
Dodatek č. 12 ke Smlouvě o obhospodařování cenných papírů	Česká spořitelna	31. 10. 2005	1. 11. 2005	Změna struktury majetku a srovnávacího etalonu (benchmarku)		Snižuje se podíl dluhopisů z 55 % na 50 % a zvyšuje se podíl peněžního trhu z 20 % na 28 %, snižuje se podíl akcií z 15 % na 12 %. Tento dodatek nemá vliv na cenu služby
Smlouvy o zřízení a vedení běžných účtů a o podmínkách zřízení a vedení termínovaných vkladů	Česká spořitelna	1997–2004	1997–2004	Zřízení a vedení běžných účtů v české měně a stanovení podmínek zřízení a vedení termínovaných vkladů	Ceny jsou stanoveny dle obchodních podmínek České spořitelny	
Smlouva o jistotním běžném účtu v CZK JBÚ/326/05/LCD (31/2005)	Česká spořitelna	21. 1. 2005	21. 1. 2005	Zřízení jistotního účtu 1210791319/0800 v české měně	Cena je stanovena dle sazebníku České spořitelny pro bankovní obchody	Smlouva zajišťuje řádné vypořádání ceny mezi Infinity a. s. a Multimou a. s. na základě Dohody o úpravě a postoupení vzájemných práv ze dne 20. 1. 2005
Smlouva o zřízení a vedení běžného účtu 1210836329/0800 (20/2005)	Česká spořitelna	1. 2. 2005	1. 2. 2005	Zřízení a vedení běžného účtu v české měně	Ceny jsou stanoveny dle obchodních podmínek České spořitelny	
Smlouva o zřízení a vedení běžného účtu 1766702/0800 (45/2005)	Česká spořitelna	18. 4. 2005	18. 4. 2005	Zřízení a vedení běžného účtu v české měně	Ceny jsou stanoveny dle obchodních podmínek České spořitelny	
Smlouva o zřízení a vedení speciálního běžného účtu pro obchody na finančních trzích	Česká spořitelna	13. 2. 2001	13. 2. 2001	Zřízení speciálního běžného účtu pro obchody na finančních trzích a stanovení podmínek pro vedení tohoto běžného účtu	Cena je stanovena dle obchodních podmínek České spořitelny	

Název	Smluvní strana	Datum uzavření	Datum účinnosti od	Popis plnění a množství	Kupní cena včetně DPH	Poznámka
Rámcová smlouva o podmínkách pro používání smluvních kurzů pro operace s devizami	Česká spořitelna	18. 11. 1999	18. 11. 1999	Stanovení podmínek pro uzavírání, realizaci a vypořádání promptních, termínových a swapových operací s devizami	Cena je stanovena dle obchodních podmínek České spořitelny	
Smlouvy o poskytnutí bankovní záruky	Česká spořitelna	2002-2003	2002-2003	Závazek spořitelny poskytnout klientovi bankovní záruku k zajištění závazku vyplývajícího z účasti v obchodní veřejné soutěži	Ceny jsou stanoveny dle obchodních podmínek České spořitelny	
Rámcové smlouvy o vedení vkladových účtů	Česká spořitelna	1999-2000	1999-2000	Zřízení vkladových účtů s individuální úrokovou sazbou	Ceny jsou stanoveny dle obchodních podmínek České spořitelny	Vkladové účty jsou zřizovány jednotlivě z finančních prostředků poukázaných prostřednictvím běžných a devizových účtů
Smlouva o běžném devizovém účtu	Česká spořitelna	25. 11. 1997	25. 11. 1997	Zřízení a vedení běžného účtu v cizí měně (účet veden v EUR)	Cena je stanovena dle obchodních podmínek České spořitelny	Ve znění dodatku č. 3 ze dne 9. 1. 2001
Smlouva o pronájmu bezpečnostní schránky 270/F	Česká spořitelna	20. 11. 1998	20. 11. 1998	Pronájem bezpečnostní schránky k úschově ceností a listin	Cena je stanovena dle obchodních podmínek České spořitelny	Smlouva na dobu neurčitou
Dohoda o změně Smlouvy o pronájmu bezpečnostní schránky 270/F	Česká spořitelna	6. 12. 2004	6. 12. 2004	Pronájem bezpečnostní schránky k úschově ceností a listin	Platba nájemného dle sazebníku platného v době jeho zúčtování na jeden kalendářní rok předem	Smlouva na dobu neurčitou. Dohodou se do smlouvy doplňuje čl. VIII - Všeobecné obchodní podmínky České spořitelny
Smlouva o pronájmu bezpečnostní schránky 429/C	Česká spořitelna	4. 1. 1995	4. 1. 1995	Pronájem bezpečnostní schránky k úschově ceností a listin	Platba nájemného dle sazebníku platného v době jeho zúčtování na jeden kalendářní rok předem	Smlouva na dobu neurčitou

Název	Smluvní strana	Datum uzavření	Datum účinnosti od	Popis plnění a množství	Kupní cena včetně DPH	Poznámka
Dohoda o změně Smlouvy o pronájmu bezpečnostní schránky 429/C	Česká spořitelna	6. 12. 2004	6. 12. 2004	Pronájem bezpečnostní schránky k úschově cenností a listin	Platba nájemného dle sazebníku platného v době jeho zúčtování na jeden kalendářní rok předem	Smlouva na dobu neurčitou. Dohodou se do smlouvy doplňuje čl. VIII – Všeobecné obchodní podmínky České spořitelny
Smlouva o pronájmu bezpečnostní schránky 324/F	Česká spořitelna	7. 12. 2005	7. 12. 2005	Pronájem bezpečnostní schránky k úschově cenností a listin	Platba nájemného dle sazebníku platného v době jeho zúčtování na jeden kalendářní rok předem	Smlouva na dobu neurčitou
Rámcové smlouvy o poskytování služeb elektronického bankovníctví	Česká spořitelna	2001–2004	2001–2004	Poskytování služeb elektronického bankovníctví HOME BANKING, FAX BANKING	Ceny jsou stanoveny dle obchodních podmínek České spořitelny	Smlouvy se vztahují k vybraným běžným účtům
Dodatek č. 3 ke Smlouvě o poskytování služeb elektronického bankovníctví č. 306/2003	Česká spořitelna	15. 12. 2005	15. 12. 2005	Poskytování služeb elektronického bankovníctví HOME BANKING, FAX BANKING	Ceny jsou stanoveny dle obchodních podmínek České spořitelny	Dodatek se vztahuje k vybraným běžným účtům
Smlouva o obchodech na finančních trzích	Česká spořitelna	6. 12. 2004	6. 12. 2004	Smlouva vymezuje práva a povinnosti smluvních stran při uzavírání obchodů na finančních trzích	Pouze vymezení práv a povinností smluvních stran	
Smlouva o nájmu nebytových prostor č. 120/04	Česká spořitelna	16. 12. 2004	16. 12. 2004	Ceny za druhy pronajatých prostor jsou stanoveny dle tržních podmínek v dané oblasti	2 833 780 Kč	
Smlouva o nájmu nebytových prostor č. 120/04 – Dodatek č. 1	Česká spořitelna	22. 3. 2005	1. 1. 2005	Ceny za druhy pronajatých prostor jsou stanoveny dle tržních podmínek v dané oblasti	2 342 030 Kč	Smlouva na pronájem nebytových prostor a garážových stání v objektu Poláčkova 1976/2, Praha
Smlouva o nájmu nebytových prostor č. 93/05	Česká spořitelna	17. 10. 2005	1. 10. 2005	Ceny za druhy pronajatých prostor jsou stanoveny dle tržních podmínek v dané oblasti	71 184 Kč	Smlouva na pronájem nebytových prostor v objektu Palackého 2882/16, Přerov

Název	Smluvní strana	Datum uzavření	Datum účinnosti od	Popis plnění a množství	Kupní cena včetně DPH	Poznámka
Prováděcí smlouva k Základní smlouvě o vzájemné spolupráci	Česká spořitelna	14. 9. 2001	14. 9. 2001	Úprava služeb KCP Prostějov pro pojišťovnu týkajících se zelené linky a hovorů operátorů	Dle měsíční nákladovosti na hovory zelené linky a operátorů	
Dodatek č. 1 k prováděcí smlouvě o zajišťování služeb klientského centra za strany České spořitelny pro pojišťovnu ze 14. 9. 2001	Česká spořitelna	26. 6. 2002	1. 1. 2002	Specifikace služeb a aktualizace nákladů – telefonní poplatky, cena operátora + činnosti zázemí	Dle měsíční nákladovosti na hovory zelené linky a operátorů	Ve znění dodatku č. 2 ze dne 25. 4. 2003
Dohoda o přístupu na Intranet České spořitelny	Česká spořitelna	18. 9. 2002	18. 9. 2002	Úprava práv a povinností s ohledem na přístup do Intranetu České spořitelny pro zaměstnance pojišťovny		
Smlouva o ochraně důvěrných informací č. 236/03	Česká spořitelna	8. 7. 2003	8. 7. 2003	Vzájemné zpřístupnění důvěrných informací – předpisy		
Smlouva o migraci dat č. 259/03	Česká spořitelna	30. 10. 2003	30. 10. 2003	Migrace dat klientů pojišťovny do zákaznického souboru České spořitelny		
Smlouva o postoupení oprávnění k výkonu práva užít logo společnosti – ochranná známka, smlouva č. 456/02	Česká spořitelna	4. 12. 2002	31. 12. 2002	Poskytnutí oprávnění k výkonu práva užít logo	0,2 % ze skutečného netto stavu výnosů z provozní a finanční činnosti za měsíce 1.-12. předcházejícího kalendářního roku, včetně zúžení předmětu činnosti společnosti pouze na životní pojištění	Ve znění dodatku č. 1 ze dne 20. 10. 2004
Rámcová smlouva o zajišťování interního auditu č. 49/2004	Česká spořitelna	14. 5. 2004	14. 5. 2004	Provádění interního auditu České spořitelny v Pojišťovně České spořitelny		
Rámcová dohoda o spolupráci v oblasti vzdělávání	Česká spořitelna	17. 12. 1997	1. 1. 1998	Poskytování služeb v oblasti vzdělávání zaměstnanců (pronájem učeben, ubytování)	22 290 Kč	

Název	Smluvní strana	Datum uzavření	Datum účinnosti od	Popis plnění a množství	Kupní cena včetně DPH	Poznámka
Smlouva o vypořádání nákladů na motivační akci	Česká spořitelna*	1. 4. 2005	1. 4. 2005	Spolupráce na motivační soutěži pro prodejce České spořitelny		* K uvedené smlouvě se připojily: Investiční společnost České spořitelny, Stavební spořitelna České spořitelny

### 1.3 Smlouvy o zprostředkování činností

Zpracovatel uzavřel v minulých účetních obdobích smlouvy o zprostředkování činností, na základě kterých poskytl následující plnění:

Název	Smluvní strana	Datum uzavření	Datum účinnosti od	Popis plnění a množství	Kupní cena včetně DPH	Poznámka
Smlouva o zprostředkování	Česká spořitelna	15. 5. 1998	15. 5. 1998	Zprostředkování uzavírání pojistných smluv formou „kontaktního lístku“		Ve znění dodatku č. 6 ze dne 30. 11. 1999
Smlouva o obchodním zastoupení č. ŽB 143/04	Česká spořitelna	30. 12. 2004	1. 1. 2005	Zprostředkování prodeje pojištění zaměstnanci České spořitelny		Provize za tuto činnost jsou předmětem prováděcí smlouvy č. 144/04
Smlouva o obchodním zastoupení č. ŽMSF 142/04	Česká spořitelna	30. 12. 2004	1. 1. 2005	Zprostředkování prodeje pojištění zaměstnanci a externími zástupci České spořitelny		
Dodatek č. 1 ke smlouvě o obchodním zastoupení č. ŽMSF 142/04	Česká spořitelna	30. 12. 2004	1. 1. 2005	Doplnění činností externího vedoucího poradce		
Prováděcí smlouva č. 144/04	Česká spořitelna	30. 12. 2004	1. 1. 2005	Úprava výše a podmínek pro výplatu provizí	147 273 005 Kč	Prováděcí smlouva ke smlouvám č. ŽMSF 142/04, ŽB 143/04
Dodatek č. 1 k prováděcí smlouvě č. 144/04	Česká spořitelna	28. 6. 2005	1. 8. 2005	Doplnění provizních podmínek		
Dodatek č. 2 k prováděcí smlouvě č. 144/04	Česká spořitelna	25. 10. 2005	1. 11. 2005	Doplnění provizních podmínek		

Název	Smluvní strana	Datum uzavření	Datum účinnosti od	Popis plnění a množství	Kupní cena včetně DPH	Poznámka
Smlouva o obchodním zastoupení NŽ 141/04	Česká spořitelna	30. 12. 2004	1. 1. 2005	Zprostředkování prodeje neživotního pojištění		
Smlouva o spolupráci v oblasti naplnění zákona č. 38/2204 Sb., č. 49/05	Česká spořitelna	18. 7. 2005	18. 7. 2005	Ověřování odborných znalostí zaměstnanců České spořitelny ve smyslu zákona č. 38/2004	267 750 Kč	

#### Komentář:

Veškeré vztahy uvedené v této příloze byly vymezeny propojenými osobami, a to Českou spořitelnou a Pojišťovnou České spořitelny. Při uzavírání těchto vztahů byly respektovány platné zákony v České republice a ceny byly stanoveny s ohledem na ustanovení zákona o dani z příjmu, tj. za ceny obvyklé na trhu v době uzavření těchto smluvních vztahů. V průběhu účetního období nebyla žádnou ze smluvních stran uplatňována případná majetková újma. Pokud jsou v příloze uvedeny smlouvy, které upravují prodej nebo nákup služeb (např. pojistné smlouvy, smlouvy o zřízení a vedení běžných účtů, smlouvy o vybírání hotovosti v krátké cestě, smlouvy o běžném účtu), jedná se o stejnorodé smlouvy, které se liší pouze úpravou podmínek, tj. např. rozdílná čísla účtů, větší počet stejného druhu majetku atd.

Zprostředkování pojištění podle zákona č. 363/1999 Sb. je ve smluvních vztazích upraveno vymezením vzájemných práv a povinností smluvních stran se současným vymezením podmínek průběhu, nároku a výplaty odměny za poskytnuté služby spojené s prodejem pojištění. Součástí těchto smluv je zmocnění udělené ovládající osobě k poskytování těchto služeb za podmínek stanovených výše uvedeným zákonem.

V souvislosti s přechodem celé Finanční skupiny České spořitelny na jednotnou corporate identity byly kromě jiného stanoveny i podmínky oprávnění k užití práva loga v souvislosti s provozovanou obchodní činností členů této finanční skupiny, a tedy i Pojišťovny České spořitelny.

Veškeré ceny jsou uvedeny včetně daně z přidané hodnoty, a to z důvodu specifikovaného daňového režimu Pojišťovny České spořitelny vzhledem k předmětu jejího podnikání (§ 76 odst. 4 zákona o dani z přidané hodnoty).

Zpracovatel v účetním období nepřijal ani neuskutečnil žádná faktická opatření v zájmu nebo na popud České spořitelny.

# Popis vztahů k ostatním propojeným osobám

## PŘÍLOHA Č. 2 KE ZPRÁVĚ O VZTAZÍCH

### 1. SMLOUVY

#### 1.1 Prodej služeb (s výjimkou leasingu)

Zpracovatel poskytl v účetním období služby na základě těchto smluv uzavřených v minulých účetních obdobích:

Název	Smluvní strana	Datum uzavření	Datum účinnosti	Popis plnění a množství	Kupní cena včetně DPH	Poznámka
Pojistná smlouva č. 5900034401	Factoring České spořitelny	15. 8. 2003	18. 8. 2003	Pojištění zaměstnanců	134 385 Kč	
Smlouva o spolupráci č. 25631519	Informatika České spořitelny	5. 9. 2005	5. 9. 2005	Smlouva o spolupráci v oblasti soukromého životního pojištění	610 200 Kč	Příspěvek zaměstnancům
dtto	Informatika České spořitelny	dtto	dtto	dtto	60 000 Kč	Příspěvek manažerům
Smlouva o spolupráci č. 60197609	Stavební spořitelna České spořitelny	12. 10. 2005	12. 10. 2005	Smlouva o spolupráci v oblasti soukromého životního pojištění	119 600 Kč	Příspěvek zaměstnancům
dtto	Stavební spořitelna České spořitelny	dtto	dtto	dtto	60 000 Kč	Příspěvek manažerům
Smlouva o spolupráci č. 63999579	Leasing České spořitelny	30. 6. 2005	30. 6. 2005	Smlouva o spolupráci v oblasti soukromého životního pojištění	99 626 Kč	Příspěvek zaměstnancům
dtto	Leasing České spořitelny	dtto	dtto	dtto	60 000 Kč	Příspěvek manažerům
Smlouva o spolupráci č. 61672033/2005	Penzijní fond České spořitelny	8. 8. 2005	8. 8. 2005	Smlouva o spolupráci v oblasti soukromého životního pojištění	79 408 Kč	Příspěvek zaměstnancům
dtto	Penzijní fond České spořitelny	dtto	dtto	dtto	60 000 Kč	Příspěvek manažerům

Název	Smluvní strana	Datum uzavření	Datum účinnosti	Popis plnění a množství	Kupní cena včetně DPH	Poznámka
Pojistná smlouva č. 5900035033	Penzijní fond České spořitelny	13. 2. 2004	13. 2. 2004	Pojištění managementu	23 750 Kč	Individuální úrazové pojištění
Pojistná smlouva č. 5900019113	Penzijní fond České spořitelny	21. 12. 2000	1. 1. 2001	Pojištění klientů penzijního připojištění	2 319 526 Kč	Věrnostní program klientů penzijního fondu
Smlouva o spolupráci č. 44796188	Investiční společnost České spořitelny	13. 7. 2005	13. 7. 2005	Smlouva o spolupráci v oblasti soukromého životního pojištění	4 049 Kč	Příspěvek zaměstnancům
Smlouva o spolupráci č. 61058769	Erste Corporate Finance	24. 10. 2005	24. 10. 2005	Smlouva o spolupráci v oblasti soukromého životního pojištění	4 000 Kč	Příspěvek zaměstnancům
dtto	Erste Corporate Finance	dtto	dtto	dtto	60 000 Kč	Příspěvek manažerům
Smlouva o spolupráci č. 27088677	brokerjet České spořitelny	22. 7. 2005	18. 7. 2005	Smlouva o spolupráci v oblasti soukromého životního pojištění	20 000 Kč	Příspěvek manažerům
Smlouva o spolupráci č. 26747294	Realitní společnost České spořitelny	21. 6. 2005	21. 6. 2005	Smlouva o spolupráci v oblasti soukromého životního pojištění	40 000 Kč	Příspěvek manažerům



## 1.2 Nákup služeb (s výjimkou leasingu)

Zpracovatel uzavřel v účetním období tyto smlouvy, na základě kterých mu byly poskytnuty služby:

Název	Smluvní strana	Datum uzavření	Datum účinnosti	Popis plnění a množství	Kupní cena včetně DPH	Poznámka
Servisní smlouva na zajištění servisu výpočetní techniky č. 84/02 (21/2002)	Informatika České spořitelny	15. 5. 2002	1. 6. 2002	Servisní smlouva na PC, NB, tiskárny	34 464 Kč	Ve znění dodatku č. 1 ze dne 30. 6. 2003
Smlouva o spolupráci v oblasti penzijního připojištění se státním příspěvkem	Penzijní fond České spořitelny	31. 1. 2000	31. 1. 2000	Vzájemná součinnost při převodu příspěvků placených zaměstnavatelem na penzijní připojištění jeho zaměstnanců		
Dohoda o spolupráci č. 159/4	Penzijní fond České spořitelny	30. 12. 2004	1. 1. 2005	Vzájemná spolupráce v oblasti vývoje, nabízení a prodeje produktů		Žádné plnění ze smlouvy nevyplývá

## 1.3 Nákup zboží

Zpracovatel uzavřel v účetním období tyto smlouvy, na základě kterých nakoupil v účetním období zboží:

Název	Smluvní strana	Datum uzavření	Datum účinnosti	Popis plnění a množství	Kupní cena včetně DPH	Poznámka
Kupní smlouvy na základě objednávek dle HN nákupu IT techniky	Informatika České spořitelny	1 - 12/2005	od 1. 1. 2005	Pracovní stanice, monitory, servery, kabeláž, IT spotřební materiál, projektor, disky, HW IT apod.	9 127 634 Kč	
Dle servisní smlouvy č. 84/02	Informatika České spořitelny	květen 2002	od 1. 1. 2002	Servisní práce a ND mimo paušál	45 609 Kč	

## 1.4 Přijatý leasing

Zpracovatel neuzavřel v účetním období leasingové smlouvy, na základě kterých mu byl poskytnut leasing na movité či nemovité věci.

### Komentář:

Spolupráce propojených osob v rámci Finanční skupiny České spořitelny, kde Česká spořitelna je 100% nebo většinovým vlastníkem, je rovněž upravena smluvními vztahy, které respektují platné zákony v České republice a v případě ocenění vycházejí z požadavku uplatnění obvyklých cen v rozsahu vymezeném zákonem o dani z příjmu. Tyto vztahy jsou zaměřeny na využití služeb poskytovaných propojeným osobám, a to zejména na podporu obchodních činností těchto osob, tzn. zpracovatel poskytuje podporu klientům propojených osob formou pojištění vybraných rizik.

# Financial Section

55	Independent Auditor's Report to the Shareholder of Pojišťovna České spořitelny, a. s.
56	Balance Sheet as of 31 December 2005
59	Statement of Changes in Equity for the Year Ended 31 December 2005
60	Profit and Loss Account for the Year Ended 31 December 2005
63	Notes to the Financial Statements for the Year 2005
80	Report on Relations

## Independent Auditor's Report to the Shareholder of Pojišťovna České spořitelny, a. s.

Having its registered office at: Pardubice, nám. Republiky 115, 530 02; Identification number: 474 52 820; Principal activities: Insurance

### Financial Statements

Based upon our audit, we issued the following audit report dated February 17, 2006 on the financial statements which are included in this annual report on pages 56 to 79:

“We have audited the accompanying financial statements of Pojišťovna České spořitelny, a. s. for the year ended 31 December 2005. These financial statements are the responsibility of the Company's Board of Directors. Our responsibility is to express an opinion on the financial statements, taken as a whole, based on our audit.

We conducted our audit in accordance with the Act on Auditors and International Standards on Auditing and the related application guidelines issued by the Chamber of Auditors of the Czech Republic. Those standards require that the auditor plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatements. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view, in all material respects, of the assets, liabilities and equity and financial position of Pojišťovna České spořitelny, a. s. as of 31 December 2005 and of the expenses, income and results of its operations for the year then ended in accordance with accounting regulations applicable in the Czech Republic.

Without qualifying our opinion, we draw attention to the following matter.

As discussed in Note 4. to the financial statements, the Company sold its non-life insurance business as of 2 January 2004 and hence the information disclosed in the financial statements for the current reporting period is not fully comparable to the information reported as of 31 December 2004 and 31 December 2003. The effect of this transaction on the previous year's profit or loss (net of attributable costs and before taxation) represents a profit of CZK 2,907 million.”

### Related Party Transactions Report

We have also reviewed the factual accuracy of the information included in the related party transactions report of Pojišťovna České spořitelny, a. s. for the year ended 31 December 2005 which is included in this annual report on pages 80 to 92. This related party transactions report is the responsibility of the Company's Board of Directors. Our responsibility is to express our view on the related party transactions report based on our review.

We conducted our review in accordance with the International Standard on Review Engagements (ISRE) 2400 and the related application guidelines issued by the Chamber of Auditors of the Czech Republic. Those standards require that we plan and perform the review to obtain moderate assurance as to whether the related party transactions report is free of material factual misstatements. A review is limited primarily to inquiries of Company personnel and analytical procedures and examination, on a test basis, of the factual accuracy of information, and thus provides less assurance than an audit. We have not performed an audit of the related party transactions report and, accordingly, we do not express an audit opinion.

Nothing has come to our attention based on our review that indicates that the information contained in the related party transactions report of Pojišťovna České spořitelny, a. s. for the year ended 31 December 2005 contains material factual misstatements.

### Annual Report

We have also audited the annual report for consistency with the financial statements referred to above. This annual report is the responsibility of the Company's Board of Directors. Our responsibility is to express an opinion on the consistency of the annual report and the financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing and the related application guidelines issued by the Chamber of Auditors of the Czech Republic. Those standards require that the auditor plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the information included in the annual report describing matters that are also presented in the financial statements is, in all material respects, consistent with the relevant financial statements. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

In our opinion, the information included in the annual report is consistent, in all material respects, with the financial statements referred to above.

In Prague on June 1, 2006

Audit firm: Deloitte s. r. o., Certificate No. 79

Represented by:  
Michal Petrman, statutory executive

Statutory auditor:  
Michal Petrman, certificate no. 1105

Audit. Tax. Consulting. Financial Advisory.

Member of  
Deloitte Touche Tohmatsu

# Balance Sheet as of 31 December 2005

CZK thousand	Line No.	31 Dec 2003	31 Dec 2004	31 Dec 2005
<b>ASSETS</b>				
A. Receivables for subscribed share capital	1			
B. Intangible fixed assets, of which:	2	44,046	45,003	40,505
a) Start-up costs	3	0	0	0
b) Goodwill	4	0	0	0
C. Financial placements (investments)	5	9,874,916	13,830,289	12,311,997
I. Land and buildings (real estate), of which:	6	54,158	48,543	48,440
a) Real estate used in operations	7	54,158	48,543	48,440
II. Financial placements in businesses	8	0	0	0
1. Equity holdings in subsidiaries	9	0	0	0
2. Bonds issued by subsidiaries and loans to subsidiaries	10	0	0	0
3. Equity investments in associates	11	0	0	0
4. Bonds issued by associates and loans to associates	12	0	0	0
III. Other financial placements	13	9,820,758	13,781,746	12,263,557
1. Shares and other variable yield securities, other equity holdings	14	517,098	278,904	569,641
2. Bonds	15	8,757,325	12,138,792	10,254,739
3. Financial placements in investment associations	16	71,257	215,042	270,281
5. Other loans	17	0	0	0
6. Deposits placed with financial institutions	18	475,078	1,149,008	1,168,896
7. Other financial placements	19	0	0	0
IV. Deposits in respect of active reinsurance	20	0	0	0
D. Financial placements of life insurance, if investment risk borne by the policyholder	21	0	4	144,895
E. Debtors	22	1,094,433	35,751	105,551
I. Receivables arising from direct insurance transactions	23	589,796	30,352	38,688
1. Policyholders	24	475,784	24,304	32,593
2. Brokers	25	114,012	6,048	6,095
II. Receivables arising from reinsurance transactions	26	450,999	402	7,640
III. Other receivables	27	53,638	4,997	59,223
F. Other assets	28	134,686	60,115	64,154
I. Tangible fixed assets, other than land, buildings (real estate), and inventory	29	74,559	44,271	44,849
II. Cash on accounts with financial institutions and cash on hand	30	33,893	15,844	19,305
III. Other assets	31	26,234	0	0
G. Temporary assets	32	289,940	73,488	85,189
I. Accrued interest and rents (income)	33	4,901	145	96
II. Deferred acquisition costs of insurance policies, of which separately:	34	118,597	62,546	74,182
a) Life insurance	35	56,161	62,546	74,014
b) Non-life insurance	36	62,436	0	168
III. Other temporary assets, of which:	37	166,442	10,797	10,911
a) Estimated receivables	38	58,438	9,656	9,732
<b>Total assets</b>	39	11,438,021	14,044,650	12,752,291

CZK thousand	Line No.	31 Dec 2003	31 Dec 2004	31 Dec 2005
<b>LIABILITIES</b>				
<b>A. Equity</b>	<b>40</b>	<b>1,413,511</b>	<b>3,614,838</b>	<b>1,756,838</b>
<b>I. Share capital</b>	<b>41</b>	<b>1,117,200</b>	<b>1,117,200</b>	<b>1,117,200</b>
a) Changes in share capital	42			0
b) Treasury shares or interim certificates, treasury holdings	43		0	0
<b>II. Share premium</b>	<b>44</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>III. Revaluation reserve fund</b>	<b>45</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>IV. Other capital funds</b>	<b>46</b>	<b>883</b>	<b>190,997</b>	<b>312,358</b>
<b>V. Reserve fund and other funds from profit</b>	<b>47</b>	<b>11,619</b>	<b>26,498</b>	<b>140,048</b>
<b>VI. Retained earnings or accumulated losses brought forward</b>	<b>48</b>	<b>52,514</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>VII. Profit or loss for the period</b>	<b>49</b>	<b>231,295</b>	<b>2,280,143</b>	<b>187,232</b>
<b>B. Subordinated liabilities</b>	<b>50</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>C. Technical reserves</b>	<b>51</b>	<b>8,917,868</b>	<b>9,330,493</b>	<b>10,535,714</b>
1. Reserve for unearned premiums, of which:	52	936,468	363,187	349,854
a) Reserve for unearned premiums relating to life insurance	53	193,656	362,230	346,014
b) Reserve for unearned premiums relating to non-life insurance	54	742,812	957	3,840
2. Life insurance reserve	55	6,469,339	8,461,603	9,519,438
3. Reserve for claims, of which:	56	971,275	326,204	458,735
a) Reserve for life insurance claims	57	224,383	323,495	447,639
b) Reserve for non-life insurance claims	58	746,892	2,709	11,096
4. Reserve for bonuses and discounts, of which:	59	14,740	238	1,051
a) Reserve for life insurance bonuses and discounts	60	2,104	238	1,051
b) Reserve for non-life insurance bonuses and discounts	61	12,636	0	0
5. Equalisation reserve	62	215,650	0	0
6. Reserve for the fulfilment of liabilities arising from the used technical interest rate	63	141,049	179,261	206,636
7. Other technical reserves, of which:	64	169,250	0	0
a) Reserve for premium relating to life insurance	65	0	0	0
b) Reserve for premium relating to non-life insurance	66	169,250	0	0
8. Other reserves, of which:	68	97	0	0
a) Reserve for premium relating to life insurance	69	0	0	0
b) Reserve for premium relating to non-life insurance	70	97	0	0
<b>D. Technical life insurance reserve of investment risk borne by the policyholder</b>	<b>71</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>144,895</b>
<b>E. Reserves for other risks and losses</b>	<b>72</b>	<b>0</b>	<b>888,734</b>	<b>60,756</b>
1. Reserve for pensions and similar liabilities	73			0
2. Reserve for taxation	74	0	888,734	60,756
3. Other reserves	75	0	0	0
<b>F. Deposits in respect of passive reinsurance</b>	<b>76</b>			<b>0</b>
<b>G. Creditors</b>	<b>77</b>	<b>855,077</b>	<b>161,976</b>	<b>208,634</b>

CZK thousand	Line No.	31 Dec 2003	31 Dec 2004	31 Dec 2005
I. Payables arising from direct insurance transactions	78	447,541	56,377	72,336
II. Payables arising from reinsurance transactions	79	276,814	23,903	21,009
III. Loans backed by a debt security, of which:	80	0	0	0
a) Convertible loans	81			0
IV. Payables to financial institutions	82			0
V. Other payables, of which:	83	130,722	81,696	115,289
a) Tax liabilities and social security payables	84	7,446	1,863	3,808
VI. Guarantee fund of the Czech Insurers' Bureau	85			0
H. Temporary liabilities	86	251,565	48,605	45,454
I. Accrued expenses and deferred income	87	61,261	18,387	0
II. Other temporary liabilities, of which:	88	190,304	30,218	45,454
a) Estimated payables	89	190,304	30,218	45,454
<b>Total liabilities</b>	90	11,438,021	14,044,650	12,752,291

# Statement of Changes in Equity for the Year Ended 31 December 2005

CZK thousand	Share capital	Reserve funds	Capital funds	Valuation differences	Funds from profit	Accumulated losses	Retained earnings	Net profit or loss for the period	Total
<b>Balance at 1 January 2003</b>	<b>1,117,200</b>	<b>0</b>	<b>10,000</b>	<b>35,300</b>	<b>0</b>	<b>-120,563</b>	<b>0</b>	<b>177,512</b>	<b>1,219,449</b>
FX differences and revaluation differences not included in the profit or loss				-34,417					-34,417
Allocations to funds		8,876			5,559			-14,435	0
Use of funds – former security deposit			-10,000			10,000			0
Use of funds					-2,816				-2,816
Allocation of prior year's profit						110,563	52,514	-163,077	0
Profit for the period								231,295	231,295
<b>Balance at 31 December 2003</b>	<b>1,117,200</b>	<b>8,876</b>	<b>0</b>	<b>883</b>	<b>2,743</b>	<b>0</b>	<b>52,514</b>	<b>231,295</b>	<b>1,413,511</b>
<b>Balance at 1 January 2004</b>	<b>1,117,200</b>	<b>8,876</b>	<b>0</b>	<b>883</b>	<b>2,743</b>	<b>0</b>	<b>52,514</b>	<b>231,295</b>	<b>1,413,511</b>
FX differences and revaluation differences not included in the profit or loss				190,114					190,114
Dividends							-52,514	-214,434	-266,948
Allocations to funds		11,564			5,297			-16,861	0
Use of funds					-1,982				-1,982
Allocation of prior year's profit									0
Profit for the period								2,280,143	2,280,143
<b>Balance at 31 December 2004</b>	<b>1,117,200</b>	<b>20,440</b>	<b>0</b>	<b>190,997</b>	<b>6,058</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2,280,143</b>	<b>3,614,838</b>
<b>Balance at 1 January 2005</b>	<b>1,117,200</b>	<b>20,440</b>	<b>0</b>	<b>190,997</b>	<b>6,058</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2,280,143</b>	<b>3,614,838</b>
FX differences and revaluation differences not included in the profit or loss				121,361					121,361
Dividends								-2,164,393	-2,164,393
Allocations to funds		114,007			1,742			-115,749	0
Use of funds					-2,199				-2,199
Allocation of prior year's profit									0
Profit for the period								187,232	187,232
<b>Balance at 31 December 2005</b>	<b>1,117,200</b>	<b>134,447</b>	<b>0</b>	<b>312,358</b>	<b>5,601</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>187,232</b>	<b>1,756,838</b>

# Profit and Loss Account for the Year Ended 31 December 2005

CZK thousand	Line No.	31 Dec 2003	31 Dec 2004	31 Dec 2005
<b>I. Technical account – non-life insurance</b>				
<b>1. Earned premium, net of reinsurance:</b>	<b>1</b>	<b>1,569,248</b>	<b>8,598</b>	<b>7,774</b>
a) Gross premium written	2	3,120,647	627,790	10,657
b) Premium ceded to reinsurers	3	1,441,289	173,506	0
c) Change in the gross balance of the reserve for unearned premium (+/-)	4	129,348	615,210	2,883
d) Change in the balance of the reserve for unearned premium, B25reinsurers' share (+/-)	5	19,238	169,524	0
<b>Income from financial placements (investments) transferred from</b>				
<b>2. a non-technical account (item III.6.)</b>	<b>6</b>	<b>54,593</b>	<b>1,219</b>	<b>149</b>
<b>3. Other technical income, net of reinsurance</b>	<b>7</b>	<b>96,858</b>	<b>2,560</b>	<b>16,180</b>
<b>4. Costs of claims, net of reinsurance:</b>	<b>8</b>	<b>937,958</b>	<b>4,147</b>	<b>10,037</b>
a) Costs of claims:	9	1,017,168	670	1,650
aa) Gross amount	10	2,546,645	621	1,650
ab) Reinsurers' share	11	1,529,477	-49	0
b) Change in the balance of the reserve for claims (+/-):	12	-79,210	3,477	8,387
ba) Gross amount	13	-664,351	6,650	8,387
bb) Reinsurers' share	14	-585,141	3,173	0
<b>5. Change in the balance of other technical reserves, net of reinsurance (+/-)</b>	<b>15</b>	<b>3,945</b>	<b>55</b>	<b>0</b>
<b>6. Bonuses and discounts, net of reinsurance</b>	<b>16</b>	<b>2,766</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>7. Net operating expenses:</b>	<b>17</b>	<b>348,692</b>	<b>2,165</b>	<b>14,266</b>
a) Acquisition costs of insurance policies	18	220,427	6,459	14,241
b) Change in the balance of deferred acquisition costs (+/-)	19	-11,668	-34,467	-168
c) Administrative overheads	20	478,393	30,950	193
d) Commission from reinsurers and shares of profit	21	338,460	777	0
<b>8. Other technical costs, net of reinsurance</b>	<b>22</b>	<b>91,494</b>	<b>20</b>	<b>74</b>
<b>9. Change in the balance of the equalisation reserve (+/-)</b>	<b>23</b>	<b>43,107</b>	<b>-33,940</b>	<b>0</b>
<b>10. Sub-total, result of the non-life insurance technical account (item III.1.)</b>	<b>24</b>	<b>292,737</b>	<b>39,930</b>	<b>-274</b>



CZK thousand	Line No.	31 Dec 2003	31 Dec 2004	31 Dec 2005
<b>II. Technical account – life insurance</b>				
<b>1. Earned premium, net of reinsurance:</b>	<b>25</b>	<b>3,667,335</b>	<b>3,067,416</b>	<b>2,419,918</b>
a) Gross premium written	26	3,816,826	3,265,574	2,440,340
b) Premium ceded to reinsurers	27	22,291	29,583	36,638
c) Change in the balance of the reserve for unearned premium, net of reinsurers' share (+/-)	28	127,200	168,575	-16,216
<b>2. Income from financial placements (investments):</b>	<b>29</b>	<b>12,149,612</b>	<b>15,731,655</b>	<b>6,776,996</b>
a) Income from equity investments, with specific reference to income from controlled entities	30	0	0	0
b) Income from other financial placements (investments) with specific reference to income from controlled entities, of which:	31	491,119	589,193	500,553
ba) Income from land and buildings (real estate)	32	0	0	0
bb) Income from other investments	33	491,119	589,193	500,553
c) Change in the value of financial placements (investments)	34	0	0	0
d) Income from the realisation of financial placements (investments)	35	11,658,493	15,142,462	6,276,443
<b>3. Additions to financial placements (investments)</b>	<b>36</b>	<b>53,215</b>	<b>131,902</b>	<b>124,315</b>
<b>4. Other technical income, net of reinsurance</b>	<b>37</b>	<b>33,064</b>	<b>52,566</b>	<b>36,993</b>
<b>5. Costs of claims, net of reinsurance:</b>	<b>38</b>	<b>490,946</b>	<b>679,320</b>	<b>903,498</b>
a) Costs of claims:	39	444,656	580,208	779,502
aa) Gross amount	40	446,398	582,226	791,634
ab) Reinsurers' share	41	1,742	640	12,132
b) Change in the balance of the reserve for claims (+/-):	42	46,290	99,112	123,996
ba) Gross amount	43	46,290	99,752	124,070
bb) Reinsurers' share	44	0	640	74
<b>6. Change in the balance of other technical reserves, net of reinsurance (+/-):</b>	<b>45</b>	<b>2,868,883</b>	<b>2,028,614</b>	<b>1,230,914</b>
a) Change in the balance of the life insurance reserve:	46	2,750,598	1,992,264	1,057,835
aa) Change in the gross balance	47	2,750,598	1,992,264	1,057,835
ab) Reinsurers' share	48	0	0	0
b) Change in the balance of other technical reserves, net of reinsurance	49	118,285	36,350	173,079
<b>7. Bonuses and discounts, net of reinsurance</b>	<b>50</b>	<b>1,146</b>	<b>2,104</b>	<b>135</b>
<b>8. Net operating expenses:</b>	<b>51</b>	<b>454,365</b>	<b>560,987</b>	<b>592,330</b>
a) Acquisition costs of insurance policies	52	193,578	324,850	345,631
b) Change in the balance of deferred acquisition costs (+/-)	53	24,223	-6,385	-11,468
c) Administrative overheads	54	242,250	250,952	265,982
d) Commission from reinsurers and shares of profits	55	5,686	8,430	7,815
<b>9. Costs of financial placements (investments):</b>	<b>56</b>	<b>11,914,084</b>	<b>15,446,190</b>	<b>6,326,206</b>
a) Costs of administering financial placements (investments), including interest	57	216,665	195,630	131,016
b) Change in the balance of financial placements (investments)	58	0	0	0
c) Costs attributable to the realisation of financial placements (investments)	59	11,697,419	15,250,560	6,195,190

CZK thousand	Line No.	31 Dec 2003	31 Dec 2004	31 Dec 2005
<b>10. Disposals of financial placements (investments)</b>	<b>60</b>	<b>113,633</b>	<b>67,604</b>	<b>78,727</b>
<b>11. Other technical costs, net of reinsurance</b>	<b>61</b>	<b>38,169</b>	<b>53,201</b>	<b>23,317</b>
<b>12. Income from financial placements (investments) transferred to a non-technical account (item III.4)</b>	<b>62</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>13. Sub-total, result of the life insurance technical account (item III.2)</b>	<b>63</b>	<b>22,000</b>	<b>145,519</b>	<b>203,095</b>
<b>III. Non-technical account</b>				
<b>1. Result of the non-life insurance technical account (item I.10)</b>	<b>64</b>	<b>292,737</b>	<b>39,930</b>	<b>-274</b>
<b>2. Result of the life insurance technical account (item II.13)</b>	<b>65</b>	<b>22,000</b>	<b>145,519</b>	<b>203,095</b>
<b>3. Income from financial placements (investments):</b>	<b>66</b>	<b>3,388,630</b>	<b>1,844,980</b>	<b>836,809</b>
a) Income from equity investments, with special reference to income from controlled entities	67	0	0	0
b) Income from other financial placements (investments) with special reference to income from controlled entities, of which:	68	310,606	93,888	37,825
ba) Income from land and buildings (real estate)	69	1,266	15	15
bb) Income from other investments	70	309,340	93,873	37,810
c) Change in the balance of financial placements (investments)	71	0	0	0
d) Income from the realisation of financial placements (investments)	72	3,078,024	1,751,092	798,984
<b>4. Income from financial placements (investments) transferred from the life insurance technical account (item II.12)</b>	<b>73</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>5. Costs of financial placements (investments):</b>	<b>74</b>	<b>3,333,938</b>	<b>1,743,745</b>	<b>799,724</b>
a) Costs of administering financial placements (investments), including interest	75	256,807	4,820	1,829
b) Changes in the balance of financial placements (investments)	76	0	0	0
c) Costs attributable to the realisation of financial placements (investments)	77	3,077,131	1,738,925	797,895
<b>6. Income from financial placements (investments) transferred to the non-life insurance technical account (item I.2)</b>	<b>78</b>	<b>54,593</b>	<b>1,219</b>	<b>149</b>
<b>7. Other income</b>	<b>79</b>	<b>86,501</b>	<b>3,934,586</b>	<b>14,105</b>
<b>8. Other expenses</b>	<b>80</b>	<b>72,496</b>	<b>1,047,197</b>	<b>5,471</b>
<b>9. Income tax on current activities</b>	<b>81</b>	<b>95,617</b>	<b>892,533</b>	<b>60,938</b>
<b>10. Profit or loss on current activities after taxation</b>	<b>82</b>	<b>233,224</b>	<b>2,280,321</b>	<b>187,453</b>
<b>11. Extraordinary expenses</b>	<b>83</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>12. Extraordinary income</b>	<b>84</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>13. Extraordinary profit or loss</b>	<b>85</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>14. Income tax on extraordinary activities</b>	<b>86</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>15. Other taxes not reported above</b>	<b>87</b>	<b>1,929</b>	<b>178</b>	<b>221</b>
<b>16. Profit or loss for the period (item III.3)</b>	<b>88</b>	<b>231,295</b>	<b>2,280,143</b>	<b>187,232</b>

# Notes to the Financial Statements for the Year 2005

## 1. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The Company's accounting books and records are maintained and the financial statements were prepared in accordance with the Accounting Act 563/1991 Coll., and the Regulation 502/2002 Coll., which establishes the classification, identification and substance of the components of financial statements and consolidated financial statements, the guiding chart of accounts, accounting policies and their adoption, consolidation methods and procedures to be followed in including entities in the consolidated group.

The accounting books and records are maintained in compliance with general accounting principles, specifically the historical cost valuation basis with certain exceptions as described in Note 1, the accruals principle, the prudence concept and the going concern assumption.

Accounting policies disclosed in this note also include a description of policies which the Company has not used since 2 January 2004 due to the sale of the non-life insurance business (as discussed in Note 4) but used in the previous period (specifically in the period to 2 January 2004).

These financial statements are presented in thousands of Czech crowns ("CZK thousand"). These financial statements have been prepared as of and for the year ended 31 December 2005.

### 1.1 Financial Placements

#### Carrying Value

Land and buildings are carried at cost when included in the Company's assets. In accordance with the guidance set out in the Regulation 502/2002 Coll. the Company does not depreciate land and buildings.

Securities and equity investments are carried at cost upon acquisition.

Loans, other long-term receivables and bank deposits are recorded at nominal values.

#### Fair Value

The Company remeasures its land and buildings to fair value on the basis of a reasonable estimate in accordance with the Accounting Act.

In addition, the Company remeasures other components of financial placements at fair value at the balance sheet date. The fair value of securities is determined as follows:

- For publicly tradable securities and equity investments, the fair value is defined as the value at which the securities and equity investments were traded on the stock exchange markets on the last day prior to the balance sheet date;
- For securities and equity investments that are traded on the RM-System or on any other financial market, the fair value is defined as the average price at which the securities and equity investments were traded on these markets on the last day prior to the balance sheet date;
- For all other financial placements, the fair value is determined based upon a reasonable estimate of their probable realisable (selling) value.

If the fair value of certain components of financial placements established as outlined above is different from the carrying value, the Company remeasures the financial placement components as follows:

- a) Gains or losses arising from the fair value remeasurement of non-current financial placement (that is, securities held to maturity and land and buildings) are recognised as a value increase or decrease through "Other capital funds" as equal to the difference between the fair value and the carrying value adjusted to reflect a deferred tax asset/liability with a corresponding entry to the relevant accounts of financial placements and an account of deferred tax liability or deferred tax asset. When realised, the remeasurement is credited to the "Increase in the Balance of Financial Placements" account or debited to the "Decrease in the Balance of Financial Placements" account with an impact on the profit or loss for the period;
- b) Gains or losses arising from the fair value remeasurement of current financial placement (that is, other financial place-

ments not stated above) are recognised as a value increase or decrease through “Increase or Decrease in the Balance of Financial Placements” with an impact on the profit or loss for the period.

## 1.2 Tangible and Intangible Assets

Tangible and intangible assets are stated at cost.

Tangible assets, costing less than CZK 40 thousand and intangible assets costing less than CZK 60 thousand, are expensed in the year of acquisition. Tangible assets acquired prior to 1 January 1998 are recorded in the tangible asset register if they cost greater than CZK 20 thousand.

Annual depreciation and amortisation rates for accounting purposes are based on the estimated useful lives of tangible and intangible fixed assets. Depreciation and amortisation is provided on a monthly basis.

Accounting depreciation plans for individual categories of assets are as follows:

**Table 1**

Assets	Method	Depreciation period in years
Industrial and similar rights	not depreciated	-
Software	straight line	4
Movable assets – cars	straight line	4
Movable assets – computers	straight line	3
Movable assets – office equipment	straight line	4
Movable assets – furniture and fixtures	straight line	8

Tax depreciation pursuant to the Income Taxes Act is recorded on a straight line basis.

## 1.3 Inventory

Inventory is stated at cost. The cost includes the cost of acquisition, freight charges and other expenses directly attributable to the acquisition.

## 1.4 Cash and Vouchers

Cash and vouchers are recorded at nominal values.

## 1.5 Foreign Currency Translation

Transactions conducted during the year are translated using the CNB exchange rate prevailing as of the transaction date.

At the balance sheet date (that is, as of 31 December 2005), assets and liabilities denominated in a foreign currency (the only exception being securities, which are a component of financial placements, acquired in a foreign currency) are translated at the exchange rate notified by the CNB as of that date. In translating foreign currencies that are not included in the exchange rates published by the CNB, the Company uses official mid-rates of central banks and/or current rates in the interbank market, to USD or EUR.

With respect to assets and liabilities measured at fair value (that is, specifically securities that are reported as a component of financial placements), foreign exchange rate differences are included in this value and are not accounted for separately.

Foreign currency translation gains and losses at the balance sheet date are brought onto the profit and loss account as follows:

- a) Foreign currency translation gains and losses arising from the re-translation of assets and liabilities, the exception being financial placements, are credited to other technical income or debited to overhead technical expenses;
- b) Foreign currency translation gains and losses arising from the revaluation of financial placements are credited to income from financial placements or debited to costs of financial placements as appropriate.

## 1.6 Provisioning

Provisioning requirements in respect of the amounts due from clients are established by reference to the aging analysis of receivables. Receivables, that are past due by greater than two months, are provisioned at 5 percent, past due greater than three months at 20 percent, past due greater than six months at 50 percent and past due by greater than 12 months at 100 percent. Amounts due from entities that are placed into bankruptcy or settlement proceedings are provisioned in full, irrespective of the age of the debt.

The Company charges provisions against other assets if the inventory count highlights that there is a temporary impairment in the carrying value.

### **1.7 Written Premiums**

Gross written premiums include all premium amounts stated in insurance policies, regardless of whether these amounts relate partly or wholly to the following accounting periods.

### **1.8 Costs of Insurance Claims**

Costs of insurance claims also include “indirect costs” defined as the costs incurred by the insurer in processing claims. Costs of insurance claims are reduced by claims of recourse or other similar entitlements of the Company. Insurance claims are recorded when the amount of the claim is determined/ recognised. Indirect costs are recognised on an accruals basis in the period to which they relate, the latest period being the period in which they were determined.

### **1.9 Reserve for Unearned Premiums**

The reserve for unearned premiums consists of a portion of written premiums that relates to following accounting periods. The balance of the reserve is shown as the sum of reserves calculated for each individual insurance policy using the ‘pro rata temporis’ method.

### **1.10 Life Insurance Reserve**

The life insurance reserve is created as a sum of reserves calculated under individual life insurance policies.

The life insurance reserve represents the amount of the Company’s payables, calculated by actuarial methods including the awarded and declared profit shares and reserves for costs connected with policy management, net of the value of future premiums.

In accordance with the calculated individual tariffs approved by the Czech Finance Ministry, the Company recognises a zillmerised reserve on the basis that the negative values of the reserves are substituted with zero. Taking into account the expected cancellation of insurance policies, the resulting amount of ‘nullification of negative values of reserves’ is capitalised as deferred acquisition costs of life insurance policies (refer to Note 1.17).

### **1.11 IBNR and RBNS Reserves**

Reserves for insurance claims under life and non-life insurance policies are as follows:

- a) Reserves for insurance claims reported but not settled during the year (“RBNS reserves”);
- b) Reserves for insurance claims incurred but not reported during the year (“IBNR reserves”).

The RBNS reserve is calculated as equal to the sum of reserves established in respect of individual insured events. The reserve is also recorded for all estimated costs involved in processing claims. The RBNS reserve also comprises reserves established in respect of legal disputes where the Company acts as a defendant.

Reserves for all claims that were incurred prior to the year-end but were not reported to the Company are determined using the chain-ladder method.

### **1.12 Reserve for Bonuses and Discounts**

The reserve for bonuses and discounts is recorded in compliance with generally accepted insurance practice.

### **1.13 Equalisation Reserve**

The equalisation reserve is created from a portion of premiums in respect of individual types of non-life insurance and is designed to offset year-on-year fluctuations in loss ratio. The equalisation reserve is also established to cover estimated costs incurred in processing claims.

In the context of the sale of the non-life insurance business as of 2 January 2004, the equalisation reserve relating to the transferred portfolio was transferred to the buyer. In the scope of the activity defined in the Insurance Act 363/1999 Coll., as amended, Appendix 1 – Insurance segments and groups, Part B – non-life insurance segments, Segment 1 – Accident insurance, the Company was not obliged to create an equalisation reserve at the current balance sheet date (that is, 31 December 2005).

### **1.14 Reserve for the Fulfilment of Liabilities from the Used Technical Interest Rate**

A reserve for the fulfilment of liabilities from the used technical interest rate pursuant to Section 13 (2) of the Insur-

ance Act, as set out in Section 18 (a) of the Insurance Act is created when it is noted that the current or anticipated yield on the Company's assets will not be sufficient to settle the Company's liabilities arising from the used technical interest rate in respect of insurance policies sold by the Company in the past.

### **1.15 Other Technical Reserve**

In the context of the sale of the non-life insurance business as of 2 January 2004, the Company did not create an other technical reserve in terms of Section 13 (3) (f) of the Insurance Act 363/1999 Coll. in the wording effective as of 31 December 2004 as of the current balance sheet date (that is, 31 December 2005). No other technical reserves in terms of Section 13 (2) (h) and Section 3 (g) of the Insurance Act 363/1999 Coll., as amended, were created at the current balance sheet date, that is, 31 December 2005.

### **1.16 Allocation of Income and Costs between the Technical Accounts and Non-Technical Account**

#### **Income from Financial Placements**

Income from financial placements that is directly related to life insurance activities is recorded through the life insurance technical account.

Other income from financial placements is recorded through the non-technical account during the year. Income arising from financial placements of non-life insurance technical reserves is subsequently reallocated from the non-technical account to the non-life insurance technical account.

#### **Expenses and Revenues**

Clearly identifiable expenses and revenues are recorded directly through the technical accounts during the year. Expenses and revenues that are not clearly identifiable are primarily posted to the non-technical account and subsequently reallocated between the technical and non-technical accounts in accordance with the treatment outlined in Section (42) (2) of Insurance Act 363/1999, by the Insurance and Retirement Benefit Programme Supervision Office of the Czech Finance Ministry. This treatment does not apply to taxes and fees, costs of non-life insurance financial placements and other expenses not directly related to insurance and reinsurance.

The Company principally uses the proportion of written premiums and written insurance claims for individual insurance segments to the aggregate written premiums and aggregate written insurance claims as a basis for allocating expenses and revenues between life and non-life insurance.

### **1.17 Deferred Acquisition Costs of Insurance Policies**

Pursuant to Section 30 of Regulation 502/2002 Coll., acquisition costs of insurance policies are recorded as deferred expenses. This treatment involves debiting the costs related to future periods to the account "Deferred acquisition costs of insurance policies". The balance of deferred acquisition costs of insurance policies is debited to the account "Acquisition costs of insurance policies" and credited to the account "Deferred acquisition costs of insurance policies" at the beginning of the accounting period in respect of life insurance policies, and at the accounting period-end in respect of non-life insurance policies.

Acquisition costs of non-life insurance policies are deferred in the same proportion as written premiums, that is, depending on the proportion of the gross reserve for unearned premiums to written premiums for the relevant accounting period.

As stated in Note 1.10, acquisition costs of life insurance policies are deferred through the life insurance reserve. Taking into account the expected cancellation of insurance policies, the negative balance of this technical reserve is recorded in the account "Deferred acquisition costs of insurance policies" according to the principle of prudence.

### **1.18 Deferred Taxation**

The Company calculates deferred income tax balances taking into account all temporary differences arising between accounting and tax values of assets and liabilities and the balance of the unutilised tax losses carried forward using the income tax rate effective for the following year. The change in the deferred income tax balance was recorded as income or expense as appropriate, the only exception being the portion of deferred taxation that relates to the remeasurement of financial placements which was charged against equity accounts.

### **1.19 Changes in Accounting Policies or Accounting Estimates**

No changes occurred during the reporting period.

## 2. SPECIAL INFORMATION

### 2.1 Non-Life Insurance

The following table shows an analysis of non-life insurance for the periods from 2003 through 2005:

**Table 2**

CZK thousand	Year	Gross premiums written	Gross premiums earned	Gross costs of claims	Gross operating expenses
Direct insurance	2005	10,657	7,774	10,031	14,266
	2004	627,790	12,580	6,804	2,943
<b>Total non-life insurance</b>	2003	3,120,647	2,991,299	1,779,938	687,152
	2005				
Fire and other damage to property (natural disaster and theft)	2004	156,200	3,754	2,837	732
	2003	1,226,658	1,154,783	897,298	270,104
	2005				
Auto accident	2004	106,839	2,036	1,247	501
	2003	687,718	696,440	427,913	151,433
	2005				
Mandatory motor third party liability insurance	2004	320,161	1,589	626	1,501
	2003	689,707	658,529	277,078	151,870
	2005				
Liability	2004	26,972	836	394	126
	2003	253,066	242,695	114,380	55,724
	2005	10,657	7,774	10,031	14,266
Other (including non-life personal accident)	2004	17,618	4,365	1,700	83
	2003	263,498	238,852	63,269	58,021

All the figures in Table 2 for the year ended 31 December 2005 only refer to personal accident insurance, which is still provided by the Company after the sale of the non-life insurance business. Due to this sale, all the reported figures decreased between the years ended 31 December 2003 and 2004 (refer to Note 4). Given that the effective date of the sale is 2 January 2004, the Company only accounted for non-life insurance accounting transactions related to 1 January 2004 (the only exception being personal accident insurance which the Company provided throughout 2004). In accordance with the Company's accounting policies, all the written premiums for which the insurance period began on 1 January 2004 were accounted for. The recorded written premiums were accrued through the recognition of the reserve for unearned premiums.

CZK thousand	2005	2004	2003
Reinsurance balance of non-life insurance	0	-82	-139,254

The accident insurance was not assigned to the reinsurer in the year ended 31 December 2005. The reinsurance balance represents the relationship between the Company and the reinsurer. Positive values are indicative of profits being made by the Company; negative values involve a loss being incurred by the Company.

## 2.2 Life Insurance

The following table shows an analysis of gross written life premiums:

**Table 3**

CZK thousand Item	Balance at 31 December		
	2005	2004	2003
<b>Total gross premiums written</b>	<b>2,440,340</b>	<b>3,265,574</b>	<b>3,816,826</b>
of which: individual premiums	2,427,200	3,256,848	3,648,349
premiums under group policies	13,140	8,727	168,477
of which: current premiums	1,424,289	1,191,601	1,043,375
single paid premiums	1,016,051	2,073,974	2,733,451
of which: premiums from policies without profit sharing arrangements	246,174	360,123	214,127
premiums from policies with profit sharing arrangements	2,046,683	2,905,436	3,602,609
premiums from policies where the policyholder bears the investment risk	147,483	15	0
<b>Total reinsurance balance</b>	<b>-13,576</b>	<b>-14,599</b>	<b>-10,863</b>

The decrease in gross life insurance premiums written in 2005 is due to the ongoing overall slow-down of the growth dynamics of the life insurance market, which resulted in a year-on-year decrease in single paid insurance products in 2005. This has repeatedly shown principally in respect of the dominant distribution channel, Česká spořitelna, a. s., which saw a year-on-year decrease in absolute terms due to its primary focus on single paid types of products. The Company has been making an effort to decrease the dependence of its major distribution channel on single paid types of products and enhance the proportion of currently paid products. However, this strategy contributed to a year-on-year decrease and it is expected to have a positive impact in 2006 and the following years. The growth in current premiums and the related increase of commissions (refer to Note 2.4) already took place in the year ended 31 December 2005.

## 2.3 Aggregate Amount of Gross Written Premium by Country

All insurance policies have been entered into in the Czech Republic.

## 2.4 Summary of Commissions Paid

The following table shows the aggregate direct insurance commissions, specifically commissions paid in acquiring, renewing, collecting and managing the insurance portfolio:

**Table 4**

CZK thousand Insurance class	Year	First year commission		Following years commission		Total
		Internal	External	Internal	External	
Non-life insurance	2005	0	470	0	10	480
	2004	0	6,533	-1	31,347	37,879
	2003	511	166,338	594	196,600	364,043
Life insurance	2005	0	272,240	0	41,345	313,585
	2004	0	259,068	0	32,686	291,754
	2003	44	156,279	21	46,251	202,595
<b>Total</b>	<b>2005</b>	<b>0</b>	<b>272,710</b>	<b>0</b>	<b>41,355</b>	<b>314,065</b>
	<b>2004</b>	<b>0</b>	<b>265,601</b>	<b>-1</b>	<b>64,033</b>	<b>329,633</b>
	<b>2003</b>	<b>555</b>	<b>322,617</b>	<b>615</b>	<b>242,851</b>	<b>566,638</b>



The aggregate decrease in costs of commissions was predominantly attributable to the sale of the non-life insurance (refer to Note 4).

The year-on-year increase in life insurance commissions of CZK 21,831 thousand is principally due to the decline in the number of concluded insurance policies with single paid premium payments for flexible life insurance that carry a lower commission relative to the increase in the proportion of concluded insurance policies that are paid currently. The aggregate number of policies increased by 65,225, whereas the number of newly concluded insurance policies for flexible life insurance increased by 31,676.

### 3. OTHER INFORMATION

#### 3.1 Intangible Assets

Intangible assets of the Company are composed of the following balances:

**Table 5**

CZK thousand	Net book value as of 31 December		
	2005	2004	2003
Industrial and similar rights	295	295	295
Software	40,210	44,708	43,751
<b>Total</b>	<b>40,505</b>	<b>45,003</b>	<b>44,046</b>

#### 3.2 Financial Placements

##### 3.2.1 Fair Values of Equity Investments

As was the case in previous periods, the Company carries no equity investments in any businesses.

##### 3.2.2 Fair Values of Other Financial Placements

Set out below is a summary of financial placements at carrying values (representing also the fair value for all the reporting periods):

**Table 6**

CZK thousand	Carrying value at 31 December		
	2005	2004	2003
Land and buildings	48,440	48,543	54,158
Fixed income securities	10,254,739	12,138,792	8,757,325
Variable yield securities	839,922	493,946	588,355
Deposits	1,168,896	1,149,008	475,078
<b>Sub-total</b>	<b>12,311,997</b>	<b>13,830,289</b>	<b>9,874,916</b>
Securities if the policyholder is the bearer of investment risk	144,895	4	
<b>Total financial placements</b>	<b>12,456,892</b>	<b>13,830,293</b>	<b>9,874,916</b>

As of 31 December 2005, the Company owned two buildings located at Zelené předměstí 115, Pardubice (plot of land 2636/1) and Zelené předměstí 547, Pardubice (plot of land 1065) and two plots of land 1065 and 2636/1.

Set out below is a summary of securities and deposits (by individual currencies) held by the Company:

**Table 7**

CZK thousand Currency	Variable yield securities			Fixed income securities			Deposits			Securities if the policyholder is the bearer of investment risk		
	2005	2004	2003	2005	2004	2003	2005	2004	2003	2005	2004	2003
CZK	281,858	221,357	132,659	10,254,739	12,138,792	7,859,947	986,031	998,500	190,001	144,895	4	
EUR	134,768	111,739	321,700			661,148	89,915	140,444	32,405			
GBP	15,576	10,787	103,786									
CHF	0	6,444	30,210									
USD	348,473	120,936						10,064				
HUF	59,247	19,595				236,230			154,806			
PLN	0	3,088							97,866			
SKK	0						92,950					
<b>Total</b>	<b>839,922</b>	<b>493,946</b>	<b>588,355</b>	<b>10,254,739</b>	<b>12,138,792</b>	<b>8,757,325</b>	<b>1,168,896</b>	<b>1,149,008</b>	<b>475,078</b>	<b>144,895</b>	<b>4</b>	<b>0</b>

Variable yield securities also reflect investments in six investment funds, which were issued in CZK and amounted to CZK 270,281 thousand, of which two amounted to CZK 72,718 thousand are used for the purposes of the Unit Linked investment life insurance (as of 31 December 2004, there were five investment funds totalling CZK 215,042 thousand, issued in CZK, two of which were used for the purposes of the Unit Linked investment life insurance and totalled CZK 60,466 thousand).

### 3.3 Receivables

Provisions were made against amounts due from policyholders. These provisioning charges were recognised regularly during the reporting period reflecting the current balances of receivables. During the year-end closure period, the Company assessed the risk of non-collectability of the receivables and recorded an appropriate provision.

Set out below is an analysis of the provisions against receivables:

**Table 8**

CZK thousand	31 Dec 2005	31 Dec 2004	31 Dec 2003
Total gross receivables (including prepayments made)	124,571	55,603	1,173,051
Provisions against receivables	19,020	19,852	78,618
<b>Total net receivables (including prepayments made)</b>	<b>105,551</b>	<b>35,751</b>	<b>1,094,433</b>

Set out below is an aging analysis of the receivables from direct insurance:

**Table 9**

CZK thousand Product	Before maturity at 31 December		Within 3 months		Within 6 months		Within 12 months		Past due at 31 December Greater than 12 months		Total receivables	
	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004
FZ (Flexi)	2,125	1,644	3,984	3,027	2,579	2,783	3,592	7,063	15,328	15,135	27,608	29,653
SD (Death, life annuity)	1,724	493	11,179	6,606	2,792	818	181	190	227	142	16,103	8,249
SV (wedding)	1	0	1,097	1,116	237	109	1	1	0	1	1,336	1,228
ZU (life personal accident)	519	55	4,413	3,194	836	403	55	33	70	53	5,893	3,738
U (non-life personal accident)	57	11	502	135	33	1,131	10	12	6	0	608	1,289
UL (unit linked)	18		37		9		1				65	
<b>Total</b>	<b>4,444</b>	<b>2,204</b>	<b>21,212</b>	<b>14,078</b>	<b>6,486</b>	<b>5,243</b>	<b>3,840</b>	<b>7,300</b>	<b>15,631</b>	<b>15,331</b>	<b>51,613</b>	<b>44,156</b>

Other receivables primarily comprise corporate income tax prepayments of CZK 52,493 thousand as of 31 December 2005.

### 3.4 Other Assets and Temporary Assets

#### 3.4.1 Deferred Acquisition Costs of Insurance Policies

The balance of deferred acquisition costs of insurance policies determined as outlined in Note 1.17 is set out below:

**Table 10**

CZK thousand	31 Dec 2005	31 Dec 2004	31 Dec 2003
Non-life insurance	168	0	62,436
Life insurance	74,014	62,546	56,161
<b>Total</b>	<b>74,182</b>	<b>62,546</b>	<b>118,597</b>

### 3.5 Amounts Owed to and Due from the Česká spořitelna Group Entities

Set out below is an analysis of amounts owed to and due from the Česká spořitelna Group Companies:

**Table 11**

CZK thousand	Balance at 31 December		
Amounts due from:	2005	2004	2003
Česká spořitelna, a. s.	981,143	1,203,933	506,554
Leasing České spořitelny, a. s.			1,748
Penzijní fond České spořitelny, a. s.		166	
Stavební spořitelna České spořitelny, a. s.			1,234
<b>Amounts owed to and temporary liabilities to:</b>			
Česká spořitelna, a. s.	25,911	37,884	28,044
Leasing České spořitelny, a. s.		46	
Informatika České spořitelny, a. s.	75	15	3,394

The amounts of CZK 981,143 thousand due from Česká spořitelna, a. s. principally comprise current account deposits and term placements of CZK 555,910 thousand (2004: CZK 1,131,527 thousand) and mortgage bonds of CZK 20,692 thousand (2004: CZK 21,333 thousand) and debt securities of CZK 403,794 thousand (2004: CZK 49,059 thousand).

### 3.6 Share Capital and Capital Funds

#### 3.6.1 Share Capital

Set out below is an analysis of the Company's share capital:

**Table 12**

CZK thousand	Total number of issued shares	Number of shares by class	Form of shares	Nominal value per share in CZK	Share capital	Total
Balance at:						
31 Dec 2005	15,660	8,160	book-entry	45,000	367,200	1,117,200
		7,500	book-entry	100,000	750,000	
31 Dec 2004	15,660	8,160	book-entry	45,000	367,200	1,117,200
		7,500	book-entry	100,000	750,000	
31 Dec 2003	15,660	8,160	book-entry	45,000	367,200	1,117,200
		7,500	book-entry	100,000	750,000	

The share capital has been paid up.

During the year ended 31 December 2005, no changes were made to the Company's share capital balance.

### 3.6.2 Capital Funds

As of 31 December 2005, capital funds included gains and losses arising from the revaluation of assets and liabilities amounting to CZK 312,358 thousand (2004: CZK 190,997 thousand).

### 3.6.3 Funds from Net Profit

As of 31 December 2005, the Company reported the balance of the statutory reserve fund created from net profit of CZK 134,447 thousand (2004: CZK 20,440 thousand) and the social fund balance of CZK 5,601 thousand (2004: CZK 6,058 thousand).

## 3.7 Technical Reserves

### 3.7.1 Life Insurance Reserve

In calculating the balance of the life insurance technical reserve, the Company uses the zillmerisation method in accordance with generally accepted insurance practice. The results of this treatment, together with the limitations set out in Section 18 (3) of the Insurance Act 363/1999 Coll., which states that negative values of insurance reserves in respect of individual life insurance products arising as a result of the use of the actuarial method will be replaced with zero, are summarised as follows:

**Table 13**

CZK thousand	31 Dec 2005	31 Dec 2004	31 Dec 2003
Unzillmerised reserve	4,462,912	4,056,761	3,590,368
Zillmerisation deduction	22,944	14,223	16,379
Nullification of negative reserves	44	133	196
Balanced zillmerised reserve for life insurance	4,440,012	4,042,671	3,574,186
Reserve for life insurance – flexi	4,919,058	4,351,833	2,826,739
Reserve for life insurance – profit share commitments	132,216	39,962	39,907
Reserve for life insurance – pensions	10,252	10,501	10,416
Reserve for life insurance – exemption from payment	17,900	16,636	18,091
<b>Sub-total</b>	<b>9,519,438</b>	<b>8,461,603</b>	<b>6,469,339</b>
Reserve for life insurance if the policyholder is the bearer of investment risk – Unit Linked	144,895	4	0
<b>Total technical reserves</b>	<b>9,664,333</b>	<b>8,461,607</b>	<b>6,469,339</b>

### 3.7.2 RBNS and IBNR Reserves

The difference between the RBNS reserve and the IBNR reserve as of 1 January, the sum of payments relating to insurance claims covered by these reserves and the balance of these reserves as of 31 December represents the result of the claims adjustment. Set out below is a calculation of this result:

**Table 14**

CZK thousand	2005	2004	2003
Insurance claim reserves at 1 January	326,844	224,383	2,809,397
Payments effected during the year in respect of insurance claims for the past years	130,679	86,492	1,550,405
The RBNS and IBNR reserve at 31 December related to insurance claims for the past years	167,709	103,585	897,355
<b>The result of the insurance claims adjustment for the past years</b>	<b>28,456</b>	<b>34,306</b>	<b>361,637</b>

The result of the insurance claims adjustment is impacted by the level of claims paid in respect of prior years' damage, revised estimates of damage impacting the balance of the RBNS reserve for prior years' damage, the change in the IBNR reserve maintained for prior years' damage and "indirect costs" involved in processing claims. "Indirect costs" involved in processing insurance claims are reflected in the balances of the RBNS as well as IBNR reserves but are not included in paid claims.

The year-on-year change in all the figures presented in Table 14 is due to the increase in the insurance portfolio and, above all, risk insurance products, which result in greater IBNR reserving requirements. The monitored figures increased nearly in the same ratio, causing only a small decrease in the result of claims-processing.

### 3.7.3 Reserve for the Fulfilment of Liabilities from the Used Technical Interest Rate

The reserve for the fulfilment of liabilities arising from the used technical interest rate has been recognised to cover the anticipated insufficient yield on the Company's assets amounting to CZK 206,636 thousand as required under Section 13 (2) (f) of the Insurance Act, as amended, in accordance with the wording of Section 18a of the Insurance Act. The balance of this technical reserve was CZK 179,261 thousand as of 31 December 2004.

### 3.7.4 Equalisation Reserve

In accordance with the ruling wording of the Regulation 303/2004 Coll., the Company did not create any equalisation reserve as of 31 December 2005 and 2004. As of 31 December 2003, this reserve amounted to CZK 215,650 thousand, in connection with the sale of the non-life insurance business (refer to Note 4), the equalisation reserve relating to the transferred portfolio was transferred to the buyer as of 2 January 2004.

### 3.7.5 Other Reserves

Due to the sale of the non-life insurance business (refer to Note 4), as of 31 December 2004 and 2005, the Company does not report the "other reserve" balance relating to non-life insurance segments, which was established to meet the requirements set out in Section 18 (6) of the Mandatory Motor Third Party Liability Insurance Act 168/99. As of 31 December 2003, the balance of this reserve was CZK 169,250 thousand. In prior periods, the reserve was made pursuant to the statutory treatment outlined for the members of the Czech Insurers' Bureau as equal to the commitment declared by the Czech Insurers' Bureau which matches the Company's share of the contribution.

### 3.8 Payables

#### 3.8.1 Payables Arising from Direct Insurance

Payables resulting from direct insurance primarily consist of payables to policyholders arising from payments the Company received in its accounts before the insured period and payables to mediators arising from commissions.

Set out below is a summary of payables arising from direct insurance:

**Table 15**

Item CZK thousand	Balance at 31 December		
	2005	2004	2003
Policyholders	43,230	21,866	375,491
Mediators	29,106	34,511	66,035
<b>Total</b>	<b>72,336</b>	<b>56,377</b>	<b>441,526</b>

#### 3.8.2 Payables and Receivables from Passive Reinsurance

Set out below is a summary of payables and receivables from passive reinsurance:

**Table 16**

Item CZK thousand	Balance at 31 December		
	2005	2004	2003
Receivables from passive reinsurance	7,640	402	450,999
Payables from passive reinsurance	21,009	23,903	276,814
Balance (+ receivable, - payable)	-13,369	-23,501	174,185

#### 3.8.3 Other Payables

Other payables primarily consist of a deferred tax liability.

### 3.9 Additional Information on the Profit and Loss Account

#### 3.9.1 Premium Bonuses and Discounts

The Company provided the following premium bonuses and discounts pursuant to insurance conditions and terms and insurance policies. These bonuses and discounts are summarised as follows:

**Table 17**

CZK thousand	2005			2004		
	Gross	Reinsurance	Net	Gross	Reinsurance	Net
<b>Total provided bonuses and discounts</b>	<b>135</b>	<b>0</b>	<b>135</b>	<b>2,104</b>	<b>0</b>	<b>2,104</b>
of which: Life insurance	135		135	2,104		2,104
Non-life insurance	0		0			
<b>Change in total reserves for bonuses and discounts</b>	<b>813</b>	<b>0</b>	<b>813</b>	<b>-1,811</b>	<b>0</b>	<b>-1,811</b>
of which: Life insurance	813		813	-1,866		-1,866
Non-life insurance			0	55		55
<b>Total bonuses and discounts</b>	<b>948</b>	<b>0</b>	<b>948</b>	<b>293</b>	<b>0</b>	<b>293</b>
of which: Life insurance	948		948	238		238
Non-life insurance	0		0	55		55

### 3.9.2 Administrative Expenses

The substance of the accounts “Administrative Expenses” is established by the Company’s Internal Regulation. Administrative expenses principally include costs involved in collecting premiums and managing insurance policies. The following table provides a summary overview of the expenses:

**Table 18**

Item CZK thousand	Year ended 31 December		
	2005	2004	2003
Staff costs of employees that negotiate or manage insurance policies and that are allocated to departments of individual insurance products. Total expenses include social security and health insurance costs.	70,452	64,364	175,538
Following years commissions	41,355	64,033	243,466
Travel expenses	283	182	798
Depreciation and costs of repair and maintenance of tangible assets	18,401	16,572	29,191
Fuel consumption	519	439	2,085
Costs of services of a material and non-material nature	77,933	75,194	139,997
Rent for non-residential premises	3,460	3,509	27,749
Services related to rental of non-residential premises	2,044	1,650	5,978
Costs of consumed low value tangible and intangible assets and other materials	4,900	6,031	17,315
Other costs included in administrative overheads	46,828	49,928	78,526
<b>Total</b>	<b>266,175</b>	<b>281,902</b>	<b>720,643</b>

### 3.9.3 Staff and Management

Set out below is a summary of staff costs and staff structure:



**Table 19**

Staff costs by type CZK thousand	Year	Staff category			Total
		Acquisition, sales	Claims settlement	Administration	
Payroll costs	2005	13,158	3,868	52,271	69,297
	2004	10,272	4,302	48,257	62,831
	2003	73,268	58,898	83,345	215,511
Social security	2005	3,387	986	13,505	17,878
	2004	2,658	981	12,617	16,256
	2003	19,089	15,105	22,359	56,553
Health insurance	2005	1,172	341	4,676	6,189
	2004	913	346	4,350	5,609
	2003	6,571	5,213	7,724	19,508
Company meals contribution	2005	199	91	777	1,067
	2004	175	92	692	959
	2003	1,762	1,149	667	3,578
<b>Total staff costs</b>	2005	17,916	5,286	71,229	94,431
	2004	14,018	5,721	65,916	85,655
	2003	100,690	80,365	114,095	295,150
Average headcount	2005	26	12	103	141
	2004	26	14	104	144
	2003	322	210	122	654

### 3.9.4 Remuneration to Members of Statutory, Management and Supervisory Bodies

The members of the Company's Board of Directors are employees of the Company and act in the capacity as either Deputy CEOs or the CEO of the Company.

The members of the Board of Directors and Supervisory Board have received no remuneration since 2001.

The Company made no prepayments or loans to the members of the Board of Directors or Supervisory Board nor did the Company provide any retirement benefits.

### 3.9.5 Allocation of Costs between Technical and Non-technical Accounts

The aggregate amount of expenses that were allocated between the technical account of life insurance, non-life insurance and the non-technical account on the basis of the methodology discussed in Note 1.16 amounted to CZK 44,743 thousand at the balance sheet date (2004: CZK 51,415 thousand, 2003: CZK 327,875 thousand).

### 3.9.6 Non-technical Account Result

The non-technical account result was CZK 15,589 thousand for the year ended 31 December 2005 (2004: CZK 2,094,694 thousand, 2003: CZK (83,442) thousand). The non-technical account result for 2004 included the result of the sale of the non-life insurance business of the Company. Refer to Note 4.

### 3.9.7 Profit or Loss before Taxation

The Company generated a pre-tax profit of CZK 248,170 thousand for the year ended 31 December 2005 (the net profit was adjusted to reflect a due and deferred income tax liability). The Company generated a pre-tax profit of CZK 3,172,676 thousand and CZK 326,912 thousand for the years ended 31 December 2004 and 2003, respectively. The pre-tax profit for 2004 included the result of the sale of the non-life insurance business of the Company. Refer to Note 4.

### 3.9.8 Taxation

For the year ended 31 December 2005, the Company calculated its corporate income tax base at CZK 229,304 thousand. Given the deduction of tax-deductible gifts of CZK 15 thousand under Section 20 (8) of the Income Taxes Act and the charging of the reserve for the income tax of CZK 182 thousand, the Company incurred a tax liability of CZK 59,615 thousand for the year ended 31 December 2005. In addition, the Company reported a tax of CZK 1,141 thousand that is due in accordance with Section 20 (b) of the Income Taxes Act. The aggregate tax liability is CZK 60,756 thousand for the year ended 31 December 2005.

The balance of the deferred tax liability is reported as a component of other liabilities (balance sheet line 83). Set out below is the structure of deferred income tax balances:

**Table 20**

Deferred income tax arising from CZK thousand	Balance at 31 December		
	2005	2004	2003
Reserves and provisions	864	1,170	8,574
Depreciation of fixed assets	-4,975	-2,585	-2,870
Other temporary differences	1,367	1,165	1,858
<b>Total temporary differences</b>	<b>-2,744</b>	<b>-250</b>	<b>7,562</b>
Unutilised tax losses brought forward	0	0	0
<b>Deferred tax asset (liability) from temporary differences impacting profit or loss</b>	<b>-2,744</b>	<b>-250</b>	<b>7,562</b>
Portfolio held to maturity and real estate	-98,640	-67,060	-397
<b>Deferred tax asset/(liability) after including temporary differences not impacting profit or loss</b>	<b>-101,384</b>	<b>-67,310</b>	<b>7,165</b>

The deferred income tax charge of CZK 2,494 thousand for the year ended 31 December 2005 principally involves the increase of the deferred tax liability arising from the difference between accounting and tax amortisation of fixed assets of CZK 2,390 thousand.

## 4. OTHER SIGNIFICANT MATTERS

No significant events occurred in the year ended 31 December 2005.

In the year ended 31 December 2004, the Company sold its non-life insurance business and discontinued its activities in the non-life segment (with the exception of personal accident insurance).

The non-life insurance business was established as a part of business which formed one separate and readily transferable organisational unit. In organisational terms, the process involved assets, liabilities and staff of all seven regional branches, the non-life insur-

ance department of the Company's Head Office and selected staff of other specialist departments of the Head Office responsible for areas which were largely transferred as part of the sold business as of 1 January 2004 (inclusive). In terms of the Company's activities and operations, the process involved assets and liabilities associated with all non-life insurance policies (defined under applicable legislation) with the date of inception of validity or effectiveness up to 1 January 2004 (inclusive).

The Contract for the Sale of Part of the Insurance Business to Kooperativa, pojišťovna, a. s., registered at Prague 1, Templová 747, 110 01, Corporate ID 47116617, including part of the portfolio became legally valid on the day it was signed by both parties to the Contract, that is, on 6 November 2003.

The effectiveness of the Contract was conditioned upon the fulfilment of two suspensory conditions or the waiver of those suspensory conditions. The first suspensory condition involving the legal effectiveness of the approval granted by the Antimonopoly Office was fulfilled on 7 November 2003, and the second condition involving the legal effectiveness of the approval granted by the Finance Ministry was fulfilled on 2 January 2004. Following the legal effectiveness of the approval of the Finance Ministry, the Contract for the Sale of Part of the Insurance Business took legal effect.

The parties to the Contract for the Sale of Part of the Insurance Business of 6 November 2003 agreed and confirmed the fulfilment of the conditions arising therefrom through the Agreement on the Final Determination of the Purchase Price for the Contract for the Sale of Part of the Insurance Business of 6 November 2003 which the parties signed on 16 June 2004. Following the signing of this agreement, the transaction was settled.

Set out below is the aggregate impact of the sale of non-life business on the profit as of 31 December 2004 (in CZK thousand):

Income from the sale (selling value of the non-life business):	3,930,329
Carrying value of the sold non-life business (balancing item at 2 January 2004):	-862,253
Other expenses attributable to the sale of the business:	-161,140
<b>Profit on the sale of the business (before taxation):</b>	<b>2,906,936</b>

Income from the sale of the non-life business is presented within "Other income" of the non-technical account on the face of the profit and loss account. The carrying value of the sold non-life business and other expenses attributable to the sale are reported within "Other expenses" of the non-technical account on the face of the profit and loss account.

## 5. OFF BALANCE SHEET COMMITMENTS

The Company presently acts as a defendant in lawsuits with potential damages (following an assessment of the status and probable outcome of the lawsuits) amounting to CZK 1,085 thousand. Contingent liabilities arising from these disputes are estimated at CZK 894 thousand. The Company has established the RBNS reserve in respect of these contingent liabilities.

The Company is not aware of the existence of any other contingent liabilities or off balance sheet commitments.

## 6. SIGNIFICANT POST BALANCE SHEET EVENTS

No significant events that would require adjustments to, or disclosure in, the financial statements occurred between the balance sheet date and the date on which the financial statements were authorised for issue.

# Report on Relations

The company **Pojišťovna České spořitelny, a.s.**, located in Pardubice, nám. Republiky 115, zip code 530 02, reg. No.: 47452820, entered into the commercial register kept at the Regional Court in Hradec Králové, file B item 855 (hereinafter only “**submitter**”) is a part of an entrepreneurial grouping (group of companies), where the following relations between the submitter and controlling persons exist and further between the submitter and persons controlled by the same controlling persons (hereinafter only “**related persons**”).

This Report on Relations between persons mentioned below was elaborated in accordance with Section 66a Paragraph 9 of the Act No. 513/1991 Coll., the Commercial Code, in its valid wording, for the accounting period January 1st, 2005 to December 31st, 2005 (hereinafter only “**accounting period**”). Between the submitter and persons mentioned below, the following contracts were concluded and the following legal acts and other actual measures were accepted or taken:

## A. OVERVIEW/CHART OF THE WHOLE GROUP OF COMPANIES, RESP. PERSONS, THE RELATIONS OF WHICH ARE BEING DESCRIBED

Česká spořitelna, a. s.	
brokerjet České spořitelny	Leasing České spořitelny
Erste Corporate Finance	Penzijní fond České spořitelny
Factoring České spořitelny	Pojišťovna České spořitelny
Informatika České spořitelny	Stavební spořitelna České spořitelny
Investiční společnost České spořitelny	Realitní společnost České spořitelny

## B. CONTROLLING PERSONS

- **Česká spořitelna, a.s.**, located at Olbrachtova 1929/62, zip code 140 00, Praha 4, reg. No.: 45244782  
Relation to the company: directly controlling person  
Description of relations – **see Appendix 1**

## C. OTHER RELATED PERSONS

- **brokerjet České spořitelny, a.s.**, located at Na Perštýně 1/342, zip code 110 00, Praha 1, reg. No.: 27088677  
Relation to the company: affiliated company  
Description of relations – **see Appendix 2**
- **Erste Corporate Finance, a.s.**, located at Na Perštýně 1/342, zip code 110 00, Praha 1, reg. No.: 61058769  
Relation to the company: affiliated company  
Description of relations – **see Appendix 2**
- **Factoring České spořitelny, a.s.**, located at Pobřežní 249/46, zip code 180 00, Praha 8, reg. No.: 25629352  
Relation to the company: affiliated company  
Description of relations – **see Appendix 2**
- **Informatika České spořitelny, a.s.**, located at Bubenská 1477/1, zip code 170 00, Praha 7, reg. No.: 25631519  
Relation to the company: affiliated company  
Description of relations – **see Appendix 2**
- **Investiční společnost České spořitelny, a.s.**, located at Na Perštýně 1/342, zip code 110 00, Praha 1, reg. No.: 44796188  
Relation to the company: affiliated company  
Description of relations – **see Appendix 2**
- **Leasing České spořitelny, a.s.**, located at Střelnická 8/1680, zip code 182 00, Praha 8, reg. No.: 63999579  
Relation to the company: affiliated company  
Description of relations – **see Appendix 2**
- **Penzijní fond České spořitelny, a.s.**, located at Poláčkova 1976/2, zip code 140 21, Praha 4, reg. No.: 61672033  
Relation to the company: affiliated company  
Description of relations – **see Appendix 2**

- **Stavební spořitelna České spořitelny, a. s.,**  
located at Vinohradská 180/1632, zip code 130 11, Praha 3,  
reg. No.: 60197609  
Relation to the company: affiliated company  
Description of relations – see **Appendix 2**
- **Realitní společnost České spořitelny, a. s.,**  
located at Vinohradská 180/1632, zip code 130 11, Praha 3,  
reg. No.: 26747294  
Relation to the company: affiliated company  
Description of relations – see **Appendix 2**

#### D. CONCLUSION

In view of legal relations between the submitter and related persons checked by us it is obvious, that **the submitter suffered no damage** as a consequence of contracts, other legal acts or other measures concluded, taken or adopted by the submitter during the accounting period 2005 in the interest or at the instigation of individual related persons.

In Pardubice, February 17, 2006

Pojišťovna České spořitelny, a. s.



RNDr. Petr Zapletal  
Chairman of the Board  
and Chief Executive Officer



Ing. Jaroslav Kulhánek  
Vice-Chairman of the Board  
and Deputy CEO



Ing. František Mareš  
Member of the Board  
and Deputy CEO

# Description of Relations to the Controlling Person: Česká spořitelna

## APPENDIX 1 TO THE REPORT ON RELATIONS

### 1. CONTRACTS

#### 1.1 Sales of services (excluding leasing)

The submitter provided during the accounting period services based on the following contracts concluded in previous accounting periods:

Title	Contractual party	Date of conclusion	Effective date	Description and amount of delivery	Purchase price including VAT	Comment
Contract on cooperation in the area of fulfilling the Act No. 38/2004 Coll., No. 49/05	Česká spořitelna	18. 7. 2005	18. 7. 2005	Testing professional knowledge of Česká spořitelna's employees in terms of the Act No. 38/2004	CZK 267,750	
Contract on cooperation No. 45244782	Česká spořitelna	30. 6. 2005	30. 6. 2005	Contract on cooperation in the area of private life insurance	CZK 17,807,768	Contribution to employees
dtto	Česká spořitelna	dtto	dtto	dtto	CZK 2,820,000	Contribution to managers
Insurance contracts of the Board of Directors of the company	Česká spořitelna	according to individual contracts	according to individual contracts	Individual insurance contracts Flexi	CZK 275,548	Contribution to the Board of Directors of Česká spořitelny
Contribution from the social fund to insurance	Česká spořitelna	according to individual contracts	according to individual contracts	Individual insurance contracts Flexi	CZK 3,836,000	Contribution to employees
Insurance contract No. 5900034567	Česká spořitelna	23. 12. 2003	2. 1. 2004	Payment card EC/MC Variant	CZK 982,890	Accident insurance of clients EC/MC Variant
Insurance contract No. 5900030202	Česká spořitelna	30. 9. 2002	1. 10. 2002	Insurance of clients of Česká spořitelna (drawing loans)	CZK 2,490,866	Mortgage BONUS

## 1.2 Purchase of services (excluding leasing)

The submitter concluded during the accounting period the following contracts, based on which he was provided with services:

Title	Contractual party	Date of conclusion	Effective date	Description and amount of delivery	Purchase price including VAT	Comment
Contract on administration of securities	Česká spořitelna	29. 12. 2000	29. 12. 2000	Administration of the assets – securities and funds designated for investments	CZK 21,000,000	In wording of amendment No. 10
Amendment No. 8 to the Contract on administration of securities	Česká spořitelna	30. 4. 2004	30. 4. 2004	Change of payment for deposit and administration of securities, contribution to GFOCP	According to attachment in amendment No. 8, which specifies prices for single shares; 0.01% of the portfolio volume	
Amendment No. 9 to the Contract on administration of securities	Česká spořitelna	30. 9. 2004	1. 10. 2004	Change of the assets structure and benchmark		
Amendment No. 10 to the Contract on administration of securities	Česká spořitelna	30. 12. 2004	1. 1. 2005	Change of the assets structure and benchmark – neutral position for 2005, change of contact persons, fees for 2005, portfolio distribution	See contract on administration of securities	
Amendment No. 11 to the Contract on administration of securities	Česká spořitelna	31. 3. 2005	1. 4. 2005	Change of the assets structure and benchmark		The share of bonds is decreased from 60% to 55% and commodities are included with the weight of 10%, the share of money market decreases from 25% to 20%. This amendment does not influence the service price.

Title	Contractual party	Date of conclusion	Effective date	Description and amount of delivery	Purchase price including VAT	Comment
Amendment No. 12 to the Contract on administration of securities	Česká spořitelna	31. 10. 2005	1. 11. 2005	Change of the assets structure and benchmark		The share of bonds is decreased from 55% to 50%, the share of money market increases from 20% to 28%, the share of stocks decreases from 15% to 12%. This amendment does not influence the service price.
Contracts on establishment and administration of current accounts and on conditions of establishment and administration of term deposits	Česká spořitelna	1997–2004	1997–2004	Establishment and administration of current accounts in the Czech currency and determination of conditions of establishment and administration of term deposits	Prices are stipulated according to business conditions of Česká spořitelna	
Contract on a guarantee current account in CZK JBÚ/326/05/LCD (31/2005)	Česká spořitelna	21. 1. 2005	21. 1. 2005	Establishment of a guarantee account 1210791319/0800 in the Czech currency	Price is stipulated according to the price-list of Česká spořitelna for bank business	The contract secures due settlement of price between Infinity a. s. and Multima a. s. based on the Agreement on arrangement and cession of mutual rights of 20. 1. 2005
Contract on establishment and administration of the current account 1210836329/0800 (20/2005)	Česká spořitelna	1. 2. 2005	1. 2. 2005	Establishment and administration of a current account in the Czech currency	Prices are stipulated according to business conditions of Česká spořitelna	
Contract on establishment and administration of the current account 1766702/0800 (45/2005)	Česká spořitelna	18. 4. 2005	18. 4. 2005	Establishment and administration of a current account in the Czech currency	Prices are stipulated according to business conditions of Česká spořitelna	



Title	Contractual party	Date of conclusion	Effective date	Description and amount of delivery	Purchase price including VAT	Comment
Contract on establishment and administration of a special current account for financial markets trading	Česká spořitelna	13. 2. 2001	13. 2. 2001	Establishment of a special current account for financial markets trading and stipulation of conditions for keeping this current account.	Price is stipulated according to business conditions of Česká spořitelna	
Frame contract on conditions of using contractual rates for foreign currencies transactions	Česká spořitelna	18. 11. 1999	18. 11. 1999	Determination of conditions for conclusion, execution and settlement of prompt, term and swap transactions with foreign currencies	Price is stipulated according to business conditions of Česká spořitelna	
Contracts on providing a bank guarantee	Česká spořitelna	2002-2003	2002-2003	Obligation of the saving bank to provide to a client a bank guarantee for securing the obligation stemming from participation in a public commercial bid	Prices are stipulated according to business conditions of Česká spořitelna	
Frame contracts on administration of deposit accounts	Česká spořitelna	1999-2000	1999-2000	Establishment of deposit accounts with individual interest rate	Prices are stipulated according to business conditions of Česká spořitelna	Deposit accounts are opened individually from financial means remitted through current and foreign currency accounts
Contract on current account in foreign currency	Česká spořitelna	25. 11. 1997	25. 11. 1997	Establishment and administration of a current account in foreign currency (account kept in EUR)	Price is stipulated according to business conditions of Česká spořitelna	In wording of amendment No. 3 of 9. 1. 2001
Contract on renting of the safe-deposit box 270/F	Česká spořitelna	20. 11. 1998	20. 11. 1998	Renting of a safe-deposit box for storing valuables and documents	Price is stipulated according to business conditions of Česká spořitelna	Contract for an undetermined period
Agreement on changing the Contract on renting of the safe-deposit box 270/F	Česká spořitelna	6. 12. 2004	6. 12. 2004	Renting of a safe-deposit box for storing valuables and documents	Payment of the rent according to the price-list valid at the time of its entry into accounting for one calendar year in advance	Contract for an undetermined period. The agreement completes the Contract by art. VIII - General business conditions of Česká spořitelna

Title	Contractual party	Date of conclusion	Effective date	Description and amount of delivery	Purchase price including VAT	Comment
Contract on renting of the safe-deposit box 429/C	Česká spořitelna	4. 1. 1995	4. 1. 1995	Renting of a safe-deposit box for storing valuables and documents	Payment of the rent according to the price-list valid at the time of its entry into accounting for one calendar year in advance	Contract for an undetermined period
Agreement on changing the Contract on renting of the safe-deposit box 429/C	Česká spořitelna	6. 12. 2004	6. 12. 2004	Renting of a safe-deposit box for storing valuables and documents	Payment of the rent according to the price-list valid at the time of its entry into accounting for one calendar year in advance	Contract for an undetermined period The agreement completes the Contract by art. VIII - General business conditions of Česká spořitelna
Contract on renting of the safe-deposit box 324/F	Česká spořitelna	7. 12. 2005	7. 12. 2005	Renting of a safe-deposit box for storing valuables and documents	Payment of the rent according to the price-list valid at the time of its entry into accounting for one calendar year in advance	Contract for an undetermined period
Frame contracts on providing services of electronic banking	Česká spořitelna	2001 - 2004	2001 - 2004	Providing services of electronic banking HOME BANKING, FAX BANKING	Prices are stipulated according to business conditions of Česká spořitelna	Contracts apply to selected current accounts
Amendment No. 3 to the Contract on providing services of electronic banking No. 306/2003	Česká spořitelna	15. 12. 2005	15. 12. 2005	Providing services of electronic banking HOME BANKING, FAX BANKING	Prices are stipulated according to business conditions of Česká spořitelna	Amendment applies to selected current accounts
Contract on trading on financial markets	Česká spořitelna	6. 12. 2004	6. 12. 2004	The contract defines rights and obligations of the contractual parties while concluding deals on financial markets	Only definition of rights and obligations of the contractual parties	
Contract on renting non-dwelling spaces No. 120/04	Česká spořitelna	16. 12. 2004	16. 12. 2004	Prices for types of rented spaces are stipulated according to market conditions in the given area	CZK 2,833,780	

Title	Contractual party	Date of conclusion	Effective date	Description and amount of delivery	Purchase price including VAT	Comment
Contract on renting non-dwelling spaces No. 120/04 – Amendment No. 1	Česká spořitelna	22. 3. 2005	1. 1. 2005	Prices for types of rented spaces are stipulated according to market conditions in the given area	CZK 2,342,030	Contract on renting non-dwelling spaces and garage lots in the building of Poláčkova 1976/2, Praha
Contract on renting non-dwelling spaces No. 93/05	Česká spořitelna	17. 10. 2005	1. 10. 2005	Prices for types of rented spaces are stipulated according to market conditions in the given area	CZK 71,184	Contract on renting non-dwelling spaces in the building of Palackého 2882/16, Přerov
Executing contract to the Basic contract on mutual cooperation	Česká spořitelna	14. 9. 2001	14. 9. 2001	It regulates providing of services of KCP Prostějov for the insurance company for toll free phone calls and operators	According to the monthly costs of the toll free phone calls and operators	
Amendment No.1 to the executing contract on securing services of the clients centre by Česká spořitelna for the insurance company of 14. 9. 2001	Česká spořitelna	26. 6. 2002	1. 1. 2002	Specification of services and update of costs – phone charges, price of operator + back office activities	According to the monthly costs of the toll free phone calls and operators	In wording according to the amendment No. 2 of 25. 4. 2003
Agreement on the access to Intranet of Česká spořitelna	Česká spořitelna	18. 9. 2002	18. 9. 2002	Regulation of rights and obligations regarding the access to Intranet of Česká spořitelna for employees of the insurance company		
Contract on the protection of confidential information No. 236/03	Česká spořitelna	8. 7. 2003	8. 7. 2003	Mutual access to confidential information – regulations		
Contract on data migration No. 259/03	Česká spořitelna	30. 10. 2003	30. 10. 2003	Migration of the clients data of the insurance company into the clients file of Česká spořitelna		

Title	Contractual party	Date of conclusion	Effective date	Description and amount of delivery	Purchase price including VAT	Comment
Contract on cession of the right to use the company's logo – trademark, contract No. 456/02	Česká spořitelna	4. 12. 2002	31. 12. 2002	Entitlement to exercise the right to use the logo	0,2% of the real net income from operational and financial activities for months 1.- 12. of the preceding calendar year, including reducing business activity of the company solely to life insurance	In wording of the amendment No. 1 of 20. 10. 2004
Frame contract on securing internal audit No. 49/2004	Česká spořitelna	14. 5. 2004	14. 5. 2004	Executing internal audit of Česká spořitelna in Pojišťovna České spořitelny		
Frame agreement on cooperation in the area of education	Česká spořitelna	17. 12. 1997	1. 1. 1998	Providing services in education of employees (renting classrooms, accommodation)	CZK 22,290	
Contract on settlement of costs of the motivational action	Česká spořitelna*	1. 4. 2005	1. 4. 2005	Cooperation on a motivational contest for sellers of Česká spořitelna		* The mentioned contract was joined also by: Investiční společnost České spořitelny, Stavební spořitelna České spořitelny

### 1.3 Contracts on intermediation of activities

The submitter concluded in previous accounting periods contracts on intermediation of activities, based on which he provided the following delivery:

Title	Contractual party	Date of conclusion	Effective date	Description and amount of delivery	Purchase price including VAT	Comment
Contract on intermediation	Česká spořitelna	15. 5. 1998	15. 5. 1998	Intermediation of concluding insurance contracts in a form of a "contact card"		In wording of amendment No. 6 of 30. 11. 1999
Contract on business representation No. ŽB 143/04	Česká spořitelna	30. 12. 2004	1. 1. 2005	Intermediation of sales of insurance by Česká spořitelna sellers		Commissions for this activity are regulated by the Executing contract No. 144/04
Contract on business representation No. ŽMSF 142/04	Česká spořitelna	30. 12. 2004	1. 1. 2005	Intermediation of sales of insurance by sellers and external agents of Česká spořitelna		

Title	Contractual party	Date of conclusion	Effective date	Description and amount of delivery	Purchase price including VAT	Comment
Amendment No. 1 to the Contract on business representation No. ŽMSF 142/04	Česká spořitelna	30. 12. 2004	1. 1. 2005	Supplement of activities of an external managing advisor		
Executing contract No. 144/04	Česká spořitelna	30. 12. 2004	1. 1. 2005	Adjustment of the height of and conditions for commission payment	CZK 147,273,005	Executing contract to contracts Nos. ŽMSF 142/04, ŽB 143/04
Amendment No. 1 to the Executing contract 144/04	Česká spořitelna	28. 6. 2005	1. 8. 2005	Commission conditions complemented		
Amendment No. 2 to the Executing contract No. 144/04	Česká spořitelna	25. 10. 2005	1. 11. 2005	Commission conditions complemented		
Contract on business representation NŽ 141/04	Česká spořitelna	30. 12. 2004	1. 1. 2005	Intermediation of sales of non-life insurance		
Contract on cooperation in the area of fulfilling the Act No. 38/2004 Coll., No. 49/05	Česká spořitelna	18. 7. 2005	18. 7. 2005	Testing professional knowledge of Česká spořitelna's employees in terms of the Act No. 38/2004	CZK 267,750	

#### Comments:

All relations listed in this Appendix were defined by the related persons, namely Česká spořitelna and Pojišťovna České spořitelny. When concluding these relations, laws valid in the Czech Republic were respected and prices were stipulated with respect to regulations of the Income Tax Act, i. e. prices usual on the marketplace at the time of conclusion of these contractual relations. During the accounting period none of the parties objected possible financial damage. As regards the contracts listed in the Appendix regulating the sales or purchase of services (e. g. insurance contracts, contract on establishment and administration of current accounts, contracts on withdrawal of money in the short term, contracts on current account), these are homogenous contracts differing only in adjustment of conditions, that is e. g. different account numbers, bigger quantity of the same type of property etc.

Intermediation of insurance in accordance with the Act No. 363/1999 Coll. is regulated in contractual relations by setting mutual rights and obligations of contractual parties and at the same time conditions of the course, rights and payment of remuneration is defined for provided services connected with the sale of insurance. Authorization granted to the controlling person for providing these services forms a part of these contracts in accordance with the conditions set in the above-mentioned act.

In connection with the transition of the whole Česká spořitelna Financial Group to a uniform corporate identity, among others, conditions were defined regulating the use of the logo related to the pursued business activity of the members of this Financial Group, including Pojišťovna České spořitelny, a. s.

All prices are stated including value added tax because of the specific tax regime of Pojišťovna České spořitelny due to its subject of business (§ 76 section 4 of the Value Added Tax Act).

The submitter has neither adopted nor taken any other actual measures in the interest or at the instigation of Česká spořitelna.

# Description of Relations to Other Related Persons

## APPENDIX 2 TO THE REPORT ON RELATIONS

### 1. CONTRACTS

#### 1.1 Sales of services (excluding leasing)

The submitter delivered during the accounting period services based on the following contracts concluded in previous accounting periods:

Title	Contractual party	Date of conclusion	Effective date	Description and amount of delivery	Purchase price including VAT	Comment
Insurance contract No. 5900034401	Factoring České spořitelny	15. 8. 2003	18. 8. 2003	Insurance of employees	CZK 134,385	
Contract on cooperation No. 25631519	Informatika České spořitelny	5. 9. 2005	5. 9. 2005	Contract on cooperation in the area of private life insurance	CZK 610,200	Contribution to employees
dtto	Informatika České spořitelny	dtto	dtto	dtto	CZK 60,000	Contribution to managers
Contract on cooperation No. 60197609	Stavební spořitelna České spořitelny	12. 10. 2005	12. 10. 2005	Contract on cooperation in the area of private life insurance	CZK 119,600	Contribution to employees
dtto	Stavební spořitelna České spořitelny	dtto	dtto	dtto	CZK 60,000	Contribution to managers
Contract on cooperation No. 63999579	Leasing České spořitelny	30. 6. 2005	30. 6. 2005	Contract on cooperation in the area of private life insurance	CZK 99,626	Contribution to employees
dtto	Leasing České spořitelny	dtto	dtto	dtto	CZK 60,000	Contribution to managers
Contract on cooperation No. 61672033/2005	Penzijní fond České spořitelny	8. 8. 2005	8. 8. 2005	Contract on cooperation in the area of private life insurance	CZK 79,408	Contribution to employees
dtto	Penzijní fond České spořitelny	dtto	dtto	dtto	CZK 60,000	Contribution to managers
Insurance contract No. 5900035033	Penzijní fond České spořitelny	13. 2. 2004	13. 2. 2004	Insurance of management	CZK 23,750	Individual accident insurance

Title	Contractual party	Date of conclusion	Effective date	Description and amount of delivery	Purchase price including VAT	Comment
Insurance contract No. 5900019113	Penzijní fond České spořitelny	21. 12. 2000	1. 1. 2001	Insurance of clients of the pension fund	CZK 2,319,526	Loyalty programme of the clients of pension fund
Contract on cooperation No. 44796188	Investiční společnost České spořitelny	13. 7. 2005	13. 7. 2005	Contract on cooperation in the area of private life insurance	CZK 4,049	Contribution to employees
Contract on cooperation No. 61058769	Erste Corporate Finance	24. 10. 2005	24. 10. 2005	Contract on cooperation in the area of private life insurance	CZK 4,000	Contribution to employees
ditto	Erste Corporate Finance	ditto	ditto	ditto	CZK 60,000	Contribution to managers
Contract on cooperation No. 27088677	brokerřjet České spořitelny	22. 7. 2005	18. 7. 2005	Contract on cooperation in the area of private life insurance	CZK 20,000	Contribution to managers
Contract on cooperation No. 26747294	Realitní společnost České spořitelny	21. 6. 2005	21. 6. 2005	Contract on cooperation in the area of private life insurance	CZK 40,000	Contribution to managers

## 1.2 Purchase of services (excluding leasing)

The submitter concluded during the accounting period the following contracts, based on which he was provided with services:

Title	Contractual party	Date of conclusion	Effective date	Description and amount of delivery	Purchase price including VAT	Comment
Service contract on providing IT service No. 84/02 (21/2002)	Informatika České spořitelny	15. 5. 2002	1. 6. 2002	Service contract on PCs, NBs, printers	CZK 34,464	In wording of amendment No. 1 of 30. 6. 2003
Contract on cooperation in pension fund schemes with state contribution	Penzijní fond České spořitelny	31. 1. 2000	31. 1. 2000	Mutual cooperation while transferring contributions paid by the employer for pension insurance of his employees		
Contract on cooperation No. 159/4	Penzijní fond České spořitelny	30. 12. 2004	1. 1. 2005	Mutual cooperation in the area of development, offering and selling products		No delivery follows from this contract

### 1.3 Purchase of goods

The submitter concluded during the accounting period the following contracts, based on which he purchased goods in the accounting period:

Title	Contractual party	Date of conclusion	Effective date	Description and amount of delivery	Purchase price including VAT	Comment
Purchase contracts based on orders according to HN of IT purchases	Informatika České spořitelny	1-12/2005	since 1. 1. 2005	Working stations, monitors, servers, cables, IT expandable property, projector, discs, HW.IT	CZK 9,127,634	
According to the service contract No. 84/02	Informatika České spořitelny	May 2002	since 1. 1. 2002	Service work and spare parts above the lump sum	CZK 45,609	

### 1.4 Accepted leasing

The submitter did not conclude in the accounting period any leasing contracts, based on which he would have been provided with leasing of movable or immovable items.

#### Comments:

Cooperation between related persons within Česká spořitelna Financial Group, where Česká spořitelna is 100% or majority owner, is regulated also by contractual relations respecting laws in force in the Czech Republic and in case of evaluation is based on the requirement of application of usual prices in the scope defined in the Income Tax Act. These relations are aimed both at using services provided to the related persons namely for support of business activities of these persons, i. e. the submitter provides support to the clients of the related persons through the insurance of selected risks.



**Pojišťovna České spořitelny, a. s.**

Pardubice, nám. Republiky 115, 530 02

IČ / ID: 47452820

Telefon - ústředna / Telephone - exchange: 466 051 110

Fax - ústředna / Facsimile - exchange: 466 051 380

Informační linka / Information line: 800 154 154

E-mail: [pojistovnacs@pojistovnacs.cz](mailto:pojistovnacs@pojistovnacs.cz)

Internet: [www.pojistovnacs.cz](http://www.pojistovnacs.cz)

Výroční zpráva 2005 / Annual Report 2005

Produkce / Production: Omega Design, s. r. o.

